



**Estudio:**  
**«Oportunidades comerciales para la agroindustria de Chile, tras la reforma a la política agrícola común de la Unión Europea y la reducción de los subsidios a la agricultura en Estados Unidos»**

Informe final

Diciembre de 2012

Oficina de Estudios y Políticas Agrarias  
[www.odepa.gob.cl](http://www.odepa.gob.cl)



Estudio encargado por la Oficina de Estudios y Políticas Agrarias (Odepa)  
del Ministerio de Agricultura

2012

Director y Representante Legal

Gustavo Rojas Le-Bert

Informaciones:

Centro de Información Silvoagropecuaria, CIS  
Valentín Letelier 1339 - Código Postal 6501970  
Teléfono (56-2) 2397 3000 - Fax (56-2) 2397 3044  
[www.odepa.gob.cl](http://www.odepa.gob.cl)

El presente estudio se puede reproducir total o parcialmente, citando la fuente.

Esta investigación fue encargada por la Oficina de Estudios y Políticas Agrarias -Odepa- por lo cual los comentarios y conclusiones emitidas en este documento no representan necesariamente la opinión de la institución contratante.

## INFORME FINAL

# OPORTUNIDADES COMERCIALES PARA LA AGROINDUSTRIA DE CHILE, TRAS LA REFORMA A LA POLITICA AGRÍCOLA COMUN DE LA UNION EUROPEA Y LA REDUCCION DE LOS SUBSIDIOS A LA AGRICULTURA EN ESTADOS UNIDOS.



20 de diciembre 2012

[www.odepa.gob.cl](http://www.odepa.gob.cl)

Santiago de Chile

## INDICE DEL INFORME

<b>1. RESUMEN EJECUTIVO</b>	6
<b>2. MERCADO DE ESTADOS UNIDOS</b>	11
2.1 ANALISIS DE LAS EXPORTACIONES	11
2.2 ARANCELES	18
2.3 PANORAMA DE LA PRODUCCION Y CONSUMO	19
2.4 CONSUMO POR CATEGORIAS/PRODUCTOS	21
2.5 PRODUCCION POR CATEGORIAS/PRODUCTOS	25
2.6 PROYECCIONES DE LAS EXPORTACIONES	46
<b>3 MERCADO DE LA UNION EUROPEA</b>	52
3.1 ANALISIS DE LAS EXPORTACIONES	52
3.2 ARANCELES	61
3.3 OTRAS BARRERAS A LA ENTRADA	63
3.4 PANORAMA DE LA PRODUCCIÓN	66
3.5 PRODUCCION POR CATEGORIA	68
3.6 PROYECCIONES DE LAS EXPORTACIONES	76
<b>4 ANALISIS DE LAS REFORMAS A LA FARM BILL EN EE.UU</b>	83
4.1 PROCESO DE DISCUSION DEL NUEVO FARM BILL	83
4.2 EL FARM BILL 2008-2012	85
4.3 PRINCIPALES PROPUESTAS EN DEBATE FARM BILL 2012-2017	87
4.3.1 PAGOS CONTRACICLICOS	
4.3.2 PAGOS DIRECTOS	
4.3.3 PARAMETROS PARA PROGRAMA MANEJO DEL RIESGO	
4.3.4 ALTO COSTO FISCAL	
4.3.5 EFICACIA MEDIDAS PROPUESTA PARA EL FARM BILL	
4.4 COMPATIBILIDAD DEL NUEVO FARM BILL CON LA NORMATIVA OMC	90
4.5 CONCLUSIONES	91
<b>5 ANALISIS DE LAS REFORMAS A LA POLITICA AGRICOLA COMUN DE LA UNION EUROPEA</b>	94
5.1 EL PROCESO DE DISCUSION DE LAS REFORMAS A LA PAC.	94
5.2 ORIENTACIONES GENERALES DE EVENTUALES CAMBIOS EN LA PAC	96
5.3 LAS REFORMAS PROPUESTAS A LA PAC	97

5.4 CONCLUSIONES	99
<b>6 AGENDA INTERNA</b>	<b>101</b>
6.1 FACTORES MACROECONOMICOS	101
6.2 FACTORES A NIVEL DE LAS CADENAS PRODUCTIVAS	102
<b>7 CONCLUSIONES</b>	<b>105</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• OBJETIVOS DE ESTUDIO</li> <li>• PANORAMA EXPORTADOR DEL SECTOR</li> <li>• PRODUCTOS SOLICITADOS</li> <li>• PROYECCIONES DEL SECTOR PRIVADO AL AÑO 2020</li> </ul>	
<b>ANEXOS</b>	<b>117</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ANEXO METODOLOGICO</li> <li>• ANEXOS ESTADISTICOS (CD: BASES DE DATOS CON EXPORTACION, PRODUCCION Y CONSUMO)</li> </ul>	

## INDICE DE CUADROS

### **RESUMEN EJECUTIVO**

Cuadro 1: Exportaciones Sector Agroindustrial

Cuadro 2: Mercados de Exportación para la Agroindustria

### **MERCADO DE EE.UU**

Cuadro 3: Exportaciones de Congelados a EE.UU, Competidores de Chile

Cuadro 4: Exportaciones de Deshidratados a EE.UU, Competidores de Chile

Cuadro 5: Exportaciones de Conservas a EE.UU, Competidores de Chile

Cuadro 6; Exportaciones de Jugos a EE.UU, Competidores de Chile

Cuadro 7: Exportaciones de Aceites Vegetales a EE.UU, Competidores de Chile

Cuadro 8: Productos con Aranceles en EE.UU para las exportaciones de Chile

Cuadro 9: Frutas (Peso fresco equivalente): Disponibilidad per cápita, 2000-2010

Cuadro 10: Vegetales (Peso fresco equivalente): Disponibilidad per cápita, 2000-2010

Cuadro 11: Fruta Congelada (Peso procesado): Disponibilidad per cápita

Cuadro 12: Fruta Secas (Peso fresco equivalente): Disponibilidad per cápita

Cuadro 13: Fruta para conservas (Peso en el predio): Disponibilidad per cápita

Cuadro 14: Jugo de Frutas (peso del producto): Disponibilidad per capita

Cuadro 15: Aceite de Oliva Importación y Consumo

Cuadro 16 Producción Frambuesas Negras

Cuadro 17 Producción Frambuesas Rojas

Cuadro 18: Producción Arándanos

Cuadro 19: Producción de Arándanos Salvajes/Frescos

Cuadro 20: Producción de Frutillas

Cuadro 21: Producción de Moras  
Cuadro 22: Producción de Espárragos  
Cuadro 23: Producción de Uvas  
Cuadro 24: Producción de Duraznos  
Cuadro 25: Producción de Pasas Morenas  
Cuadro 26: Producción de Manzanas Deshidratadas.  
Cuadro 27: Producción de Melocotones  
Cuadro 28: Producción de Arándanos/Jugo  
Cuadro 29: Producción de Frambuesa/Jugo  
Cuadro 30: Producción de Ciruela/Jugo  
Cuadro 31: Producción de Manzana/Jugo  
Cuadro 32: Producción de Uva/Jugo  
Cuadro 33: Producción de Cerezas Ácidas/Conservas  
Cuadro 34: Producción de Cerezas Dulces/Conservas  
Cuadro 35: Producción de Duraznos/Conservas  
Cuadro 36: Producción de Alcachofas/Conservas  
Cuadro 37: Producción de Pulpa de Durazno.  
Cuadro 38: Producción de Pimientos/Conservas  
Cuadro 39: Producción de Peras/Conservas  
Cuadro 40: Producción de Nectarinas/Conservas  
Cuadro 41: Proyección Exportaciones a EE.UU - Frutas Congeladas  
Cuadro 42: Proyección Exportaciones a EE.UU - Frutas Deshidratadas  
Cuadro 43: Proyección Exportaciones a EE.UU – Jugos de Frutas  
Cuadro 44: Proyección Exportaciones a EE.UU – Conservas de Frutas  
Cuadro 45: Proyección Exportaciones a EE.UU – Aceite de Oliva

### **MERCADO DE LA UE**

Cuadro 46: Exportaciones de Deshidratados a la Unión Europea  
Cuadro 47: Exportaciones de Congelados a la Unión Europea  
Cuadro 48: Exportaciones de Conservas a la Unión Europea  
Cuadro 49: Exportaciones de Jugos a la Unión Europea  
Cuadro 50: Exportaciones de Aceite de Oliva y otros aceites vegetales a la UE  
Cuadro 51: Exportaciones de Aceite de Oliva y otros aceites vegetales a países de la UE  
Cuadro 52: Aranceles de la UE a las exportaciones de Chile  
Cuadro 53: Producción de Frutas en la UE  
Cuadro 54: Producción de Vegetales Procesados en la UE  
Cuadro 55: Producción Frutas Congelada en la UE  
Cuadro 56: Producción de Hortalizas Procesadas en la UE  
Cuadro 57: Producción de Productos Deshidratados en la UE  
Cuadro 58: Producción de Pasas en la UE  
Cuadro 59: Producción de Vegetales Secos en la UE  
Cuadro 60: Producción de Hortalizas Procesadas en la UE  
Cuadro 61: Producción de Vegetales Preparados en la UE  
Cuadro 62: Producción de Aceite de Oliva en la UE  
Cuadro 63: Proyección de las exportaciones de Congelados a la UE  
Cuadro 64: Proyección de las exportaciones de Deshidratados a la UE  
Cuadro 65: Proyección de las exportaciones de Conservas a la UE  
Cuadro 66: Proyección de las exportaciones de Jugos a la UE  
Cuadro 67: Proyección exportaciones de Aceite de Oliva y otros aceites vegetales a la UE

### **ANALISIS REFORMA FARM BILL**

Cuadro 68: Comparación del programa de cultivos, Proyecto de ley Comité de Agricultura y Proyecto de Ley del Senado, Julio 2012

### **ANALISIS REFORMA DE LA PAC**

Cuadro 69: Comparación de la propuesta de la Comisión de la UE para la PAC y la propuesta del proyecto de ley para la Ley Agrícola de 2012 Farm Bill

### **CONCLUSIONES**

Cuadro 70: Productos en Análisis en Mercado de EE.UU.

Cuadro 71: Productos en Análisis en el Mercado de la Unión Europea

Cuadro 72: Evolución de las Propuestas del MFF

### **INDICE DE GRAFICOS**

Gráfico 1 Exportaciones de Congelados a EE.UU Competidores de Chile

Grafico 2 Exportaciones de Deshidratados a EE.UU Competidores de Chile

Gráfico 3 Exportaciones de Conservas a EE.UU, Competidores de Chile

Grafico 4 Exportaciones de Jugos a EE.UU, Competidores de Chile

Grafico 5 Exportaciones de Aceites vegetales a EE.UU, Competidores de Chile

Grafico 6 Proyección Exportaciones a EE.UU - Frutas Congeladas

Grafico 7 Proyección Exportaciones a EE.UU - Frutas Deshidratadas

Grafico 8 Proyección Exportaciones a EE.UU – Jugos de Frutas

Grafico 9 Proyección Exportaciones a EE.UU – Conservas de Frutas

Grafico 10 Proyección Exportaciones a EE.UU – Aceite de Oliva

Gráfico 11 Proyección de las exportaciones de Congelados a la UE

Gráfico 12 Proyección de las exportaciones de Deshidratados a la UE

Gráfico 13 Proyección de las exportaciones de Conservas a la UE

Gráfico 14 Proyección de las exportaciones de Jugos a la UE

Gráfico 15 Proyección exportaciones de Aceite de Oliva y otros aceites vegetales a la UE

## **1. RESUMEN EJECUTIVO**

### **Objetivos del Estudio**

El objetivo general del estudio está determinado en los Términos de Referencia definidos por Odepa, y busca identificar el surgimiento de nuevas oportunidades para las exportaciones agroindustriales chilenas como consecuencia de las modificaciones que tanto la Unión Europea como Estados Unidos probablemente introducirán en el corto plazo en sus respectivas políticas agrícolas.

Objetivos específicos son los siguientes:

- i) Seleccionar para efectos de este estudio los principales productos agroindustriales exportados a los mercados de la Unión Europea y Estados Unidos con la finalidad de efectuar un análisis detallado del potencial impacto de los cambios en las políticas agrícolas de la UE y EE.UU sobre las exportaciones chilenas de esos productos a dichos mercados.
- ii) Identificar los cambios específicos introducidos en el Farm Bill y en la PAC potencialmente capaces de modificar las condiciones de acceso y competitividad para las cadenas agroindustriales y productos identificados como prioritarios.
- iii) Analizar la evolución de los programas de desgravación arancelaria para los productos prioritarios seleccionados, y evaluar su impacto sobre el acceso a dichos mercados.
- iv) Identificar las eventuales barreras no arancelarias, sanitarias y/o regulatorias que dificultan el acceso a dichos mercados para los productos seleccionados.
- v) Analizar las condiciones de acceso, actuales y de mediano plazo, para los productos seleccionados, de los competidores más importantes de la oferta chilena. En especial esto deberá considerar a los países que han negociado TLC s en etapas posteriores a los negociados por Chile.
- vi) Identificar las medidas de política pública, y de coordinación y agendas de trabajo público-privada necesaria para un mejor aprovechamiento de las oportunidades

Todos estos objetivos han sido abordados y se desarrollan en los diferentes apartados de este documento en los que se resaltan las conclusiones principales según lo solicitado en los términos de referencia del Estudio.

## Panorama Exportador del Sector

Las exportaciones del sector aumentaron desde los 1.119 millones de dólares en el año 2009 a 1.462 millones anuales en 2011 y continúan mostrando resultados positivos durante el año 2012.

**Cuadro 1**  
**Exportaciones Sector Agroindustrial (miles US\$)**

Año	2009	2010	2011	PROMEDIO
Totales al Mundo	48.431.891	65.728.987	78.345.3420	64.168.740
Totales Agroindustriales	1.119.976	1.172.211	1.462.049	1.251.412
Congelados	23%	23%	25%	24%
Conservas	32%	31%	31%	31%
Deshidratados	27%	30%	25%	27%
Jugos	16%	13%	16%	15%
Aceites	2%	2%	2%	2%

Fuente: Direcon

A nivel de sub-sector, Conservas, registra la mayor participación intra-sector, con un 31% en promedio durante el periodo de análisis, seguido por el sub-sector Deshidratados con un 27%. El cuadro anterior muestra la participación dentro del sector agroindustrial, promedio para el periodo 2009/2011 en valor FOB.

Respecto al destino de las exportaciones agroindustriales para el periodo de análisis, el Resto (que considera fundamentalmente América sin EE.UU) fue la región que registró mayor peso relativo con un 48% en promedio. No obstante, Estados Unidos con un 21% es el primer mercado de destino individual para las exportaciones agroindustriales, en tanto Europa con un 22% es el principal mercado integrado para la agroindustria de Chile.

**Cuadro 2**  
**Mercados de Exportación para la Agroindustria**

Por Bloque como %	2009		2010		2011		Promedio	Promedio
	FOB	CANT	FOB	CANT	FOB	CANT	FOB	Cant
<b>TotalSector (US\$ miles y Tons )</b>	<b>1,120</b>	<b>632,512</b>	<b>1,172</b>	<b>693,875</b>	<b>1,462</b>	<b>763,898</b>	<b>1,251,412</b>	<b>697</b>
Estados Unidos	24%	20%	20%	17%	21%	17%	21%	18%
UE	21%	16%	23%	17%	23%	18%	22%	17%
Asia	8%	7%	8%	7%	10%	9%	8%	8%
Resto	48%	56%	49%	58%	47%	57%	48%	57%

Fuente: Direcon

## Principales Resultados

El presente trabajo analiza el comportamiento durante los últimos cinco años de las exportaciones chilenas de productos agroindustriales y de aceite de oliva a los mercados de la Unión Europea y Estados Unidos, y evalúa sus perspectivas futuras a la luz de los cambios que se debaten en la actualidad tanto para la Ley Agrícola de los Estados Unidos, conocida como Farm Bill, como para la Política Agrícola Común, que determina la asignación de recursos y prioridades de política agrícola y de desarrollo rural en la Unión Europea.

Los productos seleccionados para el análisis incorporan una muestra que representa más del 90% de las exportaciones a dichos mercados, en cada una de las grandes categorías en que usualmente se clasifican las exportaciones agroindustriales chilenas: Congelados, Deshidratados, Conservas y Jugos y Concentrados. En el caso del aceite de oliva se analizan las exportaciones totales de este producto tanto a Estados Unidos como a la Unión Europea.

Para el análisis prospectivo se incorporó y procesó información referida al consumo interno y producción local en ambos mercados de los productos considerados en el estudio. Asimismo, se consideraron las tendencias recientes en los flujos de exportación de Chile, la participación en las importaciones totales de EE.UU y la UE, la proporción de los productos chilenos en el consumo de ambos mercados, y el comportamiento de los principales países competidores en estos mercados.

Adicionalmente a la información estadística y documental considerada en este análisis, se efectuaron reuniones y consultas con los representantes de las organizaciones del sector privado que agrupan a las empresas exportadoras de estos rubros, ChileAlimentos y ChileOliva respectivamente, lo que permitió disponer de proyecciones más precisas respecto de futuros aumentos de la producción local y oferta exportable, así como de las expectativas y objetivos establecidos por la agroindustria chilena,

Aun cuando el debate respecto de las modificaciones de la legislación de apoyo al sector agrícola no ha concluido ni en Estados Unidos ni en la Unión Europea, es posible adelantar algunas conclusiones respecto de los escenarios más probables que se presentarán en los próximos años.

En el caso del Farm Bill, es bastante probable que la actual ley agrícola se prorrogue hasta la aprobación de un nuevo Farm Bill, posiblemente durante el año 2013. En la actualidad, existen dos propuestas, una aprobada por el Senado y la otra por el Comité de Agricultura de la Cámara de Representantes. En general se trata de propuestas bastante coincidentes, entre cuyas características más importantes pueden señalarse las siguientes:

- i) No se esperan grandes recortes en el monto global de los programas de apoyo al sector agrícola, aunque si reasignaciones de recursos entre ellos.
- ii) Se han planteado reducciones de diferente magnitud en el Senado y en la Cámara de Representantes, para los programas de ayuda nutricional, e igualmente para los de protección ambiental y de estímulo a la producción de bio energía.

- iii) Probablemente el cambio más importante apunta hacia la eliminación de los pagos directos contracíclicos, o en cualquier hipótesis a una modificación de la metodología de cálculo, manteniendo su desvinculación respecto de volúmenes de producción. lo que significaría una importante reducción de los pagos efectuados por esta vía
- iv) En las propuestas del Senado y de la Cámara de Representantes se propone ampliar la utilización de instrumentos de manejo de riesgo, tanto para cubrir adversidades de carácter climático como eventuales caídas en los ingresos de los productores como consecuencia de caídas en los precios internacionales de sus productos.
- v) Al igual que en las anteriores leyes agrícolas, los recursos continuarán focalizados en granos básicos, oleaginosas y algodón, en tanto los apoyos a frutas, hortalizas y otros productos se canalizarán por vías indirectas mediante los programas de innovación tecnológica y apoyo a los programas de sanidad vegetal e inocuidad de los alimentos.

Todo lo anterior, permite concluir que no son esperables modificaciones sustantivas ni en el monto de los recursos aplicados ni en las prioridades para la utilización de dichos recursos, y que probablemente se reforzarán tendencias ya apreciadas en los últimos años, en el sentido de un fortalecimiento de los programas e instrumentos de manejo del riesgo en desmedro de los pagos directos. En ese escenario, no son esperables cambios significativos para las condiciones de producción local, consumo y estructura de abastecimiento del mercado de Estados Unidos, para los productos incorporados en este análisis, que se deriven o asocien a las decisiones que se adopten en los próximos meses para la aprobación de un nuevo Farm Bill.

En lo que se refiere a los cambios que se discuten para la Política Agrícola Común, PAC, se trata de un debate establecido principalmente al interior de las diversas instancias colegiadas de la Comisión Europea, en la perspectiva de lograr los acuerdos necesarios para la aprobación de un Presupuesto Multianual, lo que debería ocurrir en el Parlamento Europeo antes de Junio del año 2013, para comenzar su vigencia en Enero de 2014. En este caso, tampoco se avizoran grandes cambios respecto de la actual PAC. Los principales asuntos abordados hasta ahora son los siguientes:

- i) Se mantendrán los dos principales pilares de la Política Agrícola Común, como son: el de Funcionamiento de los Mercados Agrícolas y Cadenas de Abastecimiento Alimentario y el de Desarrollo Rural.
- ii) Se postula mantener las ayudas internas de manera desvinculada de los volúmenes de producción y con una mayor vinculación a medidas de protección ambiental.
- iii) Se plantea igualmente, fortalecer los programas e instrumentos de manejo del riesgo, con un énfasis mayor en la cobertura frente a eventualidades adversas derivadas de fenómenos naturales.

- iv) Se propone aumentar las asignaciones para programas de protección ambiental, investigación e innovación, así como para programas de sanidad animal y vegetal e inocuidad de los alimentos.

En atención a lo anterior, es posible concluir que las condiciones de acceso a mercado de los productos agroindustriales seleccionados en este estudio, así como del aceite de oliva, no se verán afectadas por las eventuales modificaciones que se introduzcan en la Política Agrícola Común en los próximos meses.

En definitiva, el análisis de la evolución de las exportaciones de aceite de oliva y productos agroindustriales chilenos a Estados Unidos y la Unión Europea muestran un desempeño positivo, y no se aprecian cambios legislativos o normativos que modifiquen en los próximos años las favorables condiciones existentes. Por el contrario, todo apunta a la posibilidad de continuar aumentando los envíos a dichos mercados, lo que dependerá principalmente de los siguientes factores:

- i) La velocidad de adaptación de la industria chilena a las nuevas normativas que en materia de sanidad e inocuidad de los alimentos están en proceso de adopción en Estados Unidos y en la Unión Europea.
- ii) El pleno aprovechamiento de las oportunidades comerciales abiertas por los Tratados de Libre Comercio, cuyos cronogramas de desgravación se encuentran casi concluidos, otorgando acceso ilimitado para la mayoría de los productos de la agroindustria chilena.
- iii) La capacidad de anticipación a nuevas exigencias de los mercados, especialmente en lo que se refiere al impacto ambiental de los procesos de producción, transformación y transporte de los alimentos.
- iv) Una mayor consolidación de las relaciones al interior de las cadenas productivas, de forma de permitir la definición de estrategias de ganancia de productividad y competitividad de mediano y largo plazo que involucre al conjunto de sus actores.

## 2. MERCADO DE ESTADOS UNIDOS

### 2.1 ANALISIS DE LAS EXPORTACIONES

La información se presenta en este apartado agregada por categorías de producto de acuerdo a la metodología utilizada por Odepa y a la clasificación incluida en la propuesta metodológica.

En el presente informe se analizan todos los productos a nivel de ítems arancelarios con el detalle de 10 dígitos del Sistema Armonizado. Esta información se incluye en Anexo (CD) con los datos relevantes del mercado, competidores y potencial de comercio para los productos contemplados en cada categoría que a continuación se analiza.

A continuación se incluyen las principales conclusiones en las categorías estudiadas.

#### Congelados

Las importaciones totales de EE.UU de los productos congelados seleccionados en promedio los últimos 3 años fueron de US\$ 520 millones con un crecimiento promedio en el mismo período de un 18%.

En este período, Chile registró un participación de un 20% del mercado de los productos seleccionados en este subgrupo de congelados con crecimiento promedio de un 26%, cifra superior, tanto en crecimiento de la demanda total de EE.UU para este grupo, como las ventas de los países competidores - México y Canadá - en ese mercado. Chile logró no solo aumentar sus exportaciones desde US\$ 87 millones a US\$ 105 millones, sino que además aumentar su participación de mercado desde un 19% a un 22% durante el periodo de análisis y se vislumbra como un actor relevante en el mercado de subgrupo congelados de los ítems arancelarios seleccionados.

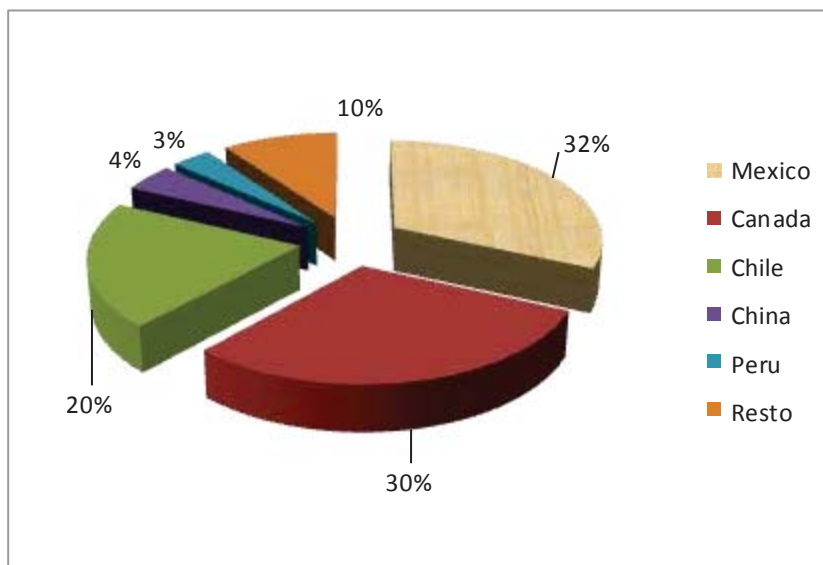
En los cuadros y gráficos siguientes se incluyen los principales competidores de Chile en el mercado estadounidense y la evolución del comercio con Chile y el resto de los proveedores los últimos años.

**Cuadro 3**  
**Exportaciones de Congelados a EE.UU, Competidores de Chile**  
**(miles de US\$)**

Año	2009	2010	2011	Promedio	% (Part)	Variación%	2009	2010	2011
<b>Total</b>	<b>450,909</b>	<b>490,269</b>	<b>621,697</b>	<b>520,958</b>		<b>17.77</b>			
México	133,122	164,055	197,713	164,963	32%	<b>21.88</b>	30%	33%	32%
Canadá	143,484	149,913	177,827	157,075	30%	<b>11.55</b>	32%	31%	29%
<b>Chile</b>	<b>87,923</b>	<b>91,761</b>	<b>136,152</b>	<b>105,279</b>	<b>20%</b>	<b>26.37</b>	<b>19%</b>	<b>19%</b>	<b>22%</b>
China	22,164	23,344	24,522	23,343	4%	<b>5.19</b>	5%	5%	4%
Perú	14,521	15,949	23,696	18,055	3%	<b>29.20</b>	3%	3%	4%
Resto	49,695	45,247	61,787	52,243	10%	<b>13.80</b>	11%	9%	10%

Fuente: Elaboración propia en base a cifras del *World Trade Map*

**Gráfico 1**  
**Exportaciones de Congelados a EE.UU Competidores de Chile**  
**(miles de US\$)**



Fuente: Elaboración propia en base a cifras del *World Trade Map*

En el Anexo *Congelados-EE.UU* se incluye un análisis detallado que permite extraer conclusiones respecto a la evolución del mercado de cada uno de los productos específicos estudiados.

Chile en la mayoría de estos productos congelados es uno de los principales proveedores y se ubica en promedio en el tercer lugar en participación de mercado. Los competidores para cada uno de los productos específicos son en general los mismos que se indican en el cuadro anterior. Salvo China, Perú tiene un TLC vigente con EE.UU al igual que Canadá y México que como socios comerciales en el NAFTA gozan de un acceso privilegiado y consolidado en el mercado estadounidense.

Los competidores directos de Chile participan probablemente en ese mercado con anterioridad a los exportadores chilenos, sin embargo nuestro país ha mostrado un mayor dinamismo los últimos años aumentando su participación en ese mercado.

### **Deshidratados**

Las importaciones totales de EE.UU de los productos deshidratados seleccionados alcanzaron los US\$ 50 millones en promedio los últimos 3 años con una tasa de crecimiento en promedio de un 5.6%.

Chile es el primer proveedor en estos productos y tiene una participación de un 36% del mercado de los productos seleccionados en el subgrupo de deshidratados y registró un crecimiento promedio de un 3.2%. Por su parte, su competidor más directo, China, solo registró una tasa de crecimiento de un 2%. y una participación del 18% del mercado. Del resto de proveedores, ninguno alcanza más del 10% del mercado y salvo México no tiene TLC suscrito con EE.UU.

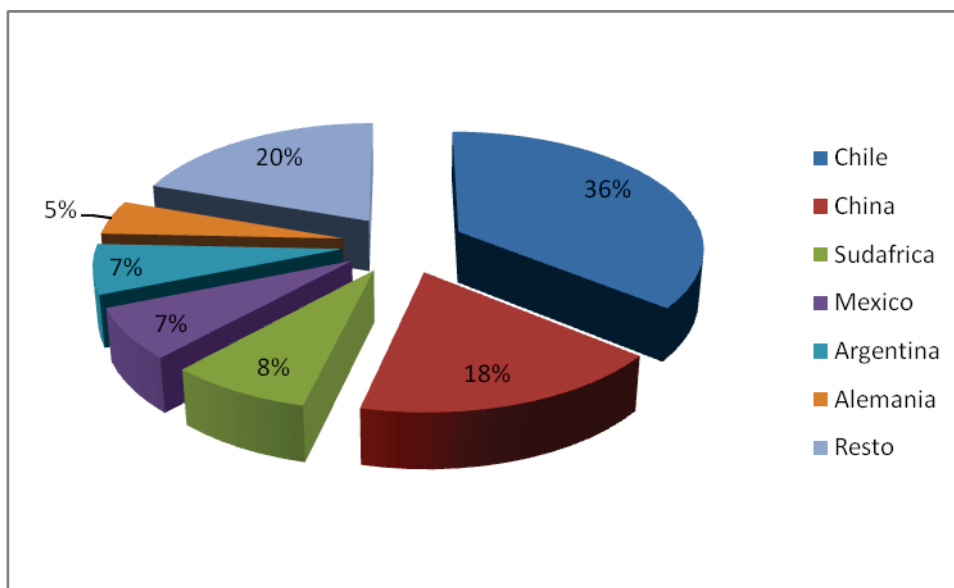
**Cuadro 4**  
**Exportaciones de Deshidratados a EE.UU. Competidores de Chile**  
**(miles de US\$)**

País/Año	2009	2010	2011	Promedio	%		Participación M°		
					Participación	Variación%	2009	2010	2011
<b>Chile</b>	<b>52,944</b>	<b>44,368</b>	<b>54,412</b>	<b>50,575</b>	<b>36%</b>	<b>3.2</b>	<b>40%</b>	<b>30%</b>	<b>37%</b>
China	24,675	25,308	25,669	25,217	18%	2	19%	17%	18%
Sudáfrica	6,836	22,504	4,925	11,422	8%	75.5	5%	15%	3%
México	8,024	13,229	8,600	9,951	7%	14.9	6%	9%	6%
Argentina	10,221	5,644	13,052	9,639	7%	43.2	8%	4%	9%
Alemania	7,741	5,728	6,547	6,672	5%	-5.9	6%	4%	4%
Resto	20,924	28,953	33,010	27,629	20%	26.2	16%	20%	23%
<b>Total</b>	<b>131,365</b>	<b>145,734</b>	<b>146,215</b>	<b>141,105</b>	<b>100%</b>	<b>5.6</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

Fuente: Elaboración propia en base a cifras del *World Trade Map*

En los gráficos siguientes se incluyen los principales competidores de Chile en el mercado estadounidense y la evolución del comercio Chile y el resto de los proveedores los últimos años.

**Gráfico 2**  
**Exportaciones de Deshidratados a EE.UU. Competidores de Chile**  
**(miles de US\$)**



Fuente: Elaboración propia en base a cifras del *World Trade Map*

En el Anexo *Deshidratados-EE.UU* se incluye un análisis detallado que permite extraer conclusiones respecto a la evolución del mercado de cada uno de los productos específicos estudiados.

Chile es un actor relevante en el mercado los productos deshidratados seleccionados e EE.UU y China es el competidor directo. A pesar que año 2010 las exportaciones de Chile disminuyeron, nuestro país recuperó la senda de crecimiento a diferencia de China que se mantiene estable durante el periodo de análisis.

Finalmente, gracias al TLC Chile-EE.UU estos productos ingresan con un arancel 0% a ese mercado, situación que otorga una ventaja importante con respecto a los demás países competidores en ese mercado.

### Conservas

Las importaciones totales de EE.UU de conservas seleccionadas registraron en promedio durante los últimos 3 años importaciones por un valor de US\$ 314 millones con una tasa de crecimiento del 15.4%

Chile registró un participación de un 6% del mercado de estos productos con importaciones registradas por EE.UU en promedio de US\$ 21 millones y una variación negativa de 2%.

Particularmente importante resulta la variación del año 2011 con respecto al 2010, ya que las importaciones disminuyeron desde los US\$ 23 mill. a US\$ 19 mill. Lo anterior a diferencia del resto de los países con los cuales Chile compite en ese mercado.

Perú España, Grecia y México registraron tasas positivas de crecimiento. Particularmente relevante resulta Grecia como nuevo actor dentro del segmento en el cual Chile compite. Este es un mercado en que Chile enfrenta una mayor competencia con mayores actores relevantes y un mercado más atomizado.

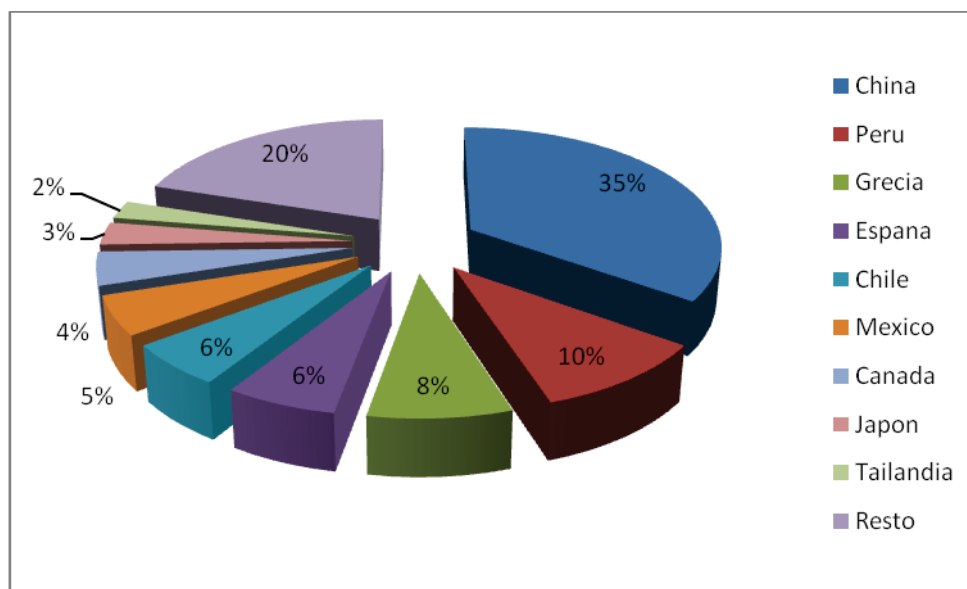
**Cuadro 5**  
**Exportaciones de Conservas a EE.UU, Competidores de Chile**  
**(miles de US\$)**

País/Año					Promedio	Promedio	Participación de cada mercado		
	2009	2010	2011	Promedio	Participación	Variación	2009	2010	2011
China	99,890	139,629	147,213	128,911	35%	22.6	32%	37%	35%
Perú	33,013	30,941	47,983	37,312	10%	24.4	10%	8%	11%
Grecia	9,673	38,465	39,809	29,316	8%	150.6	3%	10%	9%
España	21,752	22,619	24,216	22,862	6%	5.5	7%	6%	6%
<b>Chile</b>	<b>20,687</b>	<b>23,334</b>	<b>19,405</b>	<b>21,142</b>	<b>6%</b>	<b>-2</b>	<b>7%</b>	<b>6%</b>	<b>5%</b>
México	17,021	17,981	23,427	19,476	5%	18	5%	5%	6%
Canadá	14,902	16,040	18,543	16,495	4%	11.6	5%	4%	4%
Japón	10,222	12,057	11,388	11,222	3%	6.2	3%	3%	3%
Tailandia	18,696	2,896	5,016	8,869	2%	-5.7	6%	1%	1%
Resto	69,108	70,999	82,214	74,107	20%	9.3	22%	19%	20%
<b>Total</b>	<b>314,964</b>	<b>374,961</b>	<b>419,214</b>	<b>369,713</b>	<b>100%</b>	<b>15.4</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

Fuente: Elaboración propia en base a cifras del *World Trade Map*

En los gráficos siguientes se incluyen los principales competidores de Chile en el mercado estadounidense y la evolución del comercio Chile y el resto de los proveedores los últimos años.

**Gráfico 3**  
**Exportaciones de Conservas a EE.UU. Competidores de Chile**  
**(miles de US\$)**



Fuente: Elaboración propia en base a cifras del *World Trade Map*

Esta industria presenta niveles de competencia importantes en el tramo de participación de mercado entre el 4% al 10%. En el caso de Chile, existen aún algunos productos (4) que se encuentra afectos a derechos de aduana para el ingreso al mercado estadounidense situación que puede afectar en los precios finales de importación aunque siguen gozando de una ventaja que, salvo Perú, el resto de los proveedores no la tienen.

Este es un mercado dinámico en EE.UU., con un crecimiento importante por lo que constituye un mercado atractivo, aunque con un elevado nivel de competencia de países tanto desarrollados como emergentes en busca de posicionar sus productos en ese mercado.

En el Anexo *Conservas-EE.UU* se incluye un análisis detallado que permite extraer conclusiones respecto a la evolución del mercado de cada uno de los productos específicos estudiados

### **Jugos**

Las importaciones totales de EE.UU de jugos seleccionadas en este subgrupo registraron en promedio durante los últimos 3 años importaciones por un valor de US\$ 746 mill con una tasa de crecimiento del 29%.

Chile registró un participación de un 8% del mercado de estos productos con importaciones registradas por Estados Unidos en promedio de US\$ 61 mill y una tasa de crecimiento de un

8%. Particularmente importante resulta la variación del año 2011 con respecto al 2010, ya que las ventas de Chile a ese mercado aumentaron desde US\$ 49 mill a US\$ 72 mill.

En cuanto a la participación de mercado existen tres actores principales: China, Argentina y Chile. El resto no constituye un competidor directo ni para Chile ni para los otros dos países. Luego de una caída en las importaciones de EE.UU desde Argentina el año 2010, el 2011 este país retoma nuevamente su ritmo restando algo del mercado tradicional de China en estos productos y a los productos chilenos.

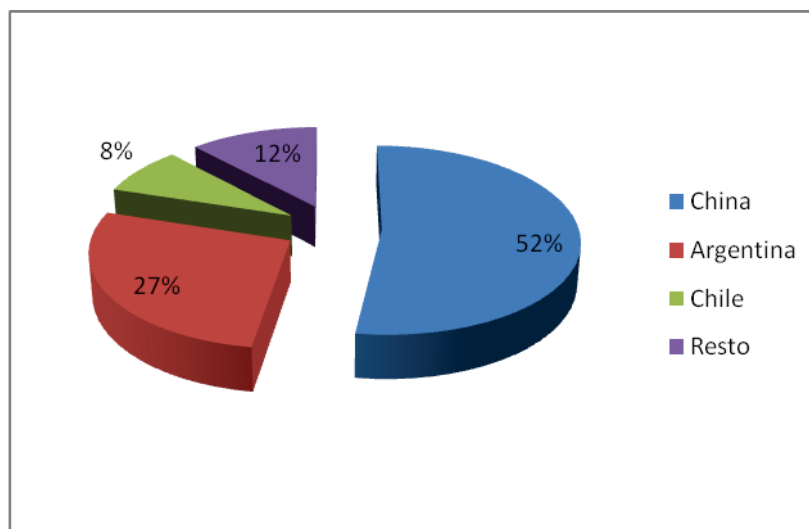
**Cuadro 6**  
**Exportaciones de Jugos a EE.UU, Competidores de Chile**  
**(miles de US\$)**

País/Año	2009	2010	2011	Promedio	Promedio	Promedio	Participación M°		
					% Participación	Variación%	2009	2010	2011
<b>Total</b>	<b>626,165</b>	<b>623,800</b>	<b>989,911</b>	<b>746,625</b>		<b>29.2</b>			
China	321,047	347,316	504,485	390,949	52%	26.7	51%	56%	51%
Argentina	174,915	133,038	307,753	205,235	27%	53.7	28%	21%	31%
<b>Chile</b>	<b>61,085</b>	<b>49,358</b>	<b>72,685</b>	<b>61,253</b>	<b>8%</b>	<b>14</b>	<b>10%</b>	<b>8%</b>	<b>7%</b>
Resto	69,118	94,088	104,988	89,188	12%	23.9	11%	15%	11%

Fuente: Elaboración propia en base a cifras del *World Trade Map*

En los Gráficos siguientes se incluyen los principales competidores de Chile en el mercado estadounidense y la evolución del comercio Chile y el resto de los proveedores los últimos años.

**Gráfico 4**  
**Exportaciones de Jugos a EE.UU, Competidores de Chile(miles de US\$)**



Fuente: Elaboración propia en base a cifras del *World Trade Map*

El mercado estadounidense para estos productos ha registrado tasas de crecimiento importante 29.2%. Sin embargo los mismos actores han absorbido ese crecimiento sin permitir el ingreso de otro actor a este segmento de productos.

Chile tiene una ventaja desde el punto de vista arancelario, pues goza de un 100% de preferencias para sus jugos originarios frente a sus principales competidores –de países en desarrollo- que no disponen de acuerdos preferenciales con ese país.

En el Anexo *Jugos-EE.UU* se incluye un análisis detallado que permite extraer conclusiones respecto a la evolución del mercado de cada uno de los productos específicos estudiados.

### Aceites

Chile es un proveedor marginal de aceite de oliva en el mercado de EE.UU, de hecho su participación promedio los últimos tres años en ese mercado es tan sólo un 1%. Sin embargo, aunque con valores pequeños de comercio aún, es el exportador más dinámico con una tasa de crecimiento promedio de más de 80% los últimos años pasando desde 1 a 4 millones de dólares de ventas a ese mercado.

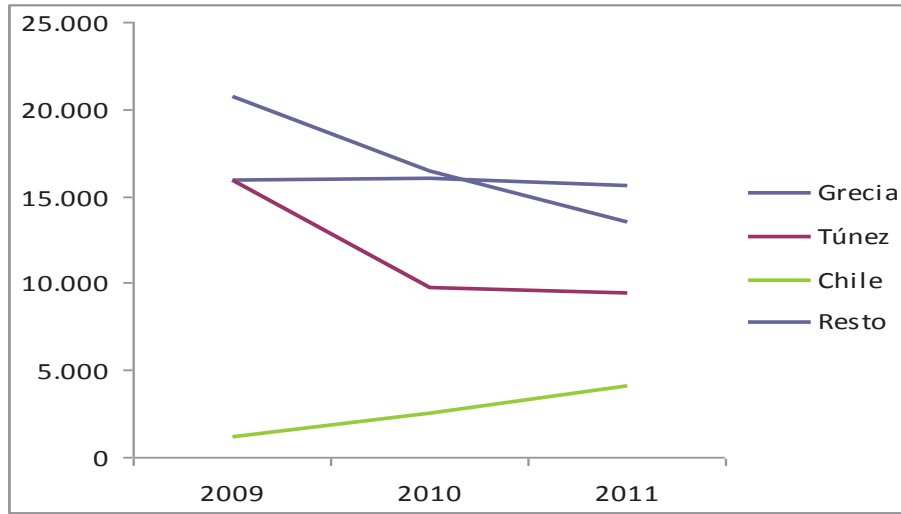
**Cuadro 7**  
**Exportaciones de Aceites vegetales a EE.UU, Competidores de Chile**

	Valor importado			% Participación	Variación Promedio	2010/2009	2011/2010
	Miles US\$						
Exportadores	2009	2010	2011	Promedio	%	%	%
<b>Mundo</b>	<b>503.103</b>	<b>479.9</b>	<b>516.29</b>	<b>100%</b>	<b>1,49</b>	<b>-4,61</b>	<b>7,58</b>
Italia	373.881	354.36	386.73	75%	1,96	-5,22	9,14
España	75.503	80.892	86.986	17%	7,34	7,14	7,53
Grecia	15.882	16.021	15.538	3%	-1,07	0,88	-3,01
Túnez	15.892	9.708	9.443	2%	-20,82	-38,91	-2,73
<b>Chile</b>	<b>1.182</b>	<b>2.517</b>	<b>4.09</b>	<b>1%</b>	<b>87,72</b>	<b>112,94</b>	<b>62,50</b>
Resto	20.763	16.4	13.502	3%	-19,34	-21,01	-17,67

Fuente: Elaboración propia en base a cifras del *World Trade Map*

Chile tiene una ventaja desde el punto de vista arancelario pues goza un acceso liberado de aranceles para sus aceites vegetales frente a sus principales competidores – todos europeos - que no disponen de acuerdos preferenciales con ese país.

**Grafico 5**  
**Exportaciones de Aceites vegetales a EE.UU, Competidores de Chile**



Fuente: Elaboración propia en base a cifras del *World Trade Map*

## 2.2. ARANCELES

En el siguiente Cuadro se incluyen los productos que son parte de la cobertura de este estudio y que aún deben pagar algún arancel el mercado de EE.UU.

De los 44 productos clasificados en códigos de USA, 36 ya gozan de arancel 0% en el Tratado de Libre Comercio suscrito entre ambos países. Solo los 8 productos que se presentan en la tabla siguiente aun pagan un arancel en ese mercado. Es decir, la práctica totalidad de las exportaciones de este sector ya tiene la entrada liberada a ese mercado.

Estos productos se encuentran sujetos a un cronograma de eliminación de sus aranceles, por lo que el año 2016 o antes también gozarán de libre arancel en ese mercado. Por ello, desde el punto de vista arancelario el conjunto de productos analizados en ese estudio no enfrentan una barrera en su ingreso en USA.

**Cuadro 8**  
**Productos con Aranceles en EE.UU para las exportaciones de Chile**

PRODUCTOS CON ARANCELES EN EE.UU PARA LAS EXPORTACIONES DE CHILE				
Sub-Sector	Descripción Producto	HTS	Arancel que paga Chile 2012	FOB Prom (miles)
Conservas	Nectarinas en recipientes de menos de 1.4 kg	2008.70.10	8%	12.619

	Duraznos en recipientes menos de 4 kg	2008.70.20	8,5%	
Congelados	Otros	8119080	7,2%-14,5%	6.763
Conservas	Durazno	20079935	0,7%	4.908
Congelados	Otros	8119080	7,2% - 14,5%	2.578
Conservas	Peras en recipientes de menos de 1.4 kg.	20084000	7,6% - 29,8%	710
Congelados	Otros	8119080	7,2% - 14,5%	379
Conservas	Nectarinas	20087010	8%	58

Fuente: Elaboración propia en base a cifras de Direcon

## 2.3 PANORAMA DE LA PRODUCCION Y CONSUMO<sup>1</sup>

El Anexo *Panorama del Sector en EE.UU* muestra la evolución del mercado de todos los productos agroindustriales estudiados, frutas y vegetales. Este Anexo contiene cifras de consumo per cápita en el mercado de EE.UU desde el año 1970 al año 2010 para cada una de las categorías estudiadas.

En el Cuadro siguiente se aprecia como la última década ha venido disminuyendo el consumo per cápita tanto de frutas procesadas (un 15,5%), como vegetales procesados (un 5%) no así para estos mismos productos pero frescos. Especialmente relevante ha sido la caída del consumo de estos productos elaborados los últimos 5 años.

**Cuadro 9**  
**Frutas (Peso fresco equivalente): Disponibilidad per capita, 2000-2010**

Años	Fruta								Total fruta <sup>6</sup>
	Fresco	Procesada						Total	
		Enlatado	Congelados	Secos	Jugos	Otros Procesos	Fruta Procesada		
	<i>Libras</i>								
2000	128,5	17,5	4,6	10,4	124,6	0,3	157,5	286,0	
2001	125,7	17,6	4,9	9,8	121,7	0,2	154,3	280,0	
2002	126,7	16,8	4,1	10,4	116,6	0,2	148,0	274,8	
2003	128,0	17,3	5,1	9,9	119,0	0,4	151,5	279,5	

<sup>1</sup> En las siguientes 3 secciones (2.3, 2.4, 2.5) la fuente de las estadísticas utilizadas son bases de datos del Gobierno de EE.UU. Por ello, las cifras se expresan en el formato numérico y nomenclatura utilizada en ese país. Es decir 1,000 equivale a mil y \$ a dólares. Las unidades de medidas de superficie y peso físico han sido convertidas a hectáreas y kg/toneladas, los factores de conversión para ello se indican en cada cuadro.

2004	127,5	16,9	4,3	9,3	119,6	0,4	150,6	278,0
2005	125,0	16,6	5,2	10,0	112,3	0,5	144,7	269,7
2006	127,7	15,5	5,0	10,5	109,2	0,6	140,8	268,6
2007	123,3	16,0	5,3	9,8	106,3	0,5	138,0	261,3
2008	126,5	15,6	4,9	9,8	99,0	0,8	130,1	256,6
2009	124,1	15,5	4,9	9,2	99,1	0,6	129,3	253,4
2010	127,9	14,8	5,0	9,4	100,5	0,6	130,3	258,3

Fuente: USDA/ERS

**Cuadro 10**  
**Vegetales (Peso fresco equivalente): Disponibilidad per capita, 2000-2010**

Años	Vegetales								Total	
	Fresco	Procesados						Total vegetales		Frutas y vegetales
		Enlatado	Congelados	Secos	Papas para chips	Legumbres	Total Vegetales procesados			
<i>Libras</i>										
<b>2000</b>	200,7	103,2	79,3	17,3	15,6	8,4	223,8	424,6	<b>710,5</b>	
<b>2001</b>	198,1	96,5	79,4	15,8	17,4	7,7	216,8	414,9	<b>694,8</b>	
<b>2002</b>	197,4	100,4	76,9	15,8	16,3	7,5	216,8	414,2	<b>689,0</b>	
<b>2003</b>	200,8	100,9	78,7	17,3	17,2	7,4	221,4	422,3	<b>701,7</b>	
<b>2004</b>	204,5	102,5	78,9	15,3	16,4	6,6	219,7	424,2	<b>702,2</b>	
<b>2005</b>	196,5	104,8	76,4	13,9	16,0	6,9	218,1	414,6	<b>684,3</b>	
<b>2006</b>	194,0	94,4	75,0	14,2	18,6	7,7	209,9	403,9	<b>672,5</b>	
<b>2007</b>	194,0	96,7	75,8	14,1	18,6	7,1	212,3	406,3	<b>667,6</b>	
<b>2008</b>	188,9	94,6	72,6	13,9	15,7	6,8	203,5	392,4	<b>649,0</b>	
<b>2009</b>	184,8	100,4	71,3	13,7	13,7	6,8	206,0	390,8	<b>644,2</b>	
<b>2010</b>	187,1	99,1	70,2	12,7	15,0	8,9	206,0	393,1	<b>651,4</b>	

Fuente: USDA/ERS

En los Anexos *Consumo de Congelados EE.UU*, *Consumo Deshidratados EE.UU*, *Consumo Conservas EE.UU*, *Consumo Jugos EE.UU*, *Consumo Aceite de Oliva EE.UU*, se incluye información estadística sobre la evolución de largo plazo del mercado de todos los productos agroindustriales estudiados. Estos Anexos contienen cifras de consumo per cápita en el mercado de EE.UU desde el año 1970 al año 2010 para cada una de las categorías estudiadas.

## 2.4 CONSUMO POR CATEGORIAS/PRODUCTOS

### Congelados

En el siguiente cuadro se aprecia la evolución del consumo de las frutas congeladas en EE.UU la última década. Destaca la importancia relativa en los berries, de las moras y los arándanos que además han venido creciendo sostenidamente los últimos 5 años y crecido en más de un 50% versus el resto de estas frutas que han mantenido estable su consumo.

**Cuadro 11**  
**Fruta Congelada (Peso procesado): Disponibilidad per cápita**

Año	Poblacion	Berries						Total Berries	Duraznos	Total Fruta Congelada
		Moras	Arándanos	Frambuesas	Frutillas	Otros berries				
	Millones	Libras								
2000	282,385	0,09	0,33	0,37	1,58	0,03	2,39	0,61	4,16	
2001	285,309	0,08	0,39	0,41	1,83	0,00	2,72	0,60	4,48	
2002	288,105	0,08	0,25	0,32	1,61	0,00	2,27	0,54	3,74	
2003	290,820	0,08	0,36	0,40	1,88	0,03	2,75	0,62	4,58	
2004	293,463	0,07	0,24	0,35	1,67	0,03	2,37	0,58	3,99	
2005	296,186	0,11	0,43	0,41	2,13	0,04	3,11	0,57	4,82	
2006	298,996	0,08	0,35	0,39	2,10	0,06	2,98	0,48	4,68	
2007	302,004	0,10	0,37	0,41	1,90	0,04	2,83	0,71	4,81	
2008	304,798	0,10	0,38	0,34	2,00	0,04	2,86	0,58	4,57	
2009	307,439	0,09	0,53	0,32	1,74	0,05	2,72	0,56	4,49	
2010	309,750	0,09	0,58	0,37	2,17	0,06	3,26	0,53	4,79	

Fuente: USDA/ERS

El Anexo *Consumo Congelados EE.UU* se muestra la evolución de largo plazo del mercado las frutas congeladas. Este Anexo contiene cifras de consumo per-cápita en el mercado de EE.UU desde el año 1970 al año 2010. Además de las cifras detalladas para cada uno de los frutas congeladas.

### Deshidratados

En el cuadro siguiente se incluye el consumo de las frutas deshidratadas. Se observa como esta categoría de productos ha venido disminuyendo levemente los últimos 10 años, aunque han sido las pasas las que representan la mayor proporción en el consumo de deshidratados en EE.UU las que han bajado más significativamente.

**Cuadro 12**  
**Fruta Secas (Peso fresco equivalente): Disponibilidad Per cápita**

Año Cosecha	Poblacion	Manzanas	Damasco/Albaricoques	Dátiles	Higos	Duraznos	Ciruelas	Pasas	Total
		<i>Libras</i>							
2000	283,920	0,8	0,8	0,1	0,4	0,1	1,2	7,1	10,4
2001	286,788	0,8	0,7	0,2	0,4	0,1	1,2	6,5	9,8
2002	289,518	0,8	0,5	0,2	0,4	0,1	1,4	7,0	10,4
2003	292,192	0,6	0,7	0,1	0,4	0,3	1,1	6,6	9,9
2004	294,914	0,7	0,5	0,1	0,4	0,2	0,9	6,4	9,3
2005	297,647	0,7	0,8	0,1	0,3	0,2	0,9	7,0	10,0
2006	300,574	1,0	0,7	0,2	0,3	0,1	0,8	7,4	10,5
2007	303,506	0,9	0,7	0,1	0,3	0,3	0,8	6,8	9,8
2008	306,208	0,9	0,6	0,2	0,3	0,3	0,7	6,9	9,8
2009	308,833	0,9	0,6	0,2	0,2	0,2	0,8	6,3	9,2
2010	310,939	0,9	0,6	0,3	0,2	0,4	0,9	6,2	9,4

Fuente: USDA/ERS

El Anexo *Consumo Deshidratados EE.UU* se muestra la evolución de largo plazo del mercado las frutas deshidratadas. En Anexo se muestran las cifras de consumo per-cápita en el mercado de EE.UU desde el año 1970 al año 2010, además de las cifras detalladas para cada uno de los frutas deshidratadas.

Este Anexo contiene también cifras en detalle para algunas frutas en cuanto a su producción, importación y exportación por lo que es posible para estos productos disponer de una idea del consumo aparente total de esas frutas deshidratadas.

### Conservas

En el cuadro siguiente se muestra como el consumo de estas frutas en conservas ha venido disminuyendo sistemáticamente los últimos 10 años, situación que se da en las cuatro especies que se incluyen en el Cuadro, incluyendo las peras y duraznos, dos de los productos más importantes identificados.

**Cuadro 13**  
**Fruta para conservas (peso en el predio, libras): Disponibilidad per cápita**

Año	Albaricoques/Damasco	Cerezas	Duraznos	Peras	Total
2000	0,2	0,3	3,8	2,8	17,5
2001	0,2	0,3	3,5	3,0	17,6
2002	0,2	0,0	3,8	2,6	16,8
2003	0,2	0,2	3,3	2,6	17,3

2004	0,2	0,2	3,6	2,5	16,9
2005	0,2	0,2	3,3	2,3	16,6
2006	0,1	0,1	2,9	2,4	15,5
2007	0,2	0,1	3,5	2,3	16,0
2008	0,1	0,1	3,0	2,2	15,6
2009	0,1	0,2	3,3	2,4	15,5
2010	0,1	0,1	3,0	2,0	14,8

Fuente: USDA/ERS

El Anexo *Consumo Conservas EE.UU* muestra la evolución de largo plazo del mercado las frutas en conserva. Este Anexo contiene cifras de consumo per-cápita en el mercado de EE.UU desde el año 1970 al año 2010.

Además este Anexo contiene cifras en detalle para algunas frutas en cuanto a su producción, importación y exportación por lo que es posible para estos productos disponer de una idea del consumo aparente total de esas frutas en su forma en conserva.

### Jugos

En el cuadro se observa que el consumo de jugos, al igual que los otros productos estudiados en las categorías anteriores, han venido disminuyendo durante la última década. Esto se explica por la caída en el consumo de los jugos de frutas cítricas (limones, pomelos y lima). El resto de los jugos en cambio han aumentado, destacando en este sentido el jugo de manzana.

#### Cuadro 14

#### Jugo de Frutas (peso del producto, libras): Disponibilidad per capita

Año	Total Agrios <sup>3</sup>	No Agrios		Total No Agrios	Total Jugo de Fruta
		Manzanas	Uvas		
2000	54,2	15,7	3,0	23,3	77,6
2001	51,5	15,6	2,9	23,0	74,4
2002	49,1	15,7	3,2	23,9	73,0
2003	48,0	17,0	3,6	25,7	73,7
2004	47,6	18,5	3,4	26,6	74,2
2005	45,1	16,3	4,5	25,4	70,5
2006	41,5	19,3	3,9	28,1	69,5
2007	39,8	19,9	5,0	29,2	69,0
2008	36,9	18,4	4,0	27,5	64,4
2009	38,2	18,3	3,3	26,4	64,6
2010	36,1	19,5	3,3	27,0	63,1

Fuente: USDA/ERS

El Anexo *Consumo Jugos EE.UU* muestra la evolución de largo plazo del mercado de frutas en conserva. Este Anexo contiene cifras de consumo per-cápita en el mercado de EE.UU desde el año 1970 al año 2010.

Además este Anexo contiene cifras en detalle para el jugo de manzana y de uva en cuanto a su producción, importación y exportación por lo que es posible para estos productos disponer de una idea del consumo aparente total de estos jugos. Esta información se incluye en galones y peso físico.

### **Aceite de Oliva**

Este producto es interesante para las proyecciones del sector exportador de Chile por cuanto como se observa en el cuadro, no existe producción local pero sí un importante consumo que además ha venido en aumento sostenidamente los últimos 10 años, siendo abastecida esta demanda solamente por importaciones.

**Cuadro 15**  
**Aceite de Oliva Importación y Consumo**

Año	Poblacion	Oferta			Destino	
		Producción	Importaciones	Total	Exportaciones	Total Consumo
	<i>Millones</i>	<i>Millones de Libras</i>				
2000	282,385	NA	449,4	449,4	12,0	437,4
2001	285,309	NA	467,1	467,1	7,4	459,7
2002	288,105	NA	488,7	488,7	12,0	476,7
2003	290,820	NA	473,0	473,0	9,5	463,5
2004	293,463	NA	542,1	542,1	18,8	523,3
2005	296,186	NA	563,4	563,4	29,6	533,8
2006	298,996	NA	534,8	534,8	12,1	522,7
2007	302,004	NA	587,6	587,6	10,0	577,5
2008	304,798	NA	588,4	588,4	8,7	579,7
2009	307,439	NA	605,6	605,6	7,4	598,2
2010	309,750	NA	607,2	607,2	8,0	599,2

Fuente: USDA/ERS

El Anexo *Consumo Aceite de Oliva EE.UU* muestra la evolución de largo plazo de este mercado. Este Anexo contiene cifras de producción per-cápita en el mercado de EE.UU desde el año 1966 al año 2010.

## 2.5 PRODUCCION POR CATEGORIAS/PRODUCTOS

### Congelados

*Frambuesas congeladas.* Esta partida arancelaria incluye frambuesas rojas (red raspberries) y otras (blackberry raspberries). En base a las fuentes indicadas, se presenta para el periodo 2009-2011 información relativa a: superficie cultivada; volumen y valor de la producción<sup>2</sup>.

*Raspberries Black.* La superficie cosechada<sup>3</sup> se mantiene estable durante el periodo de análisis, en tanto la producción presenta una disminución importante desde 3.4 millones de libras a 2.2 millones. En paralelo, se constata un impacto significativo sobre los precios, pues el valor bruto de la producción aumenta desde los US\$ 1.1 Mil. a US\$ 5.5 Mill. <sup>4</sup>.

### Cuadro 16

#### Producción Frambuesas Negras

Año	Producto	Valor	Hectareas	Kilos	Toneladas
			0.4046	0.453592	0.001
2011	FRAMBUESAS, NEGRAS - superficie cosechada	1,100	445		
2010	FRAMBUESAS, NEGRAS - superficie cosechada	1,300	526		
2009	FRAMBUESAS, NEGRAS - superficie cosechada	1,100	445		
2011	Frambuesas, NEGRAS - producción, medida en libras	2,230,000		1,011,510	1012
2010	Frambuesas, NEGRAS - producción, medida en libras	1,750,000		793,786	794
2009	Frambuesas, NEGRAS - producción, medida en libras	3,430,000		1,555,821	1556
2011	FRAMBUESAS, NEGRAS, utilizada - PRODUCCIÓN, medido en \$	5,510,000			
2010	FRAMBUESAS, NEGRAS, utilizada - PRODUCCIÓN, medido en \$	2,185,000			
2009	FRAMBUESAS, NEGRAS, utilizada - PRODUCCIÓN, medido en \$	1,181,000			

Fuente: USDA/ERS

*Red Raspberries:* La superficie bajo cultivo se mantiene estable durante el periodo de análisis. Por su parte, la producción aumenta desde 71 millones de libras a 78 millones. Esta situación tiene un impacto significativo en el valor de la producción, que cae desde US\$ 64 Mill. a US\$ 50 Mill.

Por otra parte, en relación a la utilización del producto, es importante destacar que el 98% de la producción pasa por algún procesamiento y solo el 2% corresponde a venta y comercialización como producto fresco, de manera directa al consumidor final. En este sentido resulta relevante indicar que “procesing production” corresponde a todos aquellos procesos tendientes a conservar el producto para una venta posterior, que incluye entre otros, lavado, secado, refrigerado, congelado, etc.

<sup>2</sup> El volumen de producción esta expresado en Libras. Para efectos metodológicos se considera que el valor de la producción es completamente consumido en el mercado interno, sea como producto fresco o procesado.

<sup>3</sup> La superficie cosechada está expresada en Acres: 1 acre= 0.4 has

<sup>4</sup> Esto significa que en el año 2009 el precio alcanzo a US \$ 0.34 dólares la libra, en tanto en el año 2011 el precio llegó a US \$ 2.4 dólares por libra.

## Cuadro 17

### Producción Frambuesas Rojas

Año	Producto	Valor			
			Hectareas	Kilos	Toneladas
			<b>0.4046</b>	<b>0.4536</b>	<b>0.001</b>
2009	Frambuesas rojas - superficie cosechada	11,100	4491.06		
2010	Frambuesas rojas - superficie cosechada	10,900	4410.14		
2011	Frambuesas rojas - superficie cosechada	11,000	4450.6		
2009	Frambuesas rojas y UTILIZADA - PRODUCCIÓN, en \$	64,110,000			
2010	Frambuesas rojas y UTILIZADA - PRODUCCIÓN, en \$	56,426,000			
2011	Frambuesas rojas y UTILIZADA - PRODUCCIÓN, en \$	50,736,000			
2009	Frambuesas rojas - producción, en libras	71,100,000		32,250,960	32,251
2010	Frambuesas rojas - producción, en libras	66,130,000		29,996,568	29,997
2011	Frambuesas rojas - producción, en libras	78,300,000		35,516,880	35,517
2009	Frambuesas, MERCADO DE RED, FRESH - PRODUCCIÓN, en \$	3,829,000	6%		
2010	Frambuesas, MERCADO DE RED, FRESH - PRODUCCIÓN, en \$	2,593,000	5%		
2011	Frambuesas, MERCADO DE RED, FRESH - PRODUCCIÓN, en \$	2,996,000	6%		
2009	Frambuesas, MERCADO DE RED, fresco - producción, en libras	1,800,000	3%	816,480	816
2010	Frambuesas, MERCADO DE RED, fresco - producción, en libras	1,630,000	2%	739,368	739
2011	Frambuesas, MERCADO DE RED, fresco - producción, en libras	1,400,000	2%	635,040	635
2009	FRAMBUESAS, ELABORACION DE RED, - producción, en \$	60,281,000	94%		
2010	FRAMBUESAS, ELABORACION DE RED, - producción, en \$	53,833,000	95%		
2011	FRAMBUESAS, ELABORACION DE RED, - producción, en \$	47,740,000	94%		
2009	FRAMBUESAS, ELABORACION DE RED, - producción, en libras	69,300,000	97%	31,434,480	31,434
2010	FRAMBUESAS, ELABORACION DE RED, - producción, en libras	64,500,000	98%	29,257,200	29,257
2011	FRAMBUESAS, ELABORACION DE RED, - producción, en libras	76,900,000	98%	34,881,840	34,882

Fuente: USDA/ERS

*Blueberries /Arándanos* corresponde al ítem arancelario 08119020 del S.A con las aperturas wild 24 y cultivated.

La superficie cultivada aumentó desde 13.770 acres, a 72.000 acres desde el 2009 al 2011. La producción medida en dólares presenta un aumento desde US\$485 millones a US\$788 millones, en tanto la producción medida en libras registra un aumento desde los 365 millones a 427 millones, lo que se refleja en el aumento en el valor de la producción. Por otra parte, en relación a la utilización del producto se observa que el 65 % de la producción medida en valor se comercializa en “fresh market”, que corresponde a la venta directa del producto cosechado al consumidor final. En tanto, el 35% de la producción medida en dólares corresponde a “processing production”. Es interesante destacar que se aprecia una disminución del porcentaje de la producción que se destina a este subgrupo, con una mayor importancia del canal de fresh market.

### Cuadro 18

#### Producción Arándanos

Año	Producto	Valor			
			Hectareas	Kilos	Toneladas
			<b>0.4046</b>	<b>0.4536</b>	<b>0.0010</b>
2011	Arándanos, cultivados - superficie cosechada	72,000	29,131		
2010	Arándanos, cultivados - superficie cosechada	69,610	28,164		
2009	Arándanos, cultivados - superficie cosechada	63,770	25,801		
2011	Arándanos, cultivados, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	788,765,000			
2010	Arándanos, cultivados, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	593,407,000			
2009	Arándanos, cultivados, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	485,380,000			
2011	Arándanos, cultivado, utilizado - producción, medida en libras	427,900,000		194,092,017	194,092
2010	Arándanos, cultivado, utilizado - producción, medida en libras	410,830,000		186,349,201	186,349
2009	Arándanos, cultivado, utilizado - producción, medida en libras	364,900,000		165,515,721	165,516
2011	ARÁNDANOS, cultivados mercado fresco PRODUCCIÓN, medido en \$	596,569,000			
2010	ARÁNDANOS, cultivados mercado fresco PRODUCCIÓN, medido en \$	458,946,000			
2009	ARÁNDANOS, cultivados mercado fresco PRODUCCIÓN, medido en \$	423,120,000			
2011	ARÁNDANOS, cultivados mercado fresco, producción, medida en libras	278,200,000	65%	126,189,294	126,189
2010	ARÁNDANOS, cultivados mercado fresco, producción, medida en libras	246,430,000	60%	111,778,677	111,779
2009	ARÁNDANOS, cultivados mercado fresco, producción, medida en libras	225,050,000	62%	102,080,880	102,081
2011	ARÁNDANOS, Cultivados ELABORACION y producción, medido en \$	192,196,000			
2010	ARÁNDANOS, Cultivados ELABORACION y producción, medido en \$	134,461,000			
2009	ARÁNDANOS, Cultivados ELABORACION y producción, medido en \$	62,260,000			
2011	ARÁNDANOS, cultivados ELABORACION y producción, medida en libras	149,700,000	35%	67,902,722	67,903
2010	ARÁNDANOS, cultivados ELABORACION y producción, medida en libras	164,400,000	40%	74,570,525	74,571
2009	ARÁNDANOS, cultivados ELABORACION y producción, medida en libras	139,850,000	38%	63,434,841	63,435

Fuente: USDA/ERS

Wild/Fresco.

Se observa una disminución en la producción durante el período analizado de 5.5 millones de libras (09/11), situación que se ve reflejada en el aumento sustancial del valor de la producción medida en dólares. En el año 2009 el valor de la producción utilizada fue de US\$ 32 millones, mientras que para el año 2011 el valor de la producción fue de US\$75 millones. El 98% de la producción medida en dólares es objeto de algún procesamiento y solo un 2% corresponde a ventas directas por el canal fresh market. De la información anterior se puede concluir que si bien existe una caída de la producción de poco más de un 5%, el valor de la producción se duplica, lo que eventualmente podría indicar la existencia de una mayor demanda insatisfecha.

### Cuadro 19

#### Producción de Arándanos Salvajes/Frescos

Año	Producto	Valor		
			Kilos	Toneladas
			<b>0.454</b>	<b>0.001</b>
2011	ARÁNDANOS, salvaje - producción, medida en libras	82,600,000	37,466,699	37,467
2010	ARÁNDANOS, salvaje - producción, medida en libras	83,000,000	37,648,136	37,648
2009	ARÁNDANOS, salvaje - producción, medida en libras	88,100,000	39,961,455	39,961
2011	ARÁNDANOS, salvaje, UTILIZADOS - PRODUCCIÓN, medido en \$	75,120,000		
2010	ARÁNDANOS, salvaje, UTILIZADOS - PRODUCCIÓN, medido en \$	50,600,000		
2009	ARÁNDANOS, salvaje, UTILIZADOS - PRODUCCIÓN, medido en \$	31,945,000		
2011	Arándanos, salvaje, mercado FRESCOS - PRODUCCIÓN, medido en \$	1,320,000		
2010	Arándanos, salvaje, mercado FRESCOS - PRODUCCIÓN, medido en \$	1,100,000		
2009	Arándanos, salvaje, mercado FRESCOS - PRODUCCIÓN, medido en \$	1,320,000		

2011	Arándanos, salvaje, mercado fresco - producción, medida en libras	600,000		272,155	272
2010	Arándanos, salvaje, mercado fresco - producción, medida en libras	500,000		226,796	227
2009	Arándanos, salvaje, mercado fresco - producción, medida en libras	600,000		272,155	272
2011	ARÁNDANOS, Salvajes PROCESADOS, - producción, medido en \$	73,800,000	98%		
2010	ARÁNDANOS, Salvajes PROCESADOS, - producción, medido en \$	49,500,000	98%		
2009	ARÁNDANOS, Salvajes PROCESADOS, - producción, medido en \$	30,625,000	96%		
2011	ARÁNDANOS, Salvajes ELABORACION y producción, medida en libras	82,000,000		37,194,544	37,195
2010	ARÁNDANOS, Salvajes ELABORACION y producción, medida en libras	82,500,000		37,421,340	37,421
2009	ARÁNDANOS, Salvajes ELABORACION y producción, medida en libras	87,500,000		39,689,300	39,689

Fuente: USDA/ERS

### *Strawberries/ Frutillas.*

Corresponde al ítem 08111000 del S.A y sus aperturas. Se observa una disminución de 8.000 acres bajo cultivo durante el periodo de análisis, situación que no tiene un impacto relevante en el volumen de producción. En cuanto a la producción medida en dólares, es posible observar un aumento desde el US\$2.129.000 a US\$ 2.400.000. El 92% de la producción medida en dólares es comercializada en el mercado fresco, mientras que un 8% es objeto de procesamiento. Se observa además que la producción medida en dólares durante el periodo de análisis registra un aumento desde US\$158 millones a US\$ 195 millones, lo que insinúa que existe un aumento en la demanda y consecuentemente en el consumo interno de frutillas congeladas en el mercado de Estados Unidos.

### **Cuadro 20**

#### **Producción de Frutillas**

Año	Producto	Valor		Hectareas	Kilos	Toneladas
				0.405	0.454	0.001
2011	Frutillas - superficie cosechada	49,900		20,210		
2010	Frutillas - superficie cosechada	49,300		19,967		
2009	Frutillas - superficie cosechada	58,080	8,180	23,522		
2011	Frutillas PRODUCCIÓN medido en \$	2,399,389,000				
2010	Frutillas PRODUCCIÓN medido en \$	2,262,353,000				
2009	Frutillas PRODUCCIÓN medido en \$	2,129,585,000				
2011	Frutillas producción, medida en libras	2,894,600,000			1,314,148,400	1,314,148
2010	Frutillas producción, medida en libras	2,853,200,000			1,295,352,800	1,295,353
2009	Frutillas producción, medida en libras	2,801,300,000			1,271,790,200	1,271,790
2011	Frutillas , Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	2,204,235,000	92%			
2010	Frutillas , Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	2,107,112,000	88%			
2009	Frutillas , Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	1,970,920,000	82%			
2011	Frutillas, Fresh Market - producción, medida en libras	2,333,900,000	97%		1,059,590,600	1,059,591
2010	Frutillas, Fresh Market - producción, medida en libras	2,320,800,000	97%		1,053,643,200	1,053,643
2009	Frutillas, Fresh Market - producción, medida en libras	2,288,000,000	95%		1,038,752,000	1,038,752
2011	Frutillas, PROCESAMIENTO - PRODUCCIÓN, medido en \$	195,154,000	8%			
2010	Frutillas, PROCESAMIENTO - PRODUCCIÓN, medido en \$	155,241,000	6%			
2009	Frutillas, PROCESAMIENTO - PRODUCCIÓN, medido en \$	158,665,000	7%			
2011	Frutillas, Procesamiento - producción, medida en libras	560,700,000	23%		254,557,800	254,558
2010	Frutillas, Procesamiento - producción, medida en libras	532,400,000	22%		241,709,600	241,710
2009	Frutillas, Procesamiento - producción, medida en libras	513,300,000	21%		233,038,200	233,038

Fuente: USDA/ERS

### *Blackberries/Moras,*

Corresponde al ítem 08112040 -30 del S.A. La superficie cosechada se mantiene estable durante el período de análisis. Se observa un aumento importante en el valor de la producción de aproximadamente US\$ 13 millones, situación que se explica en forma importante por el aumento en el valor de la producción procesada desde los US\$ 22.7 a los US\$ 36.5 millones. Por otra parte, respecto al valor de la producción en el mercado fresco, se aprecia igualmente una disminución desde el 26% al 15% durante los años 2009 y 2011 respectivamente.

#### **Cuadro 21**

#### **Producción de Moras**

Año	Producto	Valor			
			Hectareas	Kilos	Toneladas
			0.405	0.454	0.001
2011	MORAS - superficie cosechada	7,300	2956.5		
2010	MORAS - superficie cosechada	7,500	3037.5		
2009	MORAS - superficie cosechada	7,100	2875.5		
2011	MORAS, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	42,783,000			
2010	MORAS, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	33,291,000			
2009	MORAS, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	30,842,000			
2011	Moras, Mercado Fresco PRODUCCIÓN, medido en \$	6,280,000	15%		
2010	Moras, Mercado Fresco PRODUCCIÓN, medido en \$	6,936,000	21%		
2009	Moras, Mercado Fresco PRODUCCIÓN, medido en \$	8,097,000	26%		
2011	MORAS, PROCESADAS - PRODUCCIÓN, medido en \$	36,503,000	85%		
2010	MORAS, PROCESADAS - PRODUCCIÓN, medido en \$	26,355,000	79%		
2009	MORAS, PROCESADAS - PRODUCCIÓN, medido en \$	22,745,000	74%		

Fuente: USDA/ERS

### *Asparagus / Espárragos*

Corresponde al ítem 07108097-10 del S.A

La superficie cosechada presenta un leve aumento desde 27.300 a 29.200 acres durante el período de análisis. El valor de la producción registró una disminución de US\$ 10 millones, mientras que la producción medida en libras registró un aumento de 6 millones de libras. En particular, en relación a las formas de comercialización, se mantiene la tendencia, pues un 85% del valor de la producción se comercializa en fresco, mientras que el 15% restante es sometido a algún tipo de procesamiento. Un análisis más detallado permite apreciar de la proporción procesada, el 53% se destina a conservas y el 47% a congelados. Asimismo se observa una disminución importante en relación a espárragos en conserva, ya que mientras el año 2009 la producción comercializada como congelado disminuye desde un 64% a un 48%.

#### **Cuadro 22**

#### **Producción de Espárragos**

Año	Producto	Valor			
			Hectareas	Kilos	Toneladas
			0.405	0.454	0.001
2009	ESPÁRRAGOS - superficie cosechada	29,200	11,826		

2010	ESPÁRRAGOS - superficie cosechada	28,000		11,340		
2011	ESPÁRRAGOS - superficie cosechada	27,300		11,057		
2009	ESPÁRRAGOS – PRODUCCION, medido en \$	88,855,000				
2010	ESPÁRRAGOS – PRODUCCION, medido en \$	90,777,000				
2011	ESPÁRRAGOS – PRODUCCION, medido en \$	93,474,000				
2009	ESPÁRRAGOS - producción, medida en libras	89,900,000			40,814,600	40,815
2010	ESPÁRRAGOS - producción, medida en libras	79,900,000			36,274,600	36,275
2011	ESPÁRRAGOS - producción, medida en libras	84,000,000			38,136,000	38,136
2009	ESPÁRRAGOS, MERCADO FRESCO - PRODUCCION, medido en \$	75,827,000	85%			
2010	ESPÁRRAGOS, MERCADO FRESCO - PRODUCCION, medido en \$	82,597,000	91%			
2011	ESPÁRRAGOS, MERCADO FRESCO - PRODUCCION, medido en \$	80,625,000	86%			
2009	ESPÁRRAGOS, MERCADO FRESCO - producción, medida en libras	70,300,000	78%		31,916,200	31,916
2010	ESPÁRRAGOS, MERCADO FRESCO - producción, medida en libras	67,900,000	85%		30,826,600	30,827
2011	ESPÁRRAGOS, MERCADO FRESCO - producción, medida en libras	67,000,000	80%		30,418,000	30,418
2009	ESPÁRRAGOS, PROCESADO PRODUCCION, medido en \$	13,028,000	15%			
2010	ESPÁRRAGOS, PROCESADO PRODUCCION, medido en \$	8,180,000	9%			
2011	ESPÁRRAGOS, PROCESADO PRODUCCION, medido en \$	12,849,000	14%			
2009	ESPÁRRAGOS, PROCESADOS, CONSERVAS - producción, medida en libras	19,600,000	22%		8,898,400	8,898
2010	ESPÁRRAGOS, PROCESADOS, CONSERVAS - producción, medida en libras	12,000,000	15%		5,448,000	5,448
2011	ESPÁRRAGOS, PROCESADOS, CONSERVAS - producción, medida en libras	17,000,000	20%		7,718,000	7,718
2009	ESPÁRRAGOS, PROCESADO, CONSERVAS - PRODUCCION, medido en \$	6,918,000	53%			
2010	ESPÁRRAGOS, PROCESADO, CONSERVAS - PRODUCCION, medido en \$	2,688,000	33%			
2011	ESPÁRRAGOS, PROCESADO, CONSERVAS - PRODUCCION, medido en \$	5,022,000	39%			
2009	ESPÁRRAGOS, PROCESADO, CONSERVAS - producción, medida en libras	10,200,000	52%		4,630,800	4,631
2010	ESPÁRRAGOS, PROCESADO, CONSERVAS - producción, medida en libras	4,200,000	35%		1,906,800	1,907
2011	ESPÁRRAGOS, PROCESADO, CONSERVAS - producción, medida en libras	6,200,000	36%		2,814,800	2,815
2009	ESPÁRRAGOS, PROCESADO congelados - producción, medido en \$	6,110,000	47%			
2010	ESPÁRRAGOS, PROCESADO congelados - producción, medido en \$	5,492,000	67%			
2011	ESPÁRRAGOS, PROCESADO congelados - producción, medido en \$	7,827,000	61%			
2009	ESPÁRRAGOS, PROCESADO, congelados - producción, medida en LB	9,400,000	48%		4,267,600	4,268
2010	ESPÁRRAGOS, PROCESADO, congelados - producción, medida en LB	7,800,000	65%		3,541,200	3,541
2011	ESPÁRRAGOS, PROCESADO, congelados - producción, medida en LB	10,800,000	64%		4,903,200	4,903

Fuente: USDA/ERS

### *Grapes/Uvas*

Corresponde al ítem 08119080-80 del S.A La superficie cultivada muestra un leve aumento, desde 944.000 acres a poco más de 960.000 acres. El valor de la producción registró un aumento relevante desde los US\$3.675 millones a US\$ 4.293 millones. Asimismo, en cuanto a la producción medida en toneladas, se observa que esta no presentó un aumento significativo, lo que revela un incremento en los precios unitarios. En cuanto al mercado, un 78% se comercializa con algún grado de procesamiento y un 22% vía “fresh market”. A pesar de una leve disminución en la proporción de la producción que es sometida a proceso, es posible observar un aumento de su valor que se incrementa desde los US\$ 3.119 a US\$3.328 millones para el período analizado.

### **Cuadro 23**

#### **Producción de Uvas**

Año	Producto	Valor	Hectareas
			0.405
2011	Uvas - ACRES periodo de producción	960,200	388,881
2010	Uvas - ACRES periodo de producción	951,900	385,520
2009	Uvas - ACRES periodo de producción	944,800	382,644

2011	UVAS, utilizadas - PRODUCCIÓN, medido en \$	4,293,247,000		
2010	UVAS, utilizadas - PRODUCCIÓN, medido en \$	3,635,144,000		
2009	UVAS, utilizadas - PRODUCCIÓN, medido en \$	3,675,168,000		
2011	UVAS - producción, medida en toneladas	7,370,440		
2010	UVAS - producción, medida en toneladas	7,468,540		
2009	UVAS - producción, medida en toneladas	7,279,900		
2011	UVAS, MERCADO fresco - PRODUCCIÓN, medido en \$	964,423,000	22%	
2010	UVAS, MERCADO fresco - PRODUCCIÓN, medido en \$	481,807,000	13%	
2009	UVAS, MERCADO fresco - PRODUCCIÓN, medido en \$	555,615,000	15%	
2011	UVAS, mercado fresco - producción, medida en toneladas	982,680	13%	
2010	UVAS, mercado fresco - producción, medida en toneladas	993,110	13%	
2009	UVAS, mercado fresco - producción, medida en toneladas	938,800	13%	
2011	UVAS PRODUCCIÓN, y TRANSFORMACIÓN -, medido en \$	3,328,824,000	78%	
2010	UVAS PRODUCCIÓN, y TRANSFORMACIÓN -, medido en \$	3,153,337,000	87%	
2009	UVAS PRODUCCIÓN, y TRANSFORMACIÓN -, medido en \$	3,119,553,000	85%	
2011	UVAS, PROCESADAS - producción, medida en toneladas	6,387,760	87%	
2010	UVAS, PROCESADAS - producción, medida en toneladas	6,475,430	87%	
2009	UVAS, PROCESADAS - producción, medida en toneladas	6,341,100	87%	

Fuente: USDA/ERS

### *Peaches/ Duraznos (melocotones),*

Correspondientes al ítem 08119080-80 del HTS. La superficie plantada presenta una pequeña disminución de aproximadamente 5000 acres durante el periodo de análisis. La producción medida en dólares durante el periodo 2009-2001 se mantiene relativamente estable alcanzando US \$ 588 millones para el 2011. Igualmente, el volumen de producción se mantiene muy estable. El 75% se comercializa en forma directa vía “fresh market”, cifra que ha aumentado de manera constante durante el año 2009 a 2011. El 25% restante se desagrega en conservas, secos, congelados y otros congelados, representa la mayor proporción dentro de este grupo, y además registra un aumento constante del 16% al 20%

### **Cuadro 24**

#### **Producción de Duraznos**

Año	Producto	Valor	Hectareas	
				0.405
2011	DURAZNO - Acres período de producción de fruta	112,480		45,554
2010	DURAZNO - Acres período de producción de fruta	117,630		47,640
2009	DURAZNO - Acres período de producción de fruta	118,830		48,126
2011	DURAZNO, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	588,330,000		
2010	DURAZNO, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	618,566,000		
2009	DURAZNO, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	593,653,000		
2011	DURAZNO, utilizado - producción, medida en toneladas	1,042,980		
2010	DURAZNO, utilizado - producción, medida en toneladas	1,130,590		
2009	DURAZNO, utilizado - producción, medida en toneladas	1,082,610		
2011	Duraznos, frescos del mercado - producción, MIDE EN \$	439,257,000	75%	
2010	Duraznos, frescos del mercado - producción, MIDE EN \$	447,190,000	72%	
2009	Duraznos, frescos del mercado - producción, MIDE EN \$	407,661,000	69%	
2011	Duraznos, frescos del mercado - producción, medida en toneladas	531,690	51%	
2010	Duraznos, frescos del mercado - producción, medida en toneladas	567,220	50%	
2009	Duraznos, frescos del mercado - producción, medida en toneladas	502,920	46%	
2011	DURAZNO, PROCESADO - producción, MEDIDO \$	149,073,000	25%	
2010	DURAZNO, PROCESADO - producción, MEDIDO \$	171,376,000	28%	
2009	DURAZNO, PROCESADO - producción, MEDIDO \$	185,992,000	31%	

2011	DURAZNO, PROCESADO- producción, medida en toneladas	511,290	49%	
2010	DURAZNO, PROCESADO- producción, medida en toneladas	563,370	50%	
2009	DURAZNO, PROCESADO- producción, medida en toneladas	579,690	54%	
2011	DURAZNOS EN CONSERVA, PROCESADO producción, medida en toneladas	387,190	76%	
2010	DURAZNOS EN CONSERVA, PROCESADO producción, medida en toneladas	428,470	76%	
2009	DURAZNOS EN CONSERVA, PROCESADO producción, medida en toneladas	463,740	80%	
2011	DURAZNO, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, medida en toneladas	4,600	1%	
2010	DURAZNO, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, medida en toneladas	12,700	2%	
2009	DURAZNO, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, medida en toneladas	7,100	1%	
2011	DURAZNO, PROCESADO congelados - producción, medida en toneladas	100,600	20%	
2010	DURAZNO, PROCESADO congelados - producción, medida en toneladas	104,400	19%	
2009	DURAZNO, PROCESADO congelados - producción, medida en toneladas	92,000	16%	
2011	Duraznos, transformación, distintos - producción, medida en toneladas	18,900	4%	
2010	Duraznos, transformación, distintos - producción, medida en toneladas	17,800	3%	
2009	Duraznos, transformación, distintos - producción, medida en toneladas	16,850	3%	

Fuente: USDA/ERS

## Deshidratados

*Pasas Morenas* Corresponde al ítem 08062010.

Se observa que menos del 1% de la producción se destina a pasa, a diferencia de las uvas secas que representan un 27% de la producción total de uvas.

### Cuadro 25

#### Producción de Pasas Morenas

Año	Producto	Valor	Hectareas	
				0.405
2011	Uvas - ACRES período de producción de fruta	960,200		388,881
2010	Uvas - ACRES período de producción de fruta	951,900		385,520
2009	Uvas - ACRES período de producción de fruta	944,800		382,644
2011	UVAS, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	4,293,247,000		
2010	UVAS, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	3,635,144,000		
2009	UVAS, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	3,675,168,000		
2011	UVAS, utilizado - producción, medida en toneladas	7,370,440		
2010	UVAS, utilizado - producción, medida en toneladas	7,468,540		
2009	UVAS, utilizado - producción, medida en toneladas	7,279,900		
2011	UVAS, MERCADO fresco - PRODUCCIÓN, medido en \$	964,423,000	22%	
2010	UVAS, MERCADO fresco - PRODUCCIÓN, medido en \$	481,807,000	13%	
2009	UVAS, MERCADO fresco - PRODUCCIÓN, medido en \$	555,615,000	15%	
2011	UVAS, MERCADO fresco - producción, medida en toneladas	982,680	13%	
2010	UVAS, MERCADO fresco - producción, medida en toneladas	993,110	13%	
2009	UVAS, MERCADO fresco - producción, medida en toneladas	938,800	13%	
2011	UVAS DE PRODUCCIÓN, TRANSFORMACIÓN -, medido en \$	3,328,824,000	78%	
2010	UVAS DE PRODUCCIÓN, TRANSFORMACIÓN -, medido en \$	3,153,337,000	87%	
2009	UVAS DE PRODUCCIÓN, TRANSFORMACIÓN -, medido en \$	3,119,553,000	85%	
2011	UVAS, PROCESAMIENTO - producción, medida en toneladas	6,387,760	87%	
2010	UVAS, PROCESAMIENTO - producción, medida en toneladas	6,475,430	87%	
2009	UVAS, PROCESAMIENTO - producción, medida en toneladas	6,341,100	87%	
2011	UVAS SECAS, PROCESAMIENTO, - producción, toneladas	1,737,000	27%	905,194,824
2010	UVAS SECAS, PROCESAMIENTO, - producción, toneladas	1,777,000	27%	865,344,826
2009	UVAS SECAS, PROCESAMIENTO, - producción, toneladas	1,510,000	24%	742,856,134
2011	UVAS, PROCESAMIENTO, JUGO - producción, toneladas	471,100	7%	245,502,177
2010	UVAS, PROCESAMIENTO, JUGO - producción, toneladas	403,900	6%	196,686,987
2009	UVAS, PROCESAMIENTO, JUGO - producción, toneladas	438,300	7%	215,625,062
2011	UVAS, PROCESAMIENTO DE VINO - producción, toneladas	4,154,660	65%	

2010	UVAS, PROCESAMIENTO DE VINO - producción, toneladas	4,269,530	66%	
2009	UVAS, PROCESAMIENTO DE VINO - producción, toneladas	4,372,800	69%	
2011	UVAS, TIPO DE PASA, ELABORACIÓN, CONSERVAS - producción, toneladas	25,000	0%	
2010	UVAS, TIPO DE PASA, ELABORACIÓN, CONSERVAS - producción, toneladas	25,000	0%	
2009	UVAS, TIPO DE PASA, ELABORACIÓN, CONSERVAS - producción, toneladas	20,000	0%	

Fuente: USDA/ERS

### *Manzanas Deshidratadas*

Correspondiente al ítem 08133000 del HTS.

Dentro del volumen total de producción de manzanas destinadas a procesamiento, las manzanas deshidratadas representan un 5% del total.

### **Cuadro 26**

#### **Producción de Manzanas Deshidratadas**

Año	Producto	Valor		Hectareas	Kilos	Toneladas
				0.405	0.454	0.001
2011	Manzanas - ACRES período de producción de fruta	330,600		133,893		
2010	Manzanas - ACRES período de producción de fruta	341,950		138,490		
2009	Manzanas - ACRES período de producción de fruta	347,800		140,859		
2011	MANZANAS, UTILIZADAS - producción, medida en libras	9,313,000,000			4,228,102,000	4,228,102
2010	MANZANAS, UTILIZADAS - producción, medida en libras	9,203,000,000			4,178,162,000	4,178,162
2009	MANZANAS, UTILIZADAS - producción, medida en libras	9,453,100,000			4,291,707,400	4,291,707
2011	MANZANAS, PRODUCCION, medido en \$	2,722,826,000				
2010	MANZANAS, PRODUCCION, medido en \$	2,317,823,000				
2009	MANZANAS, PRODUCCION, medido en \$	2,187,008,000				
2011	MANZANAS, Fresh Market - producción, medida en libras	6,277,100,000	67%		2,849,803,400	2,849,803
2010	MANZANAS, Fresh Market - producción, medida en libras	6,296,800,000	68%		2,858,747,200	2,858,747
2009	MANZANAS, Fresh Market - producción, medida en libras	6,313,900,000	67%		2,866,510,600	2,866,511
2011	MANZANAS, Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	2,384,586,000	88%			
2010	MANZANAS, Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	2,047,567,000	88%			
2009	MANZANAS, Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	1,980,282,000	91%			
2011	MANZANAS, Procesamiento - producción, medida en libras	3,035,500,000	33%		1,378,117,000	1,378,117
2010	MANZANAS, Procesamiento - producción, medida en libras	2,906,200,000	32%		1,319,414,800	1,319,415
2009	MANZANAS, Procesamiento - producción, medida en libras	3,139,200,000	33%		1,425,196,800	1,425,197
2011	MANZANAS, PROCESAMIENTO - PRODUCCIÓN, medido en \$	338,240,000	12%			
2010	MANZANAS, PROCESAMIENTO - PRODUCCIÓN, medido en \$	270,256,000	12%			
2009	MANZANAS, PROCESAMIENTO - PRODUCCIÓN, medido en \$	206,726,000	9%			
2011	MANZANAS, PROCESAMIENTO, CONSERVAS - producción, medida en libras	1,138,700,000	38%		516,969,800	516,970
2010	MANZANAS, PROCESAMIENTO, CONSERVAS - producción, medida en libras	1,083,300,000	37%		491,818,200	491,818
2009	MANZANAS, PROCESAMIENTO, CONSERVAS - producción, medida en libras	1,158,200,000	37%		525,822,800	525,823

2011	MANZANAS, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, medida en libras	153,500,000	5%	17,104,213	69,689,000	69,689
2010	MANZANAS, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, medida en libras	175,500,000	6%	16,320,256	79,677,000	79,677
2009	MANZANAS, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, medida en libras	161,200,000	5%	10,615,517	73,184,800	73,185
2011	MANZANAS, PROCESAMIENTO, rebanadas frescas - producción, medida en libras	138,400,000	5%		62,833,600	62,834
2010	MANZANAS, PROCESAMIENTO, rebanadas frescas - producción, medida en libras	136,400,000	5%		61,925,600	61,926
2009	MANZANAS, PROCESAMIENTO, rebanadas frescas - producción, medida en libras	138,900,000	4%		63,060,600	63,061
2011	MANZANAS, PROCESAMIENTO, congelados - producción, medida en LB	255,500,000	8%		115,997,000	115,997
2010	MANZANAS, PROCESAMIENTO, congelados - producción, medida en LB	181,000,000	6%		82,174,000	82,174
2009	MANZANAS, PROCESAMIENTO, congelados - producción, medida en LB	236,200,000	8%		107,234,800	107,235
2011	MANZANAS, PROCESAMIENTO, jugo - producción, medida en libras	1,278,400,000	42%		580,393,600	580,394
2010	MANZANAS, PROCESAMIENTO, jugo - producción, medida en libras	1,260,900,000	43%		572,448,600	572,449
2009	MANZANAS, PROCESAMIENTO, jugo - producción, medida en libras	1,389,400,000	44%		630,787,600	630,788
2011	MANZANAS, de transformación, - producción, medida en libras	71,000,000	2%		32,234,000	32,234
2010	MANZANAS, de transformación, - producción, medida en libras	69,100,000	2%		31,371,400	31,371
2009	MANZANAS, de transformación, - producción, medida en libras	55,300,000	2%		25,106,200	25,106

Fuente: USDA/ERS

*Duraznos (melocotones)* correspondiente al ítem 08134040 del S.A

De total destinado a procesamiento, solamente el 1% se destina a deshidratado.

### Cuadro 27

#### Producción de Melocotones

Año	Producto	Valor	Hectareas	
				0.405
2009	Duraznos – ACRES período de producción de fruta	118,830		48,126
2010	Duraznos – ACRES período de producción de fruta	117,630		47,640
2011	Duraznos – ACRES período de producción de fruta	112,480		45,554
2009	DURAZNO, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	593,653,000		
2010	DURAZNO, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	618,566,000		
2011	DURAZNO, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	588,330,000		
2009	DURAZNO, utilizado - producción, medida en toneladas	1,082,610		
2010	DURAZNO, utilizado - producción, medida en toneladas	1,130,590		
2011	DURAZNO, utilizado - producción, medida en toneladas	1,042,980		
2009	DURAZNO, frescos del mercado - producción, MEDIDO EN \$	407,661,000	69%	
2010	DURAZNO, frescos del mercado - producción, MEDIDO EN \$	447,190,000	72%	
2011	DURAZNO, frescos del mercado - producción, MEDIDO EN \$	439,257,000	75%	
2009	Duraznos frescos del mercado - producción, medida en toneladas	502,920	46%	
2010	Duraznos frescos del mercado - producción, medida en toneladas	567,220	50%	
2011	Duraznos frescos del mercado - producción, medida en toneladas	531,690	51%	
2009	DURAZNO, PROCESAMIENTO DE PRODUCCIÓN -, medido en \$	185,992,000	31%	
2010	DURAZNO, PROCESAMIENTO DE PRODUCCIÓN -, medido en \$	171,376,000	28%	
2011	DURAZNO, PROCESAMIENTO DE PRODUCCIÓN -, medido en \$	149,073,000	25%	
2009	DURAZNO, PROCESAMIENTO - producción, medida en toneladas	579,690	54%	
2010	DURAZNO, PROCESAMIENTO - producción, medida en toneladas	563,370	50%	

2011	DURAZNO, PROCESAMIENTO - producción, medida en toneladas	511,290	49%	
2009	DURAZNOS EN CONSERVA, PROCESAMIENTO, - producción, toneladas	463,740	80%	
2010	DURAZNOS EN CONSERVA, PROCESAMIENTO, - producción, toneladas	428,470	76%	
2011	DURAZNOS EN CONSERVA, PROCESAMIENTO, - producción, toneladas	387,190	76%	
2009	DURAZNO, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, toneladas	7,100	1%	2,278,016
2010	DURAZNO, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, toneladas	12,700	2%	3,863,314
2011	DURAZNO, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, toneladas	4,600	1%	1,341,188
2009	DURAZNO, PROCESAMIENTO, congelados - producción, toneladas	92,000	16%	
2010	DURAZNO, PROCESAMIENTO, congelados - producción, toneladas	104,400	19%	
2011	DURAZNO, PROCESAMIENTO, congelados - producción, toneladas	100,600	20%	
2009	Durazno transformación, distintos - producción, toneladas	16,850	3%	
2010	Durazno transformación, distintos - producción, toneladas	17,800	3%	
2011	Durazno transformación, distintos - producción, toneladas	18,900	4%	

Fuente: USDA/ERS

## Jugos

Correspondientes al ítem 20098960 del HTS y sus aperturas, dentro de las cuales se encuentran *Blueberry juice (31)* y *Red raspberry juice (55)*. Se adjuntan tablas de cada uno de los productos que contiene información sobre producción medido en libras con las diferentes separaciones dependiendo del nivel o proceso de elaboración. Para el análisis resulta relevante considerar solo aquellos datos sobre producción procesada en cada uno de los berries individualizados.

### Cuadro 28

#### Producción de Arándanos/Jugo

Año	Producto	Valor			
			Hectareas	Kilos	Toneladas
			<b>0.4046</b>	<b>0.4536</b>	<b>0.0010</b>
2011	Arándanos, cultivados - superficie cosechada	72,000	29,131		
2010	Arándanos, cultivados - superficie cosechada	69,610	28,164		
2009	Arándanos, cultivados - superficie cosechada	63,770	25,801		
2011	Arándanos, cultivados, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	788,765,000			
2010	Arándanos, cultivados, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	593,407,000			
2009	Arándanos, cultivados, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	485,380,000			
2011	Arándanos, cultivado, utilizado - producción, medida en libras	427,900,000		194,092,017	194,092
2010	Arándanos, cultivado, utilizado - producción, medida en libras	410,830,000		186,349,201	186,349
2009	Arándanos, cultivado, utilizado - producción, medida en libras	364,900,000		165,515,721	165,516
2011	ARÁNDANOS, cultivados mercado fresco PRODUCCIÓN, medido en \$	596,569,000			
2010	ARÁNDANOS, cultivados mercado fresco PRODUCCIÓN, medido en \$	458,946,000			
2009	ARÁNDANOS, cultivados mercado fresco PRODUCCIÓN, medido en \$	423,120,000			
2011	ARÁNDANOS, cultivados mercado fresco, producción, medida en libras	278,200,000	65%	126,189,294	126,189
2010	ARÁNDANOS, cultivados mercado fresco, producción, medida en libras	246,430,000	60%	111,778,677	111,779
2009	ARÁNDANOS, cultivados mercado fresco, producción, medida en libras	225,050,000	62%	102,080,880	102,081

2011	ARÁNDANOS,Cultivados ELABORACION y producción, medido en \$	192,196,000				
2010	ARÁNDANOS,Cultivados ELABORACION y producción, medido en \$	134,461,000				
2009	ARÁNDANOS,Cultivados ELABORACION y producción, medido en \$	62,260,000				
2011	ARÁNDANOS, cultivados ELABORACION y producción, medida en libras	149,700,000	35%		67,902,722	67,903
2010	ARÁNDANOS, cultivados ELABORACION y producción, medida en libras	164,400,000	40%		74,570,525	74,571
2009	ARÁNDANOS, cultivados ELABORACION y producción, medida en libras	139,850,000	38%		63,434,841	63,435

Fuente: USDA/ERS

### **Cuadro 29**

#### **Producción de Frambuesa/Jugo**

Ano	Producto	Valor		Hectareas	Kilos	Toneladas
				0.4046	0.4536	0.001
2009	Frambuesas rojas – superficie cosechada	11,100		563,169,600,000		
2010	Frambuesas rojas – superficie cosechada	10,900		553,022,400,000		
2011	Frambuesas rojas – superficie cosechada	11,000		558,096,000,000		
2009	Frambuesas rojas y UTILIZADA - PRODUCCIÓN, en \$	64,110,000				
2010	Frambuesas rojas y UTILIZADA - PRODUCCIÓN, en \$	56,426,000				
2011	Frambuesas rojas y UTILIZADA - PRODUCCIÓN, en \$	50,736,000				
2009	Frambuesas rojas - producción, en libras	71,100,000			32,250,960	32,251
2010	Frambuesas rojas - producción, en libras	66,130,000			29,996,568	29,997
2011	Frambuesas rojas - producción, en libras	78,300,000			35,516,880	35,517
2009	Frambuesas, MERCADO DE RED, FRESH - PRODUCCIÓN, en \$	3,829,000	6%			
2010	Frambuesas, MERCADO DE RED, FRESH - PRODUCCIÓN, en \$	2,593,000	5%			
2011	Frambuesas, MERCADO DE RED, FRESH - PRODUCCIÓN, en \$	2,996,000	6%			
2009	Frambuesas, MERCADO DE RED, fresco - producción, en libras	1,800,000	3%		816,480	816
2010	Frambuesas, MERCADO DE RED, fresco - producción, en libras	1,630,000	2%		739,368	739
2011	Frambuesas, MERCADO DE RED, fresco - producción, en libras	1,400,000	2%		635,040	635
2009	FRAMBUESAS, ELABORACION DE RED, - producción, en \$	60,281,000	94%			
2010	FRAMBUESAS, ELABORACION DE RED, - producción, en \$	53,833,000	95%			
2011	FRAMBUESAS, ELABORACION DE RED, - producción, en \$	47,740,000	94%			
2009	FRAMBUESAS, ELABORACION DE RED, - producción, en libras	69,300,000	97%		31,434,480	31,434
2010	FRAMBUESAS, ELABORACION DE RED, - producción, en libras	64,500,000	98%		29,257,200	29,257
2011	FRAMBUESAS, ELABORACION DE RED, - producción, en libras	76,900,000	98%		34,881,840	34,882

Fuente: USDA/ERS

#### *Jugos De ciruela*

Correspondientes al ítem 20098940-00 del S.A

### **Cuadro 30**

#### **Producción de Ciruela/Jugo**

Año	Producto	Valor		Hectareas
				<b>0.4046</b>
2011	CIRUELAS – ACRES período de producción de fruta	2,710		1,096
2010	CIRUELAS – ACRES período de producción de fruta	3,060		1,238

2009	CIRUELAS – ACRES período de producción de fruta	3,190		1,291
2011	CIRUELAS - PRODUCCIÓN, medido en \$	4,573,000		
2010	CIRUELAS - PRODUCCIÓN, medido en \$	4,915,000		
2009	CIRUELAS - PRODUCCIÓN, medido en \$	5,787,000		
2011	CIRUELAS, UTILIZADOS - producción, medida en toneladas	12,700		
2010	CIRUELAS, UTILIZADOS - producción, medida en toneladas	11,200		
2009	CIRUELAS, UTILIZADOS - producción, medida en toneladas	17,700		
2011	CIRUELAS , Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	3,195,000	70%	
2010	CIRUELAS , Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	4,240,000	86%	
2009	CIRUELAS , Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	4,601,000	80%	
2011	CIRUELAS , Fresh Market - producción, medida en toneladas	6,830	54%	
2010	CIRUELAS , Fresh Market - producción, medida en toneladas	7,700	69%	
2009	CIRUELAS , Fresh Market - producción, medida en toneladas	9,750	55%	
2011	CIRUELAS, PROCESAMIENTO - PRODUCCIÓN, medido en \$	1,378,000	30%	
2010	CIRUELAS, PROCESAMIENTO - PRODUCCIÓN, medido en \$	675,000	14%	
2009	CIRUELAS, PROCESAMIENTO - PRODUCCIÓN, medido en \$	1,186,000	20%	
2011	CIRUELAS PROCESAMIENTO - producción, medida en toneladas	5,870	46%	
2010	CIRUELAS PROCESAMIENTO - producción, medida en toneladas	3,500	31%	
2009	CIRUELAS PROCESAMIENTO - producción, medida en toneladas	7,950	45%	
2011	CIRUELAS PROCESAMIENTO, (EXCL enlatadas y congeladas) - producción, toneladas	3,850	66%	
2010	CIRUELAS PROCESAMIENTO, (EXCL enlatadas y congeladas) - producción, toneladas	1,650	47%	
2009	CIRUELAS PROCESAMIENTO, (EXCL enlatadas y congeladas) - producción, toneladas	5,040	63%	
2011	CIRUELAS, PROCESAMIENTO, CONSERVAS - producción, toneladas	1,460	25%	
2010	CIRUELAS, PROCESAMIENTO, CONSERVAS - producción, toneladas	1,395	40%	
2009	CIRUELAS, PROCESAMIENTO, CONSERVAS - producción, toneladas	2,130	27%	
2011	CIRUELAS PROCESAMIENTO, congelados - producción, toneladas	560	10%	
2010	CIRUELAS PROCESAMIENTO, congelados - producción, toneladas	455	13%	
2009	CIRUELAS PROCESAMIENTO, congelados - producción, toneladas	780	10%	

Fuente: USDA/ERS

*Other/ Jugos mosto* correspondiente al ítem 20096900 del S.A

Los demás Mostos. Resulta complejo asimilar a un producto en particular, ya que analizando el arancel SACH y HTS no es factible determinar en forma exacta la correlación entre producto y partida. Sin embargo, la mejor aproximación para estos efectos, es la información sobre manzanas y uvas. Se observa en manzanas que el rubro jugos procesados, representa la mayor participación dentro de ese sub grupo con un 42% (Conservas 38%, secas 5%, Frescas cortadas 5%, otras 2%). Solo un 33% de la producción de manzanas en Estados Unidos se destina a procesos posteriores de producción por el canal procesado, mientras que todo el resto se destina al consumo fresco y directo vía fresh market, tanto en libras como en valor.

En cuanto a las uvas, el 22% está destinado al mercado en fresco y el 78% es sometido a algún tipo de procesamiento.

### **Cuadro 31**

#### **Producción de Manzana/Jugo**

Año	Producto	Valor	Hectareas	Kilos	Toneladas
			0.405	0.454	0.001
2011	Manzanas - ACRES período de producción de fruta	330,600	133,893		
2010	Manzanas - ACRES período de producción de fruta	341,950	138,490		

2009	Manzanas - ACRES periodo de producción de fruta	347,800		140,859		
2011	MANZANAS, UTILIZADAS - producción, medida en libras	9,313,000,000			4,228,102,000	4,228,102
2010	MANZANAS, UTILIZADAS - producción, medida en libras	9,203,000,000			4,178,162,000	4,178,162
2009	MANZANAS, UTILIZADAS - producción, medida en libras	9,453,100,000			4,291,707,400	4,291,707
2011	MANZANAS, PRODUCCION, medido en \$	2,722,826,000				
2010	MANZANAS, PRODUCCION, medido en \$	2,317,823,000				
2009	MANZANAS, PRODUCCION, medido en \$	2,187,008,000				
2011	MANZANAS, Fresh Market - producción, medida en libras	6,277,100,000	67%		2,849,803,400	2,849,803
2010	MANZANAS, Fresh Market - producción, medida en libras	6,296,800,000	68%		2,858,747,200	2,858,747
2009	MANZANAS, Fresh Market - producción, medida en libras	6,313,900,000	67%		2,866,510,600	2,866,511
2011	MANZANAS, Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	2,384,586,000	88%			
2010	MANZANAS, Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	2,047,567,000	88%			
2009	MANZANAS, Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	1,980,282,000	91%			
2011	MANZANAS, Procesamiento - producción, medida en libras	3,035,500,000	33%		1,378,117,000	1,378,117
2010	MANZANAS, Procesamiento - producción, medida en libras	2,906,200,000	32%		1,319,414,800	1,319,415
2009	MANZANAS, Procesamiento - producción, medida en libras	3,139,200,000	33%		1,425,196,800	1,425,197
2011	MANZANAS, PROCESAMIENTO - PRODUCCIÓN, medido en \$	338,240,000	12%			
2010	MANZANAS, PROCESAMIENTO - PRODUCCIÓN, medido en \$	270,256,000	12%			
2009	MANZANAS, PROCESAMIENTO - PRODUCCIÓN, medido en \$	206,726,000	9%			
2011	MANZANAS, PROCESAMIENTO, CONSERVAS - producción, medida en libras	1,138,700,000	38%		516,969,800	516,970
2010	MANZANAS, PROCESAMIENTO, CONSERVAS - producción, medida en libras	1,083,300,000	37%		491,818,200	491,818
2009	MANZANAS, PROCESAMIENTO, CONSERVAS - producción, medida en libras	1,158,200,000	37%		525,822,800	525,823
2011	MANZANAS, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, medida en libras	153,500,000	5%	17,104,213	69,689,000	69,689
2010	MANZANAS, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, medida en libras	175,500,000	6%	16,320,256	79,677,000	79,677
2009	MANZANAS, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, medida en libras	161,200,000	5%	10,615,517	73,184,800	73,185
2011	MANZANAS, PROCESAMIENTO, rebanadas frescas - producción, medida en libras	138,400,000	5%		62,833,600	62,834
2010	MANZANAS, PROCESAMIENTO, rebanadas frescas - producción, medida en libras	136,400,000	5%		61,925,600	61,926
2009	MANZANAS, PROCESAMIENTO, rebanadas frescas - producción, medida en libras	138,900,000	4%		63,060,600	63,061
2011	MANZANAS, PROCESAMIENTO, congelados - producción, medida en LB	255,500,000	8%		115,997,000	115,997
2010	MANZANAS, PROCESAMIENTO, congelados - producción, medida en LB	181,000,000	6%		82,174,000	82,174
2009	MANZANAS, PROCESAMIENTO, congelados - producción, medida en LB	236,200,000	8%		107,234,800	107,235
2011	MANZANAS, PROCESAMIENTO, jugo - producción, medida en libras	1,278,400,000	42%		580,393,600	580,394
2010	MANZANAS, PROCESAMIENTO, jugo - producción, medida en libras	1,260,900,000	43%		572,448,600	572,449
2009	MANZANAS, PROCESAMIENTO, jugo - producción, medida en libras	1,389,400,000	44%		630,787,600	630,788
2011	MANZANAS, de transformación, - producción, medida en libras	71,000,000	2%		32,234,000	32,234
2010	MANZANAS, de transformación, - producción, medida en libras	69,100,000	2%		31,371,400	31,371
2009	MANZANAS, de transformación, - producción, medida en libras	55,300,000	2%		25,106,200	25,106

Fuente: USDA/ERS

### **Cuadro 32**

#### **Producción de Uva/Jugo**

Año	Producto	Valor	Hectareas	
				<b>0.405</b>
2011	Uvas - ACRES periodo de produccion	960,200		388,881

2010	Uvas - ACRES periodo de produccion	951,900		385,520
2009	Uvas - ACRES periodo de produccion	944,800		382,644
2011	UVAS, utilizadas - PRODUCCIÓN, medido en \$	4,293,247,000		
2010	UVAS, utilizadas - PRODUCCIÓN, medido en \$	3,635,144,000		
2009	UVAS, utilizadas - PRODUCCIÓN, medido en \$	3,675,168,000		
2011	UVAS - producción, medida en toneladas	7,370,440		
2010	UVAS - producción, medida en toneladas	7,468,540		
2009	UVAS - producción, medida en toneladas	7,279,900		
2011	UVAS, MERCADO fresco - PRODUCCIÓN, medido en \$	964,423,000	22%	
2010	UVAS, MERCADO fresco - PRODUCCIÓN, medido en \$	481,807,000	13%	
2009	UVAS, MERCADO fresco - PRODUCCIÓN, medido en \$	555,615,000	15%	
2011	UVAS, mercado fresco - producción, medida en toneladas	982,680	13%	
2010	UVAS, mercado fresco - producción, medida en toneladas	993,110	13%	
2009	UVAS, mercado fresco - producción, medida en toneladas	938,800	13%	
2011	UVAS PRODUCCIÓN, y TRANSFORMACIÓN -, medido en \$	3,328,824,000	78%	
2010	UVAS PRODUCCIÓN, y TRANSFORMACIÓN -, medido en \$	3,153,337,000	87%	
2009	UVAS PRODUCCIÓN, y TRANSFORMACIÓN -, medido en \$	3,119,553,000	85%	
2011	UVAS, PROCESADAS - producción, medida en toneladas	6,387,760	87%	
2010	UVAS, PROCESADAS - producción, medida en toneladas	6,475,430	87%	
2009	UVAS, PROCESADAS - producción, medida en toneladas	6,341,100	87%	

Fuente: USDA/ERS

## Conservas

### *Cherries/ Cerezas*

Correspondiente al ítem 08121000 del S.A.

Se aprecia una superficie plantada casi sin variaciones en los últimos tres años, en tanto el valor de la producción registra una significativa variabilidad, con una importante caída en el año 2010 y una recuperación en 2011. En lo que se refiere a los volúmenes físicos, el 2011 presenta una fuerte caída, que reduce la producción a casi un tercio del nivel alcanzado en 2009. En lo que respecta a la proporción orientada a algún tipo de procesamiento industrial, cabe destacar que la proporción se sitúa en torno al 70%, correspondiendo el 30% restante a consumo en fresco.

### Cuadro 33

#### Producción de Cerezas Ácidas/Conservas

Ano	Producto	Valor	Hectareas	Kilos	Toneladas
			0.405	0.454	0.001
2011	CEREZAS, Acida período de producción de fruta	36,000	14580		
2010	CEREZAS, Acida período de producción de fruta	35,650	14438.25		
2009	CEREZAS, Acida período de producción de fruta	35,550	14397.75		
2011	CEREZAS, Acida , UTILIZADA - PRODUCCIÓN, medido en \$	69,072,000			
2010	CEREZAS, Acida , UTILIZADA - PRODUCCIÓN, medido en \$	40,741,000			
2009	CEREZAS, Acida , UTILIZADA - PRODUCCIÓN, medido en \$	61,628,000			
2011	CEREZAS, Acidas , UTILIZADAS - producción, medida en libras	230,300,000		104,556,200	104,556
2010	CEREZAS, Acidas , UTILIZADAS - producción, medida en libras	183,200,000		83,172,800	83,173
2009	CEREZAS, Acidas , UTILIZADAS - producción, medida en libras	320,800,000		145,643,200	145,643
2011	CEREZAS, Acida MERCADO FRESCOS - PRODUCCIÓN, medido en \$	588,000	1%		
2010	CEREZAS, Acida MERCADO FRESCOS - PRODUCCIÓN, medido en \$	1,050,000	3%		
2009	CEREZAS, Acida MERCADO FRESCOS - PRODUCCIÓN, medido en \$	1,352,000	2%		
2011	CEREZAS, Acidas MERCADO FRESCOS - producción, medida en libras	500,000	0%	227,000	227
2010	CEREZAS, Acidas MERCADO FRESCOS - producción, medida en libras	800,000	0%	363,200	363

2009	CEREZAS, Acidas MERCADO FRESCOS - producción, medida en libras	1,300,000	0%		590,200	590
2011	CEREZAS, Acida producción y elaboracion , medido en \$	68,484,000	99%			
2010	CEREZAS, Acida producción y elaboracion , medido en \$	39,691,000	97%			
2009	CEREZAS, Acida producción y elaboracion , medido en \$	60,276,000	98%			
2011	CEREZAS, Acida producción y elaboracion , medida en libras	229,800,000	100%		104,329,200	104,329
2010	CEREZAS, Acida producción y elaboracion , medida en libras	182,400,000	100%		82,809,600	82,810
2009	CEREZAS, Acida producción y elaboracion , medida en libras	319,500,000	100%		145,053,000	145,053
2011	CEREZAS, Acidas ELABORACION DE CONSERVAS - producción, medida en libras	38,400,000	17%		17,433,600	17,434
2010	CEREZAS, Acidas ELABORACION DE CONSERVAS - producción, medida en libras	35,300,000	19%		16,026,200	16,026
2009	CEREZAS, Acidas ELABORACION DE CONSERVAS - producción, medida en libras	52,200,000	16%		23,698,800	23,699
2011	CEREZAS, Acidas ELABORACION congelados - producción, medida en LB	154,100,000	67%		69,961,400	69,961
2010	CEREZAS, Acidas ELABORACION congelados - producción, medida en LB	125,900,000	69%		57,158,600	57,159
2009	CEREZAS, Acidas ELABORACION congelados - producción, medida en LB	232,000,000	73%		105,328,000	105,328
2011	CEREZAS, Acidas ELABORACION DE TARTA,, Otros - producción, medida en libras	37,300,000	16%		16,934,200	16,934
2010	CEREZAS, Acidas ELABORACION DE TARTA,, Otros - producción, medida en libras	21,200,000	12%		9,624,800	9,625
2009	CEREZAS, Acidas ELABORACION DE TARTA,, Otros - producción, medida en libras	35,300,000	11%		16,026,200	16,026

Fuente: USDA/ERS

### Cuadro 34

#### Producción de Cerezas Dulces/Conservas

Año	Producto	Valor	Hectareas	
				0.405
2011	CEREZAS, DULCE - ACRES	84,820		34,352
2010	CEREZAS, DULCE - ACRES	85,030		34,437
2009	CEREZAS, DULCE - ACRES	85,310		34,551
2011	CEREZAS, dulce, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	834,585,000		
2010	CEREZAS, dulce, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	715,684,000		
2009	CEREZAS, dulce, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	513,330,000		
2011	CEREZAS DULCES, - producción, medida en toneladas	330,190		
2010	CEREZAS DULCES, - producción, medida en toneladas	307,529		
2009	CEREZAS DULCES, - producción, medida en toneladas	385,624		
2011	CEREZAS dulce, mercado fresco - producción, MEDIDO EN \$	796,202,000	95%	
2010	CEREZAS dulce, mercado fresco - producción, MEDIDO EN \$	684,951,000	96%	
2009	CEREZAS dulce, mercado fresco - producción, MEDIDO EN \$	474,327,000	92%	
2011	CEREZAS dulce, mercado fresco - producción, medida en toneladas	258,920	78%	
2010	CEREZAS dulce, mercado fresco - producción, medida en toneladas	244,340	79%	
2009	CEREZAS dulce, mercado fresco - producción, medida en toneladas	296,750	77%	
2011	CEREZAS, dulce produccion y elaboracion medido en \$	38,383,000	5%	
2010	CEREZAS, dulce produccion y elaboracion medido en \$	30,733,000	4%	
2009	CEREZAS, dulce produccion y elaboracion medido en \$	39,003,000	8%	
2011	CEREZAS, dulce PROCESADA - producción, medida en toneladas	71,270	22%	
2010	CEREZAS, dulce PROCESADA - producción, medida en toneladas	63,189	21%	
2009	CEREZAS, dulce PROCESADA - producción, medida en toneladas	88,874	23%	
2011	Cerezas, DULCE, PROCESADA preservada producción, medida en toneladas	39,625	56%	
2010	Cerezas, DULCE, PROCESADA preservada producción, medida en toneladas	38,234	61%	
2009	Cerezas, DULCE, PROCESADA preservada producción, medida en toneladas	51,571	58%	
2011	Cerezas, DULCE, PROCESADA, CONSERVAS - producción, medida en toneladas	6,150	9%	
2010	Cerezas, DULCE, PROCESADA, CONSERVAS - producción, medida en toneladas	3,050	5%	
2009	Cerezas, DULCE, PROCESADA, CONSERVAS - producción, medida en toneladas	8,250	9%	

2011	CEREZAS, dulce, de transformación, - producción, medida en toneladas	25,495	36%	
2010	CEREZAS, dulce, de transformación, - producción, medida en toneladas	21,905	35%	
2009	CEREZAS, dulce, de transformación, - producción, medida en toneladas	29,053	33%	

Fuente: USDA/ERS

### Duraznos.

Correspondiente al ítem *Nectarines*, 2008.7010-40 y *Other peaches* 2008.7020-40 del S.A.

Se aprecia que la superficie plantada ha disminuido desde 118.000 acres en 2009, a 112.000 acres en 2011. De igual manera, el valor bruto de la producción registra una caída el último año cercana al 5%. En lo que se refiere al uso de la producción, un 51% es consumido en fresco y el restante 49% es sometido a procesamiento. Dentro de la proporción procesada, se consigna que un 76% está destinada a enlatado, un 20% a congelado y el volumen restante a deshidratado.

### Cuadro 35

#### Producción de Duraznos/Conservas

Año	Producto	Valor	Hectareas	
				0.405
2011	DURAZNO - Acres período de producción de fruta	112,480		45,554
2010	DURAZNO - Acres período de producción de fruta	117,630		47,640
2009	DURAZNO - Acres período de producción de fruta	118,830		48,126
2011	DURAZNO, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	588,330,000		
2010	DURAZNO, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	618,566,000		
2009	DURAZNO, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	593,653,000		
2011	DURAZNO, utilizado - producción, medida en toneladas	1,042,980		
2010	DURAZNO, utilizado - producción, medida en toneladas	1,130,590		
2009	DURAZNO, utilizado - producción, medida en toneladas	1,082,610		
2011	Duraznos, frescos del mercado - producción, MIDE EN \$	439,257,000	75%	
2010	Duraznos, frescos del mercado - producción, MIDE EN \$	447,190,000	72%	
2009	Duraznos, frescos del mercado - producción, MIDE EN \$	407,661,000	69%	
2011	Duraznos, frescos del mercado - producción, medida en toneladas	531,690	51%	
2010	Duraznos, frescos del mercado - producción, medida en toneladas	567,220	50%	
2009	Duraznos, frescos del mercado - producción, medida en toneladas	502,920	46%	
2011	DURAZNO, PROCESADO - producción, MEDIDO \$	149,073,000	25%	
2010	DURAZNO, PROCESADO - producción, MEDIDO \$	171,376,000	28%	
2009	DURAZNO, PROCESADO - producción, MEDIDO \$	185,992,000	31%	
2011	DURAZNO, PROCESADO- producción, medida en toneladas	511,290	49%	
2010	DURAZNO, PROCESADO- producción, medida en toneladas	563,370	50%	
2009	DURAZNO, PROCESADO- producción, medida en toneladas	579,690	54%	
2011	DURAZNOS EN CONSERVA, PROCESADO producción, medida en toneladas	387,190	76%	
2010	DURAZNOS EN CONSERVA, PROCESADO producción, medida en toneladas	428,470	76%	
2009	DURAZNOS EN CONSERVA, PROCESADO producción, medida en toneladas	463,740	80%	
2011	DURAZNO, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, medida en toneladas	4,600	1%	
2010	DURAZNO, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, medida en toneladas	12,700	2%	
2009	DURAZNO, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, medida en toneladas	7,100	1%	

Fuente: USDA/ERS

## Alcachofas

Correspondiente al ítem 20019025 del S.A.

La superficie cultivada ha caído cerca de un 10% en 2011, respecto de 2009, lo que se refleja igualmente en una menor producción en una proporción similar.

### Cuadro 36

#### Producción de Alcachofas/Conservas

Año	Producto	Valor	Hectareas	Kilos	Toneladas
			0.405	0.454	0.001
2011	Alcachofas - superficie cosechada	7,400	2,997		
2010	Alcachofas - superficie cosechada	7,200	2,916		
2009	Alcachofas - superficie cosechada	8,600	3,483		
2011	ALCACHOFAS - PRODUCCIÓN, medido en \$	48,485,000			
2010	ALCACHOFAS - PRODUCCIÓN, medido en \$	43,373,000			
2009	ALCACHOFAS - PRODUCCIÓN, medido en \$	60,415,000			
2011	ALCACHOFAS - producción, medida en libras	96,200,000		43,674,800	43,675
2010	ALCACHOFAS - producción, medida en libras	86,400,000		39,225,600	39,226
2009	ALCACHOFAS - producción, medida en libras	107,500,000		48,805,000	48,805

Fuente: USDA/ERS

## Pulpa de durazno

Correspondiente al ítem 20079935 del S.A

La superficie presenta una disminución desde 118.830 acres en 2009 a 112.480 acres en 2011. En tanto la producción cae levemente y el valor bruto de la producción es bastante similar en el último año respecto de lo alcanzado en 2009. En lo que dice relación con el destino de la producción, prácticamente la mitad se destina a procesamiento y la otra a mitad a consumo en fresco. En lo que se refiere a la parte procesada, un 76% se destina a enlatado, un 1% a deshidratado y un 20% a congelado.

### Cuadro 37

#### Producción de Pulpa de Durazno

Año	Producto	Valor	Hectareas
			0.405
2011	DURAZNO - Acres período de producción de fruta	112,480	45,554
2010	DURAZNO - Acres período de producción de fruta	117,630	47,640
2009	DURAZNO - Acres período de producción de fruta	118,830	48,126
2011	DURAZNO, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	588,330,000	
2010	DURAZNO, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	618,566,000	
2009	DURAZNO, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	593,653,000	
2011	DURAZNO, utilizado - producción, medida en toneladas	1,042,980	
2010	DURAZNO, utilizado - producción, medida en toneladas	1,130,590	
2009	DURAZNO, utilizado - producción, medida en toneladas	1,082,610	
2011	Duraznos, frescos del mercado - producción, MIDE EN \$	439,257,000	75%

2010	Duraznos, frescos del mercado - producción, MIDE EN \$	447,190,000	72%	
2009	Duraznos, frescos del mercado - producción, MIDE EN \$	407,661,000	69%	
2011	Duraznos, frescos del mercado - producción, medida en toneladas	531,690	51%	
2010	Duraznos, frescos del mercado - producción, medida en toneladas	567,220	50%	
2009	Duraznos, frescos del mercado - producción, medida en toneladas	502,920	46%	
2011	DURAZNO, PROCESADO - producción, MEDIDO \$	149,073,000	25%	
2010	DURAZNO, PROCESADO - producción, MEDIDO \$	171,376,000	28%	
2009	DURAZNO, PROCESADO - producción, MEDIDO \$	185,992,000	31%	
2011	DURAZNO, PROCESADO- producción, medida en toneladas	511,290	49%	
2010	DURAZNO, PROCESADO- producción, medida en toneladas	563,370	50%	
2009	DURAZNO, PROCESADO- producción, medida en toneladas	579,690	54%	
2011	DURAZNOS EN CONSERVA, PROCESADO producción, medida en toneladas	387,190	76%	
2010	DURAZNOS EN CONSERVA, PROCESADO producción, medida en toneladas	428,470	76%	
2009	DURAZNOS EN CONSERVA, PROCESADO producción, medida en toneladas	463,740	80%	
2011	DURAZNO, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, medida en toneladas	4,600	1%	
2010	DURAZNO, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, medida en toneladas	12,700	2%	
2009	DURAZNO, PROCESAMIENTO, SECOS - producción, medida en toneladas	7,100	1%	
2011	DURAZNO, PROCESADO congelados - producción, medida en toneladas	100,600	20%	
2010	DURAZNO, PROCESADO congelados - producción, medida en toneladas	104,400	19%	
2009	DURAZNO, PROCESADO congelados - producción, medida en toneladas	92,000	16%	
2011	Duraznos, transformación, distintos - producción, medida en toneladas	18,900	4%	
2010	Duraznos, transformación, distintos - producción, medida en toneladas	17,800	3%	
2009	Duraznos, transformación, distintos - producción, medida en toneladas	16,850	3%	

*Pimiento/Pimientos 20059950 del S.A (Sweet bell-type peppers 20 y others 40).*

La superficie cultivada con pimientos se presenta bastante estable, en torno a 54.000 acres, con un volumen de producción que alcanza su nivel más alto el año 2011.

### **Cuadro 38**

#### **Producción de Pimientos/Conservas**

Año	Producto	Valor	Hectareas	Kilos	Toneladas
			0.405	0.454	0.001
2011	PIMIENTOS, BELL - superficie cosechada	54,300	21,992		
2010	PIMIENTOS, BELL - superficie cosechada	53,200	21,546		
2009	PIMIENTOS, BELL - superficie cosechada	51,700	20,939		
2011	PIMIENTOS, BELL - PRODUCCION, medido en \$	684,941,000			
2010	PIMIENTOS, BELL - PRODUCCION, medido en \$	649,427,000			
2009	PIMIENTOS, BELL - PRODUCCION, medido en \$	585,378,000			
2011	PIMIENTOS, BELL - producción, medida en libras	1,761,800,000		799,857,200	799,857
2010	PIMIENTOS, BELL - producción, medida en libras	1,615,600,000		733,482,400	733,482
2009	PIMIENTOS, BELL - producción, medida en libras	1,699,700,000		771,663,800	771,664
2010	PIMIENTOS, CHILE - superficie cosechada	22,400	9,072		
2009	PIMIENTOS, CHILE - superficie cosechada	27,800	11,259		
2011	PIMIENTOS DE CHILE - PRODUCCION, medido en \$	146,754,000			
2010	PIMIENTOS DE CHILE - PRODUCCION, medido en \$	131,578,000			
2009	PIMIENTOS DE CHILE - PRODUCCION, medido en \$	133,878,000			
2011	PIMIENTOS, CHILE - producción, medida en libras	483,600,000		219,554,400	219,554
2010	PIMIENTOS, CHILE - producción, medida en libras	440,400,000		199,941,600	199,942
2009	PIMIENTOS, CHILE - producción, medida en libras	479,000,000		217,466,000	217,466

Fuente: USDA/ERS

Peras

Correspondiente al ítem 20084000 del HTS.

La superficie plantada se aprecia estable en poco más de 50.000 acres. De igual modo, la producción presenta una fuerte caída en 2010, que se recupera durante el último año, para alcanzar 936.000 toneladas. Respecto al destino de la producción, el 92% está destinado al consumo en fresco y el restante 8% al procesamiento.

**Cuadro 39**  
**Producción de Peras/Conservas**

Año	Producto	Valor	Hectareas	
				0.405
2011	Peras Acres período de producción de fruta	51,700		20,939
2010	Peras Acres período de producción de fruta	53,200		21,546
2009	Peras Acres período de producción de fruta	54,200		21,951
2011	PERAS, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	361,480,000		
2010	PERAS, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	379,177,000		
2009	PERAS, utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	345,301,000		
2011	PERAS, utilizado - producción, medida en toneladas	936,000		
2010	PERAS, utilizado - producción, medida en toneladas	802,000		
2009	PERAS, utilizado - producción, medida en toneladas	936,000		
2011	PERAS, (EXCL BARTLETT) - período de producción de fruta ACRES	28,000		11,340
2010	PERAS, (EXCL BARTLETT) - período de producción de fruta ACRES	29,000		11,745
2009	PERAS, (EXCL BARTLETT) - período de producción de fruta ACRES	29,000		11,745
2011	PERAS, (EXCL BARTLETT), utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	214,181,000	59%	
2010	PERAS, (EXCL BARTLETT), utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	231,218,000	61%	
2009	PERAS, (EXCL BARTLETT), utilizado - PRODUCCIÓN, medido en \$	188,545,000	55%	
2011	PERAS, (EXCL BARTLETT) - producción, medida en toneladas	506,000	54%	
2010	PERAS, (EXCL BARTLETT) - producción, medida en toneladas	417,000	52%	
2009	PERAS, (EXCL BARTLETT) - producción, medida en toneladas	484,000	52%	
2011	PERAS, (EXCL BARTLETT), Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	212,095,000	99%	
2010	PERAS, (EXCL BARTLETT), Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	229,176,000	99%	
2009	PERAS, (EXCL BARTLETT), Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	186,190,000	99%	
2011	PERAS, (EXCL BARTLETT), Fresh Market - producción, medida en toneladas	468,000	92%	
2010	PERAS, (EXCL BARTLETT), Fresh Market - producción, medida en toneladas	373,000	89%	
2009	PERAS, (EXCL BARTLETT), Fresh Market - producción, medida en toneladas	411,000	85%	
2011	PERAS, (EXCL BARTLETT), PROCESAMIENTO, SECADO (EXCL) - La producción, medido en \$	2,086,000	1%	
2010	PERAS, (EXCL BARTLETT), PROCESAMIENTO, SECADO (EXCL) - La producción, medido en \$	2,042,000	1%	
2009	PERAS, (EXCL BARTLETT), PROCESAMIENTO, SECADO (EXCL) - La producción, medido en \$	2,355,000	1%	
2011	PERAS, (EXCL BARTLETT), procesamiento - producción, medida en toneladas	38,000	8%	
2010	PERAS, (EXCL BARTLETT), procesamiento - producción, medida en toneladas	44,000	11%	
2009	PERAS, (EXCL BARTLETT), procesamiento - producción, medida en toneladas	73,000	15%	
2011	PERAS, Bartlett - período de producción de fruta ACRES	23,700		9,599
2010	PERAS, Bartlett - período de producción de fruta ACRES	24,200		9,801

2009	PERAS, Bartlett - período de producción de fruta ACRES	25,200		10,206
2011	PERAS, Bartlett, UTILIZADOS - PRODUCCIÓN, medido en \$	147,299,000		
2010	PERAS, Bartlett, UTILIZADOS - PRODUCCIÓN, medido en \$	147,959,000		
2009	PERAS, Bartlett, UTILIZADOS - PRODUCCIÓN, medido en \$	156,756,000		
2011	PERAS, Bartlett - producción, medida en toneladas	430,000		
2010	PERAS, Bartlett - producción, medida en toneladas	385,000		
2009	PERAS, Bartlett - producción, medida en toneladas	452,000		
2011	PERAS, Bartlett, Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	74,807,000	51%	
2010	PERAS, Bartlett, Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	82,109,000	55%	
2009	PERAS, Bartlett, Fresh Market - PRODUCCIÓN, medido en \$	81,437,000	52%	
2011	PERAS, Bartlett, Fresh Market - producción, medida en toneladas	161,000	37%	
2010	PERAS, Bartlett, Fresh Market - producción, medida en toneladas	149,000	39%	
2009	PERAS, Bartlett, Fresh Market - producción, medida en toneladas	177,000	39%	
2011	PERAS, PROCESAMIENTO, SECADO (EXCL) - La producción, medido en \$	75,882,000	52%	
2010	PERAS, PROCESAMIENTO, SECADO (EXCL) - La producción, medido en \$	68,427,000	46%	
2009	PERAS, PROCESAMIENTO, SECADO (EXCL) - La producción, medido en \$	78,842,000	50%	
2011	PERAS, Bartlett, PROCESAMIENTO - producción, medida en toneladas	269,000	63%	
2010	PERAS, Bartlett, PROCESAMIENTO - producción, medida en toneladas	236,000	61%	
2009	PERAS, Bartlett, PROCESAMIENTO - producción, medida en toneladas	275,000	61%	

Fuente: USDA/ERS

### Nectarinas

Correspondiente al ítem 20087010 de Sistema Armonizado. La superficie plantada está estabilizada en torno a 30.000 acres, en tanto la producción ha fluctuado entre 220 mil y 230 mil toneladas. Cabe hacer notar que toda la producción de nectarines se destina al consumo en fresco.

### Cuadro 40

#### Producción de Nectarines/Conservas

Año	Producto	Valor	Hectareas
			0.405
2011	NECTARINAS ACRES - período de producción de fruta	28,400	11,502
2010	NECTARINAS ACRES - período de producción de fruta	29,300	11,867
2009	NECTARINAS ACRES - período de producción de fruta	30,300	12,272
2011	NECTARINAS - producción, medida en toneladas	229,200	
2010	NECTARINAS - producción, medida en toneladas	233,200	
2009	NECTARINAS - producción, medida en toneladas	219,800	
2011	Nectarinas, frescos del mercado - producción, MEDIDO EN \$	133,333,000	
2010	Nectarinas, frescos del mercado - producción, MEDIDO EN \$	129,075,000	
2009	Nectarinas, frescos del mercado - producción, MEDIDO EN \$	138,611,000	
2011	Nectarinas, frescos del mercado - producción, medida en toneladas	229,200	
2010	Nectarinas, frescos del mercado - producción, medida en toneladas	233,200	
2009	Nectarinas, frescos del mercado - producción, medida en toneladas	219,800	

Fuente: USDA/ERS

## 2.6 PROYECCION DE LAS EXPORTACIONES

La información que se incluye en los siguientes cuadros se refiere a los productos más relevantes en el mercado de EE.UU y contiene lo siguiente:

El valor que se indica en el año 2011 constituye la base de comparación y corresponde al valor promedio de las exportaciones para cada producto los últimos 5 años. Lo anterior con el objeto de aislar los efectos de corto plazo del ciclo económico especialmente por el efecto de la crisis de los años 2008.

Las proyecciones de exportación en los años indicados de acuerdo a la metodología descrita en la sección anterior.

Las columnas contienen la siguiente información:

- **Mcl/Mt**, refleja la importancia de Chile como proveedor en el mercado de EE.UU. Este índice muestra la participación de Chile en las importaciones totales de EE.UU el año 2011.
- **X Chile/Ct USA** es la importancia de las exportaciones chilenas en el consumo total del mercado de EE.UU. Este índice se muestra para el año base 2011 y el año 2020. Este último valor resulta de la división del valor de exportación de Chile proyectado para ese año y las importaciones totales de EE.UU proyectadas de los productos estudiados, utilizando la tasa de crecimiento promedio de esta variable durante los últimos años, más la producción local en dicho año.

Se incluye también la información utilizada para proyectar los valores exportados para cada producto. Las tasas de crecimiento son las siguientes:

- **C p/c**: crecimiento promedio los últimos 5 años del consumo per cápita para cada uno de los productos indicados en el mercado de EE.UU
- **Xcl**: crecimiento promedio de las exportaciones de Chile a EE.UU de los productos estudiados.
- **P en USA**: crecimiento promedio de la producción de los productos estudiados en el mercado de EE.UU.

Es importante indicar que en los casos en que las exportaciones proyectadas resultan valores demasiado excesivos como consecuencia de los sesgos en los indicadores utilizados, se realizó la proyección asumiendo que la participación de Chile en las importaciones totales de EE.UU se mantiene inalterada (Mcl/Mt).

### Cuadro 41

#### Proyección Exportaciones a EE.UU - Frutas Congeladas

(US\$ mill)

Producto/Año	Proyecciones				Mcl/Mt	X Chile/Ct USA			Tasa de Crecimiento		
	2011	2013	2016	2020		2011	2011	2020	C p/c	Xcl	P en USA
Frambuesas	41	49	71	130	80%	36%	61%	-2%	21%	12%	
Arándanos	17	25	45	97	21%	6%	60%	17%	21%	71%	
Frutillas (fresas)	10	10	10	11	10%	2%	1%	6%	-11%	5%	
Moras	10	11	13	19	58%	19%	9%	-3%	14%	27%	

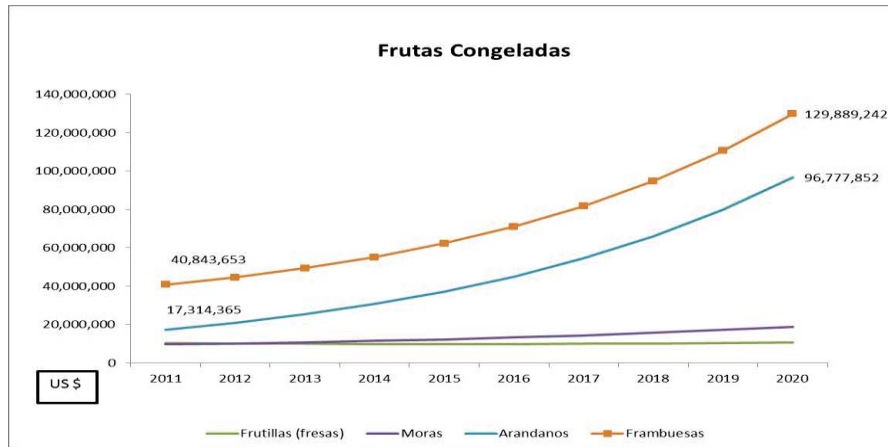
Fuente: elaboración propia en base a cifras de TRADEMAP-ITC y DIRECON

Las frambuesas y los arándanos son las exportaciones de frutas congeladas que más crecerían. En el caso de las frambuesas lo anterior se produciría a pesar de la caída del consumo de este producto en EE.UU, pues las exportaciones chilenas de este producto vienen creciendo al igual que las importaciones de EE.UU a altas tasas.

En el caso de los arándanos a pesar de que la producción en EE.UU viene aumentando en altas tasas, también lo hace el consumo per cápita, lo cual explicaría el significativo aumento de las exportaciones de Chile los siguientes años.

### Grafico 6

#### Proyección Exportaciones a EE.UU - Frutas Congeladas



Fuente: Elaboración propia en base en base de TradeMap y Direcon

**Cuadro 42**

**Proyección Exportaciones a EE.UU - Frutas Deshidratadas**

**(US\$ mill)**

Producto/Año	Proyecciones				Mcl/Mt	X Chile/Ct USA		Tasa de Crecimiento		
	2011	2013	2016	2020		2011	2020	C p/c	Xcl	P en USA
Morenas	16	16	15	14	62%	2%	1%	-4%	1%	11%
Manzanas	11	11	11	10	47%	24%	5%	-2%	0,4%	29%
Duraznos	0,2				42%			43%	154%	42%

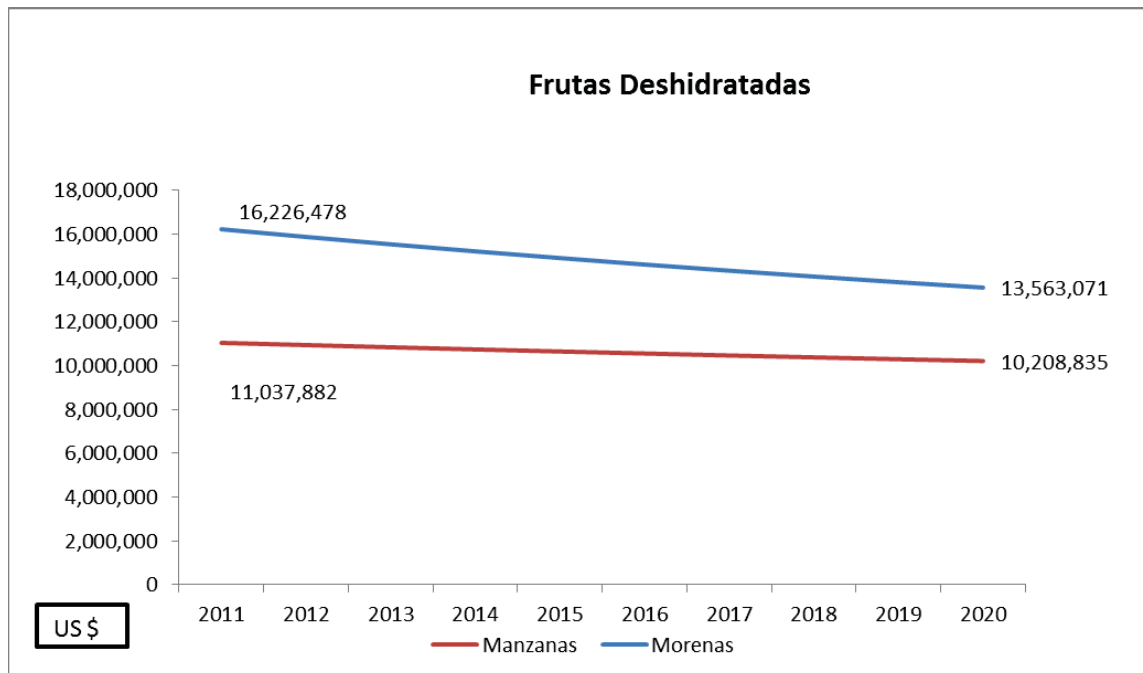
Fuente: elaboración propia en base a cifras de TRADEMAP-ITC y DIRECON

Las proyecciones en este rubro indican que los flujos se mantendrán o incluso podrían disminuir. El crecimiento per cápita de estos productos viene disminuyendo sostenidamente los últimos años y a la vez la producción en EE.UU se viene expandiendo. De igual manera las exportaciones de Chile han crecido a tasas modestas los últimos años

Si estas condiciones de oferta y demanda no cambian sustantivamente es posible concluir que estos son los pronósticos para este sub sector.

**Grafico 7**

**Proyección Exportaciones a EE.UU - Frutas Deshidratadas**



Fuente: Elaboración propia en base en base de TradeMap y Direcon

### Cuadro 43

#### Proyección Exportaciones a EE.UU – Jugos de Frutas (US\$ mill)

Producto/Año	Proyecciones				Mcl/Mt	X Chile/Ct USA		Tasa de Crecimiento		
	2011	2013	2016	2020		2011	2020	C p/c	Xcl	P en USA
Manzanas	30	43	41	53	55%	1%	1%	36%	33%	12%
Uvas	10	13	18	29	23%	3%	1%	-3%	58%	8%
Mostos	0,2	0,3	0,5	0,7	2%	9%	11%	-3%	363%	8%

Fuente: elaboración propia en base a cifras de TRADEMAP-ITC y DIRECON

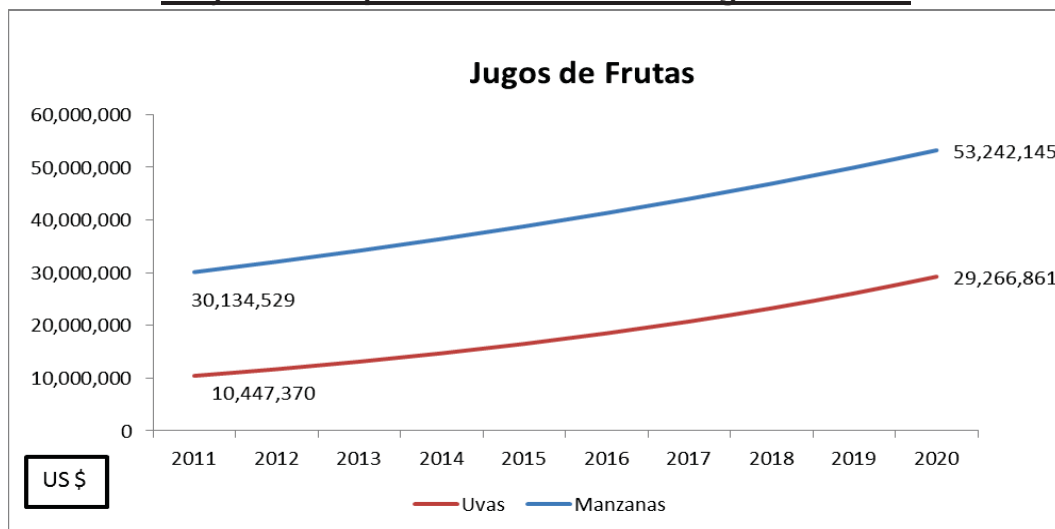
Se incluyen los principales jugos de frutas exportados por Chile. Las proyecciones para estas exportaciones del subsector son interesantes. Los flujos proyectados hacia el años 2020 casi se duplican en los casos estudiados.

En los jugos de manzana Chile representa tan sólo un 1% de todo el consumo en el mercado de EE.UU, aunque el 55% de las importaciones totales que realiza ese país. Es decir, el competidor más significativo para este producto son los productores locales en EE.UU.

En el caso de los jugos de uvas, a pesar de que el consumo per cápita han caído durante los últimos años el dinamismo de las exportaciones de Chile y la participación en las importaciones totales de EE.UU contribuirían a expandir las ventas de nuestro país en ese mercado.

### Grafico 8

#### Proyección Exportaciones a EE.UU – Jugos de Frutas



Fuente: Elaboración propia en base en base de TradeMap y Direcon

**Cuadro 44**

**Proyección Exportaciones a EE.UU – Conservas de Frutas**

**(US\$ mill)**

Producto/Año	Proyecciones				Mcl/Mt	X Chile/Ct USA		Tasa de Crecimiento		
	2011	2013	2016	2020		2011	2020	C p/c	Xcl	P en USA
Cerezas	6	6	8	12	70%	24%	5%	-9%	16%	15%
Duraznos	5	6	7	11	44%	2%	3%	2%	14%	-3%
Pulpa de Durazno	2	2	3	3	4%	25%	36%	2%	9%	1%

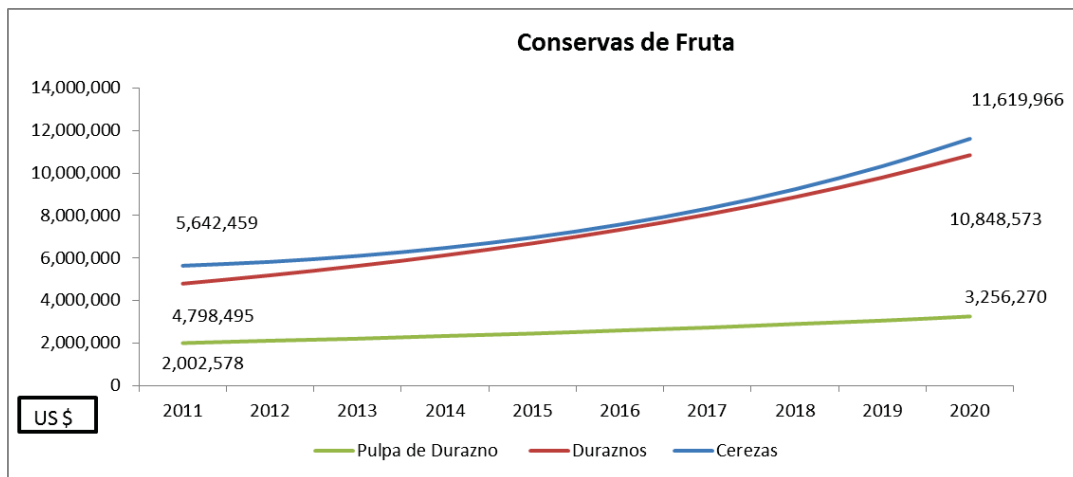
Fuente: elaboración propia en base a cifras de TRADEMAP-ITC y DIRECON

Aunque los valores exportados son modestos en relación a los otros subsectores, las proyecciones en términos relativos son significativas aumentando en un 100% en el caso de las conservas de cerezas y duraznos. En ambos casos además, Chile es el principal proveedor con el 70% y 44% del mercado de importaciones de EE.UU. Aunque el consumo cae o registra tasas modestas, el crecimiento de las importaciones se basa en el dinamismo reciente mostrado por las exportaciones de Chile a ese mercado.

Estas proyecciones son una opción conservadora si se considera que incluso suponen que la participación de los productos chilenos en el consumo total de EE.UU disminuye, en el caso de las conservas de cereza, o se mantiene para las conservas de duraznos. La explicación de lo anterior es la alta tasa de crecimiento de la producción local de ambos productos.

**Grafico 9**

**Proyección Exportaciones a EE.UU – Conservas de Frutas**



Fuente: Elaboración propia en base en base de TradeMap y Direcon

### Cuadro 45

#### Proyección Exportaciones a EE.UU – Aceite de Oliva

(US\$ mill)

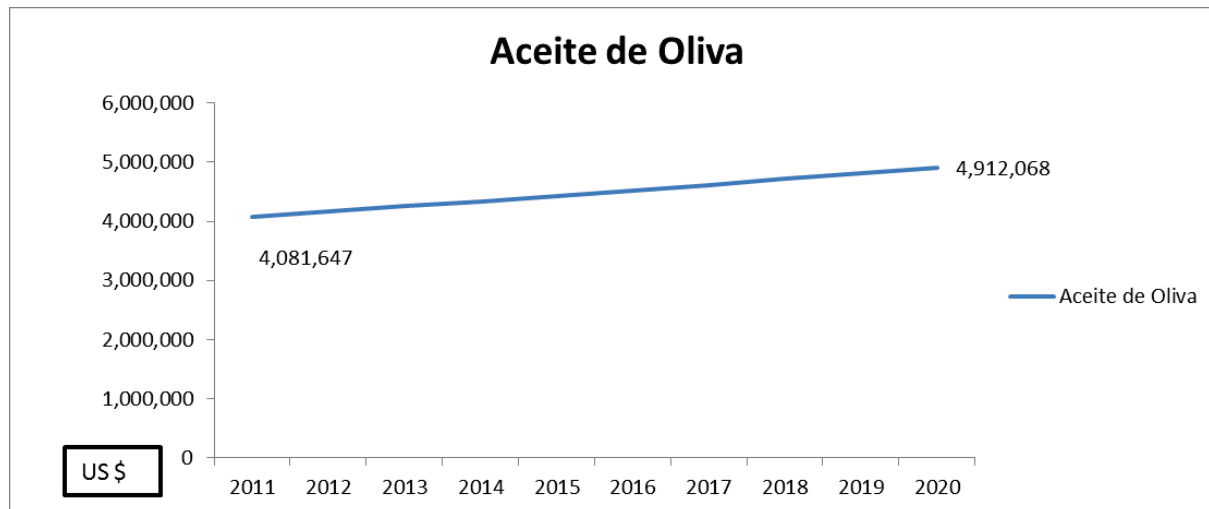
Producto/Año	Proyecciones				Mcl/Mt	X Chile/Ct USA		Tasa de Crecimiento		
	2011	2013	2016	2020	2011	2011	2020	C p/c	Xcl	P en USA
Aceite de Oliva	4	4,2	4,5	5	36%	0,82%	0,86%	2,6%	62%	1,5%

Fuente: elaboración propia en base a cifras de TRADEMAP-ITC y DIRECON

En cuanto a las proyecciones para las exportaciones de aceites de oliva, estas crecerían alrededor de un 25% en el período 2012-2020. Las ventas de Chile son aún pequeñas en el enorme mercado de EE.UU pero vienen creciendo a altas tasas y el consumo per cápita en ese país crece a tasas más elevadas que la producción doméstica lo que abre interesantes expectativas a proveedores extranjeros como Chile para este producto.

### Grafico 10

#### Proyección Exportaciones a EE.UU – Aceite de Oliva



Fuente: Elaboración propia en base en base de TradeMap y Direcon

### 3. MERCADO DE LA UNIÓN EUROPEA

#### 3.1 ANALISIS DE LAS EXPORTACIONES<sup>5</sup>

La información se presenta en este apartado agregada por categorías de producto de acuerdo a la clasificación incluida en la propuesta metodológica.

En los siguientes apartados se muestra cuál ha sido la evolución de las exportaciones de Chile de las categorías de productos estudiadas en el mercado de la UE y la participación actual de Chile como proveedor en este mercado. Además, se incluye la oferta total de Chile en estos productos y la demanda total de la UE en los mismos. Todas las cifras se muestran en miles de US\$.

A partir de la información anterior se incluye la brecha entre el potencial exportador de nuestro país y el comprador de la UE para cada producto y grupo de productos como un valor indicativo de potencial para nuestras exportaciones.

En los Anexos (CD) se incluye la información para cada uno de los productos específicos con las cifras de comercio de los proveedores de la UE y los competidores de Chile en los principales países de la UE que compran productos a nuestro país.

#### Deshidratados

Las ciruelas y las pasas son los productos deshidratados más dinámicos en el mercado de la UE aunque su participación en el mercado no pasa del 37%. En relación a los deshidratados en general, Chile es un proveedor pequeño representando el 7% del total de compras que hace ese mercado. Esto difiere en todo caso, si se analizan los anexos para el caso de ciertos países específicos.

Las exportaciones de Chile a la UE vienen creciendo a tasas del 10%, equivalentes a la expansión de ese mercado durante los últimos años que ha aumentado sus importaciones totales a la misma tasa, pero menor a la expansión del sector exportador en el mundo que viene creciendo a tasas de 25% promedio.

**Cuadro 46**  
**Exportaciones de Deshidratados a la Unión Europea**  
**(US\$ miles)**

Unión Europea (UE 27) importa desde Chile							
Descripción del producto / Año	2009	2010	2011	Promedio	Participación	Variación Promedio %	Chile en UE
ciruelas desecadas o deshidratadas	53,605	57,973	57,170	56,249	37%	3.4	26%

<sup>5</sup> En esta Sección la fuente de las estadísticas utilizadas son bases de datos europeas. Las cifras se expresan en el formato numérico anglosajón (1,000 equivale a mil).

los demás frutos secos	12,113	13,539	16,638	14,097	9%	17.3	8%
manzanas desecadas o deshidratadas	15,245	14,846	15,515	15,202	10%	0.9	14%
Pasas	36,581	49,867	55,093	47,180	31%	23.4	6%
las demás plantas, partes de plantas	14,526	12,410	14,712	13,883	9%	2	2%
Hongos del género Agaricus, secos,	0	0	50	17	0%		0%
Setas y demás hongos y trufas, secas	3,296	6,319	7,732	5,782	4%	57	5%
<b>Totales</b>	<b>135,366</b>	<b>154,954</b>	<b>166,910</b>	<b>152,410</b>		<b>11.1</b>	<b>7%</b>

**Unión Europea (UE 27) importa desde el mundo**

<b>Descripción del producto / Año</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>Promedio</b>	<b>Participación</b>	<b>Variación Promedio</b>	
ciruelas desecadas o deshidratadas	239,047.00	212,872.00	207,372.00	219,764.00	10%	-6.8	
los demás frutos secos	152,839.00	169,370.00	195,709.00	172,639.00	8%	13.2	
manzanas desecadas o deshidratadas	95,372.00	98,081.00	122,277.00	105,243.00	5%	13.8	
Pasas	684,613.00	843,643.00	978,805.00	835,687.00	39%	19.6	
las demás plantas, partes de plantas	619,467.00	645,242.00	718,621.00	661,110.00	31%	7.8	
Hongos del género Agaricus, secos	18,835.00	22,373.00	27,820.00	23,009.00	1%	21.6	
Setas y demás hongos y trufas, secas	121,652.00	123,934.00	133,523.00	126,370.00	6%	4.8	
<b>Totales</b>	<b>1,931,825.00</b>	<b>2,115,515.00</b>	<b>2,384,127.00</b>	<b>2,143,822.00</b>	<b>100%</b>	<b>10.6</b>	

**Chile exporta hacia el mundo**

<b>Descripción del producto / Año</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>Promedio</b>	<b>Participación</b>	<b>Variación Promedio</b>	
ciruelas desecadas o deshidratadas	99,531	125,717	112,327	112,525	34%	7.8	
los demás frutos secos	3,913	5,132	7,294	5,446	2%	36.6	
manzanas desecadas o deshidratadas	29,215	32,615	32,293	31,374	9%	5.3	
Pasas	118,939	141,392	167,156	142,496	43%	18.5	
las demás plantas, partes de plantas	35,502	33,215	37,753	35,490	11%	3.6	
Hongos del género	1,060	2,438	2,493	1,997	1%	66.1	

Agaricus, secos							
Setas y demás hongos y trufas, secas	3,909	6,726	6,527	5,721	2%	34.6	
<b>Totales</b>	<b>292,069</b>	<b>347,235</b>	<b>365,843</b>	<b>335,049</b>	<b>100%</b>	<b>24.7</b>	
<b>comercio potencial indicativo</b>							
<b>Descripción del producto / Año</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>Promedio</b>			
ciruelas desecadas o deshidratadas	45,926	67,744	55,157	56,276			
los demás frutos secos							
manzanas desecadas o deshidratadas	13,970	17,769	16,778	16,172			
Pasas	82,358	91,525	112,063	95,315			
las demás plantas, partes de plantas	20,976	20,805	23,041	21,607			
Hongos del género Agaricus	1,060	2,438	2,443	1,980			
Setas y demás hongos y trufas, secas	613	407		510			
<b>TOTALES</b>	<b>164,903</b>	<b>200,688</b>	<b>209,482</b>	<b>191,861</b>			

Fuente: elaboración propia en base a cifras de TRADEMAP-ITC

### **Congelados**

En los productos congelados, Chile tiene un potencial importante de crecimiento, representa tan sólo el 3% de las importaciones totales de la UE, siendo el producto más significativo las frambuesas que representan el 11% de ese mercado.

Los últimos años Chile ha expandido su oferta exportable con el mundo a tasa de 22% y sus ventas a la UE en promedio a un 15%, tasas más dinámicas que las importaciones de la UE.

Estos productos gozan de importantes rebajas arancelarias, tal como se indica en el apartado más adelante referido a las condiciones de acceso de nuestras exportaciones a ese mercado.

**Cuadro 47**  
**Exportaciones de Congelados a la Unión Europea**  
(US\$ miles)

Descripción del producto	Unión Europea (UE 27) importa desde Chile				Promedio Var %	Chile en la UE
	2009	2010	2011	Participación		
frambuesas, zarzamoras, moras y moras-frambuesas y	58837	67033	72037	66%	10.70	11%

grosellas, congelad						
otras frutas congeladas	12906	10513	20815	15%	39.73	1%
fresas (frutillas) congeladas	1618	2740	3170	2%	42.52	1%
las demás legumbres y hortalizas	15994	15657	20791	17%	15.34	1%
<b>Total</b>	<b>89355</b>	<b>95943</b>	<b>116813</b>	<b>100%</b>	<b>14.56</b>	<b>3%</b>
<b>Chile exporta hacia el mundo</b>						
	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>			
frambuesas, zarzamoras, moras y moras-frambuesas y grosellas, congelad	142490	158471	167607	55%	8.49	
otras frutas congeladas	44002	39799	119165	24%	94.93	
fresas (frutillas) congeladas	28713	30375	32226	11%	5.94	
las demás legumbres y hortalizas	25006	29178	36445	11%	20.79	
<b>Total</b>	<b>240211</b>	<b>257823</b>	<b>355443</b>	<b>100%</b>	<b>22.60</b>	
<b>Unión Europea (UE 27) importa desde el mundo</b>						
	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>			
frambuesas, zarzamoras, moras y moras-frambuesas y grosellas, congelad	599473	561304	611642	15%	1.30	
otras frutas congeladas	860861	923673	1260536	26%	21.88	
fresas (frutillas) congeladas	376184	410971	557766	12%	22.48	
las demás legumbres y hortalizas	1698082	1740849	1941476	47%	7.02	
<b>Total</b>	<b>3534600</b>	<b>3636797</b>	<b>4371420</b>	<b>100%</b>	<b>11.55</b>	
<b>comercio potencial indicativo</b>						
	<b>Potencial en 2009</b>	<b>Potencial en 2010</b>	<b>Potencial en 2011</b>			
frambuesas, zarzamoras, moras y moras-frambuesas y grosellas, congelad	83653	91438	95570	49%		
otras frutas congeladas	31096	29286	98350	29%		
fresas (frutillas) congeladas	27095	27635	29056	15%		
las demás legumbres y hortalizas	9012	13521	15654	7%		
<b>Total</b>	<b>150856</b>	<b>161880</b>	<b>238630</b>	<b>100%</b>		

Fuente: elaboración propia en base a cifras de TRADEMAP-ITC

## Conservas

En estos productos Chile es un proveedor marginal pero de gran crecimiento y con alto potencial. La participación de Chile en este mercado es tan solo un 0,3% pero con tasas de crecimiento promedio de 16%, 4 veces más que lo que ha crecido la demanda en el mercado de la UE.

**Cuadro 48**  
**Exportaciones de Conservas a la Unión Europea**  
**(US\$ miles)**

Descripción del producto	Unión Europea (UE 27) importa desde Chile				Variación Promedio	Chile en la UE
	Valor en 2009	Valor en 2010	Valor en 2011	Participación		
las demás compotas, jaleas, mermeladas, purés y pastas de frutas	1307	1212	1735	10%	17.9	0.2%
las demás frutas preparadas o en conserva, al natural o en almíbar .	6346	4916	10526	50%	45.8	0.8%
los demás tomates preparados o conservados	1052	2797	1301	12%	56.2	0.2%
aceitunas preparadas o conservadas sin vinagre ni ócielos acético, sin c	1227	724	540	6%	-33.2	0.1%
melocotones o duraznos, preparados o conservados	2457	1446	2643	15%	20.8	0.7%
Setas y demás hongos, conservadas provisionalmente, p.ej., con gas sulfuroso o con agua sa	1227	724	540	6%	-33.2	0.1%
Las demás hortalizas preparadas o conservadas (excepto en vinagre o en ácido acético), sin	305	222	188	2%	-21.3	0.0%
<b>Totales</b>	<b>13921</b>	<b>12041</b>	<b>17473</b>	<b>100%</b>	<b>15.8</b>	<b>0.3%</b>
Descripción del producto	Chile exporta hacia el mundo				Variación Promedio	
	Valor en 2009	Valor en 2010	Valor en 2011	Participación		
las demás compotas, jaleas, mermeladas, purés y pastas de frutas	95213	104973	159913	38%	31.3	
las demás frutas preparadas o en conserva, al natural o en almíbar .	3705	3967	11930	2%	103.9	
los demás tomates preparados o conservados	83847	95154	91947	28%	5.1	
aceitunas preparadas o conservadas sin vinagre ni ócielos acético, sin c	5687	5186	4826	2%	-7.9	
melocotones o duraznos, preparados o conservados	68080	71362	87881	24%	14.0	
Setas y demás hongos, conservadas provisionalmente, p.ej., con gas sulfuroso o con agua sa	5687	5186	4826	2%	-7.9	
Las demás hortalizas preparadas o conservadas (excepto en vinagre o en ácido acético), sin	17528	16470	14334	5%	-9.5	
<b>Totales</b>	<b>279747</b>	<b>302298</b>	<b>375657</b>	<b>100%</b>	<b>16.2</b>	
Descripción del producto	Unión Europea (UE 27) importa desde el mundo				Variación Promedio	
	Valor en 2009	Valor en 2010	Valor en 2011	Participación		

las demás compotas, jaleas, mermeladas, purés y pastas de frutas	738104	770797	899375	15%	10.6	
las demás frutas preparadas o en conserva, al natural o en almíbar .	885488	896720	1052926	18%	9.3	
los demás tomates preparados o conservados	1223882	1080958	1111507	19%	-4.4	
aceitunas preparadas o conservadas sin vinagre ni ócielos acético, sin c	649399	639104	697413	12%	3.8	
melocotones o duraznos, preparados o conservados	359214	303854	343031	6%	-1.3	
Setas y demás hongos, conservadas provisionalmente, p.ej., con gas sulfuroso o con agua sa	649399	639104	697413	12%	3.8	
Las demás hortalizas preparadas o conservadas (excepto en vinagre o en ácido acético), sin	987829	1006127	1156444	19%	8.4	
Totales	5493315	5336664	5958109	100%	4.4	
<b>Descripción del producto</b>	<b>comercio potencial indicativo</b>			<b>Participación</b>	<b>Variación Promedio</b>	
	<b>Potencial en 2009</b>	<b>Potencial en 2010</b>	<b>Potencial en 2011</b>			
las demás compotas, jaleas, mermeladas, purés y pastas de frutas	93906	103761	158178	39%		
las demás frutas preparadas o en conserva, al natural o en almíbar .			1404	0%		
los demás tomates preparados o conservados	82795	92357	90646	29%		
aceitunas preparadas o conservadas sin vinagre ni ócielos acético, sin c	4460	4462	4286	1%		
melocotones o duraznos, preparados o conservados	65623	69916	85238	24%		
Setas y demás hongos, conservadas provisionalmente, p.ej., con gas sulfuroso o con agua sa	4460	4462	4286	1%		
Las demás hortalizas preparadas o conservadas (excepto en vinagre o en ácido acético), sin	17223	16248	14146	5%		
Totales	268467	291206	358184	100%		

Fuente: elaboración propia en base a cifras de TRADEMAP-ITC

## Jugos

En estos productos Chile es un proveedor marginal pero de gran crecimiento y con alto potencial. La participación de Chile en este mercado es tan solo un 1% pero con tasas de crecimiento promedio muy altas, 67% los últimos 3 años, muy por encima del crecimiento de la demanda en el mercado de la UE que se ha expandido en un 19%.

**Cuadro 49**  
**Exportaciones de Jugos a la Unión Europea**  
(US\$ miles)

Descripción del producto	Unión Europea (UE 27) importa desde Chile				variación Prom	Chile en la UE
	2009	2010	2011	Participación		
	jugo de las demás frutas o de legumbres u hortalizas	14,472	16,437	21,401	70%	21.89
Jugo de manzana, sin fermentar y sin adición de alcohol, incl. con adición de azúcar u otr	133	4,162	18,642	30%	1688.62	1%
<b>Total</b>	<b>14,605</b>	<b>20,599</b>	<b>40,043</b>	<b>100%</b>	<b>67.72</b>	<b>1%</b>
Descripción del producto	Chile exporta hacia el mundo				variación Prom	Chile en la UE
	2009	2010	2011	variación Prom		
	jugo de las demás frutas o de legumbres u hortalizas	71,226	45,441	59,731	49%	-2.38
Jugo de manzana, sin fermentar y sin adición de alcohol, incl. con adición de azúcar u otr	40,296	40,107	101,942	51%	76.85	
<b>Total</b>	<b>111,522</b>	<b>85,548</b>	<b>161,673</b>	<b>100%</b>	<b>32.85</b>	
Descripción del producto	Unión Europea (UE 27) importa desde el mundo				variación Prom	Chile en la UE
	2009	2010	2011	variación Prom		
	jugo de las demás frutas o de legumbres u hortalizas	1,001,755	1,012,649	1,149,343	52%	7.29
Jugo de manzana, sin fermentar y sin adición de alcohol, incl. con adición de azúcar u otr	769,250	826,170	1,322,634	48%	33.75	

Total	1,771,005	1,838,819	2,471,977	100%	19.13	
<b>Descripción del producto</b>	<b>comercio potencial indicativo</b>					
	2009	2010	2011			
jugo de las demás frutas o de legumbres u hortalizas	56,754	29,004	38,330			
Jugo de manzana, sin fermentar y sin adición de alcohol, incl. con adición de azúcar u otr	40,163	35,945	83,300			
<b>Total</b>	<b>96,917</b>	<b>64,949</b>	<b>121,630</b>			

Fuente: elaboración propia en base a cifras de TRADEMAP-ITC

## Aceite de Oliva

### Cuadro 50 Exportaciones de Aceite de Oliva y otros aceites vegetales a la UE (miles)

Descripción del producto	Unión Europea (UE 27) importa desde Chile					Chile en la UE
	2009	2010	2011	Participación	Variación	
aceite de oliva, virgen.	3,181	3,561	7,308	54%	105.22	0.20%
los demás aceites y grasas vegetales	3,482	4,617	3,864	46%	-16.31	0.70%
<b>Total</b>	<b>6,663</b>	<b>8,178</b>	<b>11,172</b>	<b>100%</b>	<b>36.61</b>	<b>0.30%</b>
Descripción del producto	Chile exporta hacia el mundo					
	2009	2010	2011	Participación	Variación	
aceite de oliva, virgen.	12,543	12,391	24,284	64%	95.98	
los demás aceites y grasas vegetales	8,550	10,096	8,721	36%	-13.62	
<b>Total</b>	<b>21,093</b>	<b>22,487</b>	<b>33,005</b>	<b>100%</b>	<b>46.77</b>	
Descripción del producto	Unión Europea (UE 27) importa desde el mundo					
	2009	2010	2011	Participación	Variación	
aceite de oliva, virgen.	2,563,008	2,696,491	2,907,116	83%	7.81	
los demás aceites y grasas vegetales	479,200	514,245	666,726	17%	29.65	
<b>Total</b>	<b>3,042,208</b>	<b>3,210,736</b>	<b>3,573,842</b>	<b>100%</b>	<b>11.31</b>	
Descripción del producto	comercio potencial indicativo					
	2009	2010	2011	Participación	Variación	
aceite de oliva, virgen.	9362	8830	16976	70%	92.25	
los demás aceites y	5068	5479	4857	30%	-11.35	

grasas vegetales						
<b>Total</b>	<b>14430</b>	<b>14309</b>	<b>21833</b>	<b>100%</b>	<b>52.58</b>	

Fuente: elaboración propia en base a cifras de TRADEMAP-ITC

**Cuadro 51**  
**Exportaciones de Aceite de Oliva y otros aceites vegetales a países de la UE (miles)**

Importadores	Indicadores comerciales				Arancel equivalente ad valorem aplicado por el país (%)	Número de empresas importadoras disponibles en Trade Map
	Valor importada en 2011 (miles de USD)	Saldo comercial 2011 (miles de USD)	Tasa de crecimiento anual en valor entre 2007-2011 (%)	Participación en las importaciones mundiales (%)		
Mundo	4760215	-345001	-1	100		1177
Unión Europea (UE 27)	2907116	1035607		61.1		
Italia	1561487	-229588	-2	32.8	16.8	66
Francia	394624	-367989	-3	8.3	16.8	49
Alemania	238095	-215346	-7	5	16.8	16
Reino Unido	149667	-145154	-5	3.1	16.8	2
Portugal	139490	48121	-3	2.9	16.8	33
España	112284	1916385	-15	2.4	16.8	43
Bélgica	61524	-45769	-9	1.3	16.8	15
Importadores	Indicadores comerciales				Arancel equivalente ad valorem aplicado por el país (%)	Número de empresas importadoras disponibles en Trade Map
	Valor importada en 2011 (miles de USD)	Saldo comercial 2011 (miles de USD)	Tasa de crecimiento anual en valor entre 2007-2011 (%)	Participación en las importaciones mundiales (%)		
Mundo	1360329	-190581	6	100		1507
Unión Europea (UE 27)	666726	-119395		49		
Francia	143754	-70329	14	10.6	1.5	56
Países Bajos (Holanda)	116960	-47102	7	8.6	1.5	48
Alemania	84931	-43889	7	6.2	1.5	23
Austria	56656	-32383	33	4.2	1.5	11
Italia	53989	89555	-3	4	1.5	56
Bélgica	38688	-25478	16	2.8	1.5	18
Reino Unido	31667	-8103	-7	2.3	1.5	1
Suecia	31511	-24080	-4	2.3	1.5	9
España	20391	38436	4	1.5	1.5	44
Polonia	18032	-16822	8	1.3	1.5	107

Fuente: elaboración propia en base a cifras de TRADEMAP-ITC

La UE es un exportador neto para en el caso del aceite de oliva e importador neto para el resto de los aceites de la muestra estudiada. El arancel que la UE aplica al aceite de oliva es significativamente más alto que el resto de los aceites comestibles lo que ha representado una barrera para las exportaciones de Chile, dado que este producto quedó excluido de las rebajas arancelarias en el TLC.

A pesar de lo anterior, en el Anexo *Aceites-UE* se aprecia que Chile actualmente, aunque aún en valores modestos, comienza a proveer de aceite de oliva a ciertos países de la UE y existe un potencial de exportación a ese mercado que también se aprecia en el siguiente cuadro.

A pesar que la UE es exportador neto de aceite de oliva, es a la vez comprador por lo que sigue siendo una oportunidad y un mercado atractivo para Chile. Nuestro país actualmente es un proveedor marginal en la UE en este producto, tan sólo representa el 0,2% de ese mercado de importaciones, pero con un gran dinamismo, llegando a doblar sus ventas los últimos años.

En relación al sector aceites comestible en general la situación es similar, Chile es un proveedor marginal en la UE, pero en expansión con tasas promedio de crecimiento de 46% en sus ventas globales al mundo y 36% sus ventas al mercado de la UE.

### 3.2 ARANCELES

De los 136 productos clasificados en códigos de la UE la mayoría ya gozan de arancel 0% en el Acuerdo de Asociación Económica suscrito entre Chile y la UE. Sólo los productos que se presentan en la tabla siguiente aún pagan un arancel en ese mercado o no se encuentran desgravados con el compromiso de retomar la negociación (cláusula de evolución).

Es decir, casi la totalidad de las exportaciones de este sector ya tiene la entrada liberada en el mercado europeo, por lo que desde el punto de vista arancelario el conjunto de productos analizados en ese estudio no enfrentan una barrera en su ingreso a la UE.

**Cuadro 52**  
**Aranceles de la UE a las exportaciones de Chile**

Sub-Sector	Glosa	Valor Prom 2009-2011 UE (27)	Código HS UE	Arancel para Chile 2012
Jugos	-- Los demás	8.783	2009.8034 - 2009.8035 - 2009.8036 - 2009.8038 - 2009.8061 - 2009.8063 - 2009.8069 - 2009.8071 - 2009.8073 - 2009.8079 - 2009.8085 - 2009.8086 - 2009.8088 - 2009.8089 - 2009.8095 - 2009.8096 - 2009.8097 - 2009.8099	0% - 0,52% - 0,66% - 1,14% - Clausula Evolutiva

Jugos	--- De valor Brix superior o igual a 70	7.255	2009.7911 - 2009.7919	0% - Clausula Evolutiva
Aceites	- Virgen	5.681	1509.1010 - 1509.1090	Clausula Evolutiva
Jugos	-- De frambuesa	4.578	2009.8035 - 2009.8038 - 2009.8079 - 2009.8086 - 2009.8089 - 2009.8099	0% - 0,52% - Clausula Evolutiva
Conse	--- Los demás	3.67	2007.9910 - 2007.9920 - 2007.9931 - 2007.9933 - 2007.9935 - 2007.9939 - 2007.9950 - 2007.9993 - 2007.9997	0% - 2,2% - Clausula Evolutiva
Conge	-- Kiwis	3.256	0811.9019 - 0811.9039 - 0811.9095	0% - Clausula Evolutiva
Conse	--- Los demás	2.849	2008.9911 - 2008.9919 - 2008.9924 - 2008.9928 - 2008.9931 - 2008.9934 - 2008.9936 - 2008.9937 - 2008.9938 - 2008.9940 - 2008.9941 - 2008.9948 - 2008.9949 - 2008.9951 - 2008.9963 - 2008.9967 - 2008.9985 - 2008.9991 - 2008.9999	0% - 0,5% - 0,8% - 1,13% - 1,95% - 2,16% - Clausula Evolutiva
Jugos	-- De ciruela	1.969	2009.8035 - 2009.8038 - 2009.8079 - 2009.8086 - 2009.8089 - 2009.8099	0% - 0,52% - Clausula Evolutiva
Conge	- Frutillas (fresas)*	1.895	0811.1011 - 0811.1019 - 0811.1090	0% - Clausula Evolutiva
Conge	-- Uvas	1.684	0811.9019 - 0811.9039 - 0811.9095	0% - Clausula Evolutiva
Conse	---- Pulpa	1.507	2007.9939 - 2007.9950 - 2007.9997	0% - Clausula Evolutiva
Conse	--- Uva	856	2008.9921 - 2008.9923	1,95% - Clausula Evolutiva
Conge	-- Las demás	711	0811.9011 - 0811.9019 - 0811.9031 - 0811.9039 - 0811.9070 - 0811.9075 - 0811.9080 - 0811.9085 - 0811.9095	0% - Clausula Evolutiva
Conse	-- Las demás	504	2005.9920 - 2005.9930 - 2005.9940 - 2005.9950 - 2005.9960 - 2005.9960	0% - 1,01% - 1,1%
Conse	-- Los demás	450	2008.7011 - 2008.7019 - 2008.7031 - 2008.7039 - 2008.7051 - 2008.7059	1,84% - 1,95% - Clausula Evolutiva
Jugos	-- De frambuesa	400	0% - 0,52% - Clausula Evolutiva	

Fuente: Elaboración propia en base a cifras de Direcon

### 3.3 OTRAS BARRERAS A LA ENTRADA

#### Normas de origen

Las exigencias de normas de origen para las exportaciones chilenas de los productos seleccionados se describen a continuación. Los requisitos se refieren a la elaboración o transformación aplicada a los materiales no originarios que confiere el carácter originario al producto final exportado.

#### Congelados y Deshidratados

Estos productos son clasificados en el capítulo 7 y 8 del Sistema Armonizado de Clasificación de Mercancías .

En el caso de *EE.UU* la exigencia es cambio de capítulo. Es decir, que todos los insumos no originarios<sup>6</sup> con los que se elabore el producto final deben estar clasificados en un capítulo diferente de la nomenclatura arancelaria al que se clasifique el producto final de exportación.

Este requisito equivale a exigir que los productos congelados y deshidratados exportados a EE.UU puedan aprovechar los beneficios del Tratado sólo si son elaborados con frutas u hortalizas totalmente obtenidas y originarias de Chile. Lo anterior, pues los productos frescos que se utilizan como insumo para estos productos finales se clasifican en los mismos capítulos 7 y 8 del SA.

Cabe indicar que los insumos para estos productos finales también pudieran ser comprados a EE.UU para cumplir con las exigencias de las normas de origen, por cuanto se contempla la opción de la acumulación de insumos entre los países socios del TLC.

Para las exportaciones hacia la *UE*, en el caso de las hortalizas los requisitos para ser considerado un producto originario también son elevados, pues se exige que los productos del capítulo 7 (Hortalizas, plantas, raíces y tubérculos alimenticios) deben ser totalmente obtenidos en el país. Es decir, no se permite importar insumos para la elaboración de estos productos desde terceros países que no sean de la UE.

En el caso del capítulo 8, se exige que en la fabricación de estos productos todas las frutas utilizadas deben ser totalmente obtenidas y a la vez que el valor de todos los materiales del capítulo 17 (azúcar) utilizados no debe exceder del 30 % del precio franco fábrica del producto. Este último requisito podría convertirse en una posible barrera para aprovechar las rebajas arancelarias contempladas en el A.A.E, pues obliga a ponderar el peso del azúcar en el bien final de exportación.

Al igual que en el caso del TLC con EE.UU, también se contempla un mecanismo de acumulación de origen, por tanto los materiales originarios de la UE se considerarán como

---

<sup>6</sup> Es decir, de terceros países (no firmantes del acuerdo)

materiales originarios de Chile cuando se incorporen a un producto obtenido en este país, a condición de que hayan sido objeto de elaboraciones o transformaciones que vayan más allá de las estipuladas en el artículo 6 del A.A.E relativas a operaciones de elaboración o transformación consideradas mínimas o insuficientes. Es decir, los insumos para estos productos finales también pudieran ser comprados a los países de la UE para cumplir con las exigencias de las normas de origen.

### Conservas

La norma de origen para este producto en el Tratado con *EE.UU* es la exigencia de un cambio de capítulo. Es decir, que todos los insumos no originarios con los que se elabore el producto final se clasifiquen en un capítulo diferente de la nomenclatura arancelaria al que se clasifique el producto final de exportación.

Adicionalmente, para el caso de las conservas se agrega la exigencia que las preparaciones de frutos, legumbres u hortalizas de las partidas 20.01 a 20.08 que hayan sido preparadas o conservadas mediante congelación, empaque (incluido enlatado) en agua, salmuera o en jugos naturales, fritos o tostados, seco o en aceite (incluido procesamiento inherente a la congelación, el empaque o el tostado), deben ser tratadas como mercancías originarias sólo cuando las mercancías frescas sean totalmente producidas o completamente obtenidas en territorio de una o ambas Partes.

Las exigencias para que las conservas chilenas exportadas al mercado de la *UE* sean consideradas originarias y por ende utilicen las rebajas arancelarias se refieren a que la fabricación de todos los materiales utilizados deben clasificar en una partida diferente a la del producto.

Es decir, los insumos deben necesariamente clasificarse en una partida arancelaria (4 dígitos) diferentes del producto final. Este requisito no constituye una barrera por sí mismo, por cuanto las frutas y hortalizas utilizadas como insumo para la elaboración de estas conservas se clasifican en capítulos diferentes (7 u 8) al 20 donde se clasifican estos productos finales de exportación.

La exigencia que sí puede constituirse en una posible barrera para aprovechar las rebajas arancelarias contempladas en el A.A.E se refiere al requisito de que el valor de todos los materiales del capítulo 17 (azúcar) utilizados no debe exceder del 30 % del precio franco fábrica del Producto final de exportación, pues obliga a ponderar el peso del azúcar en el bien final de exportación.

Al igual que en el caso del TLC con *EE.UU.*, también se contempla un mecanismo de acumulación de origen, por tanto los materiales originarios de la UE se considerarán como materiales originarios de Chile cuando se incorporen a un producto obtenido en este país. Dicho eso, los insumos para estos productos finales también pudieran ser comprados a los países de la UE para cumplir con las exigencias de las normas de origen.

## Jugos

En el caso de *EE.UU* la exigencia es cambio de capítulo. Es decir que todos los insumos no originarios con lo que se elabore el producto final se clasifiquen en un capítulo diferente de la nomenclatura arancelaria al que se clasifique el producto final de exportación.

Esta es una norma flexible pues las frutas utilizadas como insumo para la elaboración de las conservas se clasifican en el capítulo 8, diferentes al 20 donde se clasifican estos jugos de exportación.

La excepción a la norma anterior es para jugos a base de naranja, pomelo, toronja y otros agrios, para los cuales se establece una exclusión desde la partida 0805, donde se clasifican estas frutas frescas. Es decir, para estos jugos clasificados entre las partidas 2009.11 a 2009.39, se prohíbe la importación desde terceros países de estas frutas frescas esenciales para su producción. Esto puede constituir una barrera comercial, pues la única forma de cumplir con una regla de origen sería que las frutas frescas fueran totalmente obtenidas o en su defecto importadas desde EE.UU utilizando el mecanismo de acumulación de origen.

Las exigencias para que los jugos chilenos exportados al mercado de la *UE* sean considerados originarios y por ende utilicen las rebajas arancelarias varía según el tipo de producto. Para jugos producidos sobre la base de frutas agrias, la norma es que todos los frutos utilizados deben ser totalmente obtenidos. Es decir, en la fabricación de estos jugos todos los materiales utilizados se deben clasificar en una partida diferente a la del producto final de exportación.

Para el resto de los jugos de fruta todos los materiales no originarios utilizados se deben clasificar en una partida diferente a la del producto final.

La exigencia que sí puede constituirse en una posible barrera para aprovechar las rebajas arancelarias contempladas en el A.A.E se refiere al requisito de que el valor de todos los materiales del capítulo 17 (azúcar) utilizados no debe exceder del 30 % del precio franco fábrica del Producto final de exportación, pues obliga a ponderar el peso del azúcar en el bien final de exportación. Esta exigencia aplica para todos los tipos de jugos de frutas clasificados en el capítulo 20.

## Aceite de Oliva

En el caso de *EE.UU* la exigencia es cambio de capítulo. Es decir que todos los insumos con lo que se elabore el producto final se clasifiquen en un capítulo diferente de la nomenclatura arancelaria al que se clasifique el producto final de exportación.

En el acuerdo con la *UE*, la exigencia para la producción de este producto es que todos los materiales utilizados se clasifiquen en una partida diferente a la del producto final y que todos los materiales vegetales utilizados deben ser totalmente obtenidos.

Ambos requisitos no parecieran ser un inconveniente ni constituir una barrera para los aceites de oliva exportados por Chile.

## **Reclasificación Arancelaria**

El representante de Chilealimentos indicó que desde comienzo del año 2012 se han producido inconvenientes en el ingreso al mercado de la UE de las pulpas de frutas clasificadas en la partida arancelaria 2008. Esta clasificación goza en el A.A.E con Chile de entrada liberada de aranceles.

Sin embargo, recientes exportaciones, la UE las habría reclasificado a la partida 2007 que no está liberada de aranceles en el A.A.E por lo que se debe pagar un arancel del orden del 20%. Este arancel responde al grado de azúcar que contiene estas pulpas lo que constituye una nueva barrera a la entrada de este producto.

Esta reclasificación podría responder a la reciente actualización del SA que de forma periódica realiza la Organización Mundial de Comercio modificando la ubicación en la nomenclatura arancelaria de los productos de exportación y en ocasiones altera las condiciones negociadas en los acuerdos comerciales.

Una posible fórmula de negociación es proponer a la Comisión Europea la incorporación de una observación a la concesión arancelaria establecida en el Acuerdo para la partida arancelaria 2008 con el objeto de acotar el beneficio al producto exportado con un bajo contenido de azúcar y de esta forma responder a la tradicional sensibilidad de la UE en las negociaciones comerciales en relación a este sector económico.

### **3.4 PANORAMA DE LA PRODUCCIÓN<sup>7</sup>**

Como contexto general del panorama productivo en la UE se debe considerar el cambio estructural que significa en las cifras de producción una vez que la crisis financiera y económica se inicia e instala como realidad en los mercados en Europa. Es así como a partir del año 2008, la industria procesadora de alimentos y bebidas en la UE sufre una caída importante. Sin embargo, ésta parece modesta al compararla con el desplome de producción en la industria manufacturera en general, probablemente asociado al hecho de que los productos agroindustriales resultan ser parte importante de la canasta básica de consumo en la mayoría de la población.

Al igual que en el caso de la producción de EE.UU, se analizará las partidas de productos según lo acordado, es decir, Congelados, Conservas, Deshidratados, Aceites y Jugos, de forma de obtener conclusiones de tendencias, así como una descripción del mercado.

De forma global, se puede estudiar el conjunto de productos de frutas procesadas y vegetales procesadas. En el Cuadro siguiente, con cifras disponibles a partir de 2003, se aprecia como la producción de frutas frescas sufrió una caída pronunciada a partir del año 2009, de más del 50%. Mientras, la producción de fruta procesada, a partir 2003, ha mantenido una tendencia de crecimiento, aunque inestable.

---

<sup>7</sup> En esta Sección la fuente de las estadísticas utilizadas son bases de datos europeas. Las cifras se expresan en el formato numérico anglosajón (1,000 equivale a mil).

El grupo de mayor importancia relativa en cantidad producida (toneladas), es el de frutas congeladas, seguido por el grupo de frutos secos. Sin embargo, se debe señalar que los datos disponibles para 2010 y 2011 no entregan un adecuado valor al análisis, puesto que existen países miembros cuyas estadísticas aún no se encuentran disponibles y por tanto subestiman el total agregado de esta categoría de productos para la Unión Europea (específicamente para el caso de fruta fresca).

### **Cuadro 53**

#### **Producción de Frutas en la UE**

Años	UE (27 Países) Población	Frutas									Total Frutas
		Fresca	Procesadas						Total de Frutas		
		Cortezas de agrios, de melones, frescas, congeladas, secas o presentadas en salmuera, en agua sulfurosa o adicionada de otras sustancias	Pasas	Frutos secos (excepto plátanos, dátiles, higos, piñas, aguacates, guayabas, mangos y mangostanes, cítricos y uvas), mezclas de frutos secos o desecados	Frutas, preparadas o conservadas, n.e.c. (excluyendo Músil)	Frutas congeladas y nueces sin cocer o cocidos en agua o en agua hirviendo	Mermeladas de cítricos, mermeladas, jaleas, purés o pastas, obtenidos por cocción (excepto las preparaciones homogeneizadas)	Confituras, mermeladas, jaleas de frutas, purés de frutas u otros frutos y pastas, obtenidos por cocción (con exclusión de los cítricos, las preparaciones homogeneizadas)			
	<i>Hab</i>	<i>Tons</i>									
2003	486,646,114	47,368,942.0	68,915	79,500	294,601	:	663,195	151,894	1,675,279	2,933,385	53,235,712
2004	488,797,929	73,204,959.0	96,328	69,942	276,515	:	777,693	350,000	1,687,350	3,257,828	79,720,616
2005	491,134,938	66,849,702.0	88,136	80,871	337,136	:	880,867	136,821	1,522,983	3,046,814	72,943,329
2006	493,210,397	62,760,113.0	86,884	72,433	239,911	:	1,192,140	133,000	1,584,753	3,309,121	69,378,355
2007	495,291,925	52,853,285.0	97,569	70,562	281,817	:	836,274	133,125	1,625,153	3,044,500	58,942,285
2008	497,686,132	54,061,957.0	93,000	55,590	300,000	1,938,191	623,632	132,697	1,800,000	4,943,110	63,948,178
2009	499,686,575	46,327,954.0	44,000	42,341	317,332	1,600,000	912,900	137,317	1,621,254	4,675,145	55,678,244
2010	501,120,157	9,918,805.0	16,000	45,495	300,000	1,743,793	982,614	146,477	1,600,000	4,834,379	19,587,563
2011	502,120,829	8,914,300.0	12,000	42,043	227,902	1,872,934	554,935	128,541	1,646,741	4,485,095	17,884,490
Fuente: Eurostat											
Notas del Anexo Panorama del Sector se indican que frutas especias incluye cada categoría											

Para el caso de los vegetales procesados, los grupos más relevantes en términos de producción resultan ser los tomates en conserva y los vegetales y mezclas de vegetales (no congelados). Las tendencias de crecimiento son dispares, ya que en el caso de vegetales deshidratados o secos, éstos presentan valores decrecientes en los últimos años, mientras que en el caso de los productos en conserva, hay algunos registros de crecimiento importantes en los últimos años (caso de las aceitunas).

## Cuadro 54

### Producción de Vegetales Procesados en la UE

	Vegetales Procesados <sup>8</sup>																
	Secos					Preparados											
	Cebollas secas, enteras cortadas en rodajas o en trozos o en polvo, pero sin otra preparación	Setas y frutas secas, incluidas las cortadas en rodajas o trituradas o pulverizadas, pero sin otra preparación	Hortalizas (excepto patatas, cebollas, setas y frutas) y las mezclas de hortalizas, enteras, cortadas, en rodajas, en trozos o en polvo, pero sin otra preparación	Judías conservadas sin vinagre ni ácido acético, excepto platos preparados de legumbres	Guisantes conservados sin vinagre ni ácido acético, excepto platos preparados de legumbres	Los tomates en conserva, piezas enteras o en (excluidos los platos preparados de legumbres y tomates congelados o conservados en vinagre o en ácido acético)	Preparaciones y conservas de setas y frutas (excepto platos preparados de legumbres y setas y frutas congeladas o conservados en vinagre o ácido acético)	Chucrut (excluidos los platos preparados de vegetales y chucrut secos, congelados o conservados en vinagre o ácido acético)	Espárragos en conserva (excluidos los platos preparados de espárragos secos, congelados o conservados en vinagre o ácido acético)	Acelunas preparadas o conservadas (excepto platos preparados de hortalizas y acelunas congeladas o conservadas en vinagre o ácido acético)	Preparaciones y conservas de maíz dulce (excepto platos preparados de hortalizas y maíz secos, congelados o conservados en vinagre o ácido acético)	Hortalizas y mezclas de hortalizas, n.e.c. (excepto platos preparados de legumbres y hortalizas congeladas y las mezclas de hortalizas)	Harina y sémola de verduras desecadas, los frijoles, las lentejas, el sagú, mandioca, arrumuz, salep, aguajurmas, batatas y raíces y tubérculos similares, harina, sémola, polvo	Platos y comidas preparados a base de verduras	Concentrado de puré de tomate y pasta	Concentrado de puré de tomate y pasta	Hortalizas y mezclas de hortalizas (excepto platos preparados de legumbres, verduras congeladas y las mezclas de hortalizas crudas o cocidas al vapor o en agua hirviendo, o conservados)
2003	18.345.320	5.222.050	106.193.091	0	0	0	0	0	0	0	0	0	17.865.153	0	849.343.796	1.016.258.525	0
2004	19.966.881	9.289.768	115.675.053	0	0	0	0	0	0	0	0	0	21.409.616	0	759.953.893	1.198.222.766	0
2005	20.115.795	9.075.672	94.123.139	0	0	0	0	0	0	0	0	0	18.308.189	0	706.932.941	1.234.066.753	0
2006	20.304.780	7.447.290	91.335.402	0	0	0	0	0	0	0	0	0	23.333.046	0	681.705.120	1.075.952.066	0
2007	28.532.266	9.167.609	80.133.881	0	0	0	0	0	0	0	0	0	14.225.496	0	753.655.729	1.068.289.846	0
2008	22.219.899	3.850.982	66.270.997	1.095.503.182	332.822.871	1.452.020.059	239.052.942	45.589.541	9.956.000	671.266.335	450.770.453	2.254.196.163	21.924.981	588.102.351	725.382.659	1.016.481.453	261.172.094
2009	17.754.797	2.707.913	66.511.961	750.682.178	307.331.405	1.301.141.548	200.289.224	116.704.262	7.796.000	650.183.689	467.512.000	2.112.617.626	37.708.589	694.386.471	824.572.161	771.443.454	273.989.444
2010	10.272.102	2.132.127	64.066.977	753.026.238	313.240.212	1.281.313.964	195.420.410	115.928.335	11.298.000	734.241.821	458.498.000	1.745.738.612	35.787.363	601.729.725	685.201.432	870.074.009	266.792.039
2011	10.087.708	2.613.203	60.664.749	749.535.410	283.929.573	1.579.087.105	179.928.019	125.921.762	9.034.000	766.770.675	414.234.000	1.799.752.549	48.549.358	618.797.648	908.259.885	923.135.379	282.314.063

Fuente: Eurostat Prodcod

### 3.5 PRODUCCION POR CATEGORIA<sup>8</sup>

#### Congelados

En el siguiente cuadro se aprecia la evolución de la producción de las frutas congeladas en la Unión Europea la última década. Aun cuando la presentación agregada de las cifras no permite inferir conclusiones específicas para los productos de interés en el estudio, resulta pertinente señalar que la Unión Europea no es un productor dominante en cuanto a frutas congeladas, aunque sí lo es para vegetales congelados. La mayoría de estas frutas, corresponde a frutillas (fresas) congeladas, y en menor medida, otros tipos de berries.

<sup>8</sup> En esta Sección la fuente de las estadísticas utilizadas son bases de datos europeas. Las cifras se expresan en el formato numérico anglosajón (1,000 equivale a mil).

## **Cuadro 55**

### **Producción Frutas Congelada en la UE**

Producción de la Unión Europea	
Frutas congeladas y nueces sin cocer o cocidos	
	<i>Tons</i>
2003	663,195.2
2004	777,692.9
2005	880,866.8
2006	1,192,139.9
2007	836,274.0
2008	623,631.9
2009	912,900.3
2010	982,614.2
2011	554,935.2

Fuente de los datos: Eurostat  
Última actualización 30/07/12

En el año 2006, la producción de fruta congelada alcanzó un peak de casi 1,2 millones de toneladas. Comparado al año 2003, la producción aumentó al doble, fundamentalmente debido al aumento de la producción polaca. Polonia es el productor más importante de fruta congelada en la Unión Europea, representado históricamente casi la mitad de la producción en la UE. Es un productor relevante de frutillas (fresas), pero también de frambuesas congeladas, arándanos y cerezas. De su producción, la mayoría es exportada al resto de los países de la UE, principalmente Alemania. En los últimos años, Polonia enfrenta una fuerte competencia de producción de bajo costo, especialmente proveniente de China, lo que ha implicado una disminución en la producción de frutillas congeladas. Este hecho explica en gran parte la disminución de la producción de frutas congeladas a nivel agregado en la Unión Europea.

En otros países de la UE, la producción de frutas congeladas se concentra en varios berries (producidos en el norte de la UE), y frutillas (en el sur).

En cuanto a los vegetales congelados, la producción total en la Unión Europea alcanzó las 261 mil toneladas, cifra que no considera aquellos productos congelados que han recibido algún grado de tratamiento por vapor o calor.

Aun cuando las cifras disponibles en Eurostat arrojen que los países productores más importantes de vegetales congelados son Italia, Francia y el Reino Unido, en realidad, el mercado productor está dominado por Bélgica, país que a pesar de ser mediano en términos de población y mercado de consumo, es el productor más importante de vegetales congelados (cerca de un cuarto del total se produce ahí). Bélgica es además país sede de las compañías procesadoras de vegetales congelados más grandes de la Unión Europea (y en menor medida de empresas de productos en conserva). Esto no se ve reflejado en las estadísticas, pues como se observa Bélgica no entrega datos asociados a esta partida de producción.

**Cuadro 56**  
**Producción de Hortalizas Procesadas en la UE**

Hortalizas y mezclas de hortalizas (excepto platos preparados de legumbres, verduras congeladas y las mezclas de hortalizas crudas o cocidas al vapor o en agua hirviendo, o conservados en vinagre o en ácido acético)				
	2008	2009	2010	2011
	<i>Tons</i>			
Italia	89,570,000	89,100,000	82,988,000	80,440,000
Francia	:	55,966,596	56,367,000	54,773,000
Reino Unido	75,726,916	43,310,122	49,236,259	52,338,767
Países Bajos	53,733,000	22,899,000	24,169,000	25,843,000
España	16,959,000	14,839,000	12,581,000	20,758,000
Polonia	18,282,000	19,048,000	16,836,000	16,420,000
Alemania	:	25,095,833	23,163,291	10,723,721
Bulgaria	1,458,866	:	1,003,755	745,457
Lituania	309,137	172,190	343,300	208,118
Estonia	49,000	44,000	73,000	64,000
Finlandia	402,800	28,324	31,434	0
Austria	294,375	:	:	:
Hungría	4,387,000	0	:	:
Rumania	:	3,486,379	:	:
<b>EU27 Total</b>	<b>256,490,719</b>	<b>270,503,065</b>	<b>266,792,039</b>	<b>262,314,063</b>
Fuente	Eurostat			

### Deshidratados

Las estadísticas disponibles para el caso de productos deshidratados en la Unión Europea son escasas y fragmentadas. Para propósitos de este Estudio, como ya se indicó anteriormente, se ha utilizado las cifras Prodcom (Products of the European Community, que entrega Eurostat). Sin embargo, los datos de Prodcom deben ser interpretados con cautela, ya que la declaración de producción no es obligatoria para empresas del sector agroindustrial en la Unión Europea, por tanto, estos datos sólo son indicadores de tendencia. En efecto, los datos totales de Prodcom pueden esconder una subestimación de la producción real.

Dicho lo anterior, y de acuerdo a las estadísticas de Eurostat y FAO, En el año 2011, la Unión Europea produjo en conjunto, 73 mil toneladas de vegetales deshidratados, y 281 mil toneladas de frutos secos o deshidratados. En el primer grupo, se destaca la producción de cebollas, zanahorias y setas/hongos deshidratados, mientras que en el segundo, se incluyen las manzanas y los duraznos deshidratados. La producción indicada por Prodcom para la UE sumó, en 2011, a 281 mil toneladas, registrando una caída importante respecto de la tendencia general anotada en los años anteriores. Debido a las condiciones climáticas en la Unión Europea (mediterráneo, marítimo y continental), la producción de frutas tro

La producción de vegetales y frutas deshidratadas en la Unión Europea cubre solamente cerca de un 30% del consumo total. Esto significa que el mercado de deshidratados picales (que luego puedan ser deshidratadas) es casi inexistente. depende en gran medida de las importaciones efectuadas. Según un estudio de la CBI UE (Centre for the Promotion of Import from developing countries), sin embargo, el valor de la producción de deshidratados representa cerca del 55% del total de las transacciones en el mercado, lo que implica que la Unión Europea produce deshidratados relativamente caros.

### Cuadro 57

#### Producción de Productos Deshidratados en la UE

	Cortezas de cítricos, melones, frescas, congeladas, secas o presentadas en salmuera, en agua sulfurada o adicionada de otras sustancias	Pasas	Frutos secos (excepto plátanos, dátiles, higos, piñas, aguacates, guayabas, mangos y mangostanes, cítricos y uvas), mezclas de frutos secos o desecados	Total de frutas procesadas
<i>Año</i>	<i>Tons</i>			
2003	68,915	79,500	294,601	443,016
2004	96,328	69,942	276,515	442,785
2005	88,136	80,871	337,136	506,143
2006	86,884	72,433	239,911	399,228
2007	97,569	70,562	281,817	449,949
2008	93,000	55,590	300,000	448,590
2009	44,000	42,341	317,332	403,673
2010	16,000	45,495	300,000	361,495
2011	12,000	42,043	227,902	281,945

Fuente: Eurostat

En referencia a las pasas (uvas secas), Grecia es productor principal en esta categoría, debido a la producción de la pasa Korinthe (uvas secas de la variante Korinthe). Las variedades más comunes son 'Vostizza', 'Gulf' y 'Provincials'. La producción en Grecia cae abruptamente a partir del año 2008, y ésta no ha podido remontar los valores anotados a partir del año 2000. España y Alemania son también productores importantes dentro del conjunto UE, pero con cifras muy inferiores a las de Grecia. También se anotan caídas significativas en la producción de estos países a partir del año 2008. Un reparo aparte merece el caso del Reino Unido e Italia, cuyas estadísticas se presentan en forma incompleta al año 2011, pero que representan mercados productores tan importantes como el griego o el español.

**Cuadro 58**  
**Producción de Pasas en la UE**

Producción de Pasas (Uvas secas)									
(kilos)									
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Grecia	37,572,722	32,478,067	46,839,992	45,364,785	40,984,694	22,329,950	20,708,582	25,058,757	25,394,382
España	3,178,029	3,996,168	4,313,821	3,317,643	3,926,366	4,067,810	2,707,855	2,840,136	2,852,957
Alemania	:	:	:	:	:	426,468	635,552	367,548	442,615
Bulgaria	33,000	42,000	98,000	143,000	114,000	109,285	103,907	114,200	100,850
Finlandia	2,944	3,163	3,115	3,045	3,075	3,381	3,113	2,557	2,888
Dinamarca	6,110	151,353	218,990	0	504	112,880	63,572	7,946	0
Italia	15,822,000	10,537,000	9,176,000	6,370,000	4,126,000	1,897,000	2,124,000	2,128,000	:
Reino Unido	22,095,144	20,608,046	18,603,055	15,765,313	19,674,145	:	13,547,720	:	:
Polonia	101,000	1,114,000	:	:	:	:	295,000	:	:
<b>UE-27 TOTALES *</b>	<b>79,500,000</b>	<b>69,942,000</b>	<b>80,870,930</b>	<b>72,432,851</b>	<b>70,561,940</b>	<b>55,590,046</b>	<b>42,341,232</b>	<b>45,494,661</b>	<b>42,042,992</b>

(\*) Los valores totales de la Unión Europea (EU27) no corresponden a la suma de los países ya que la base de datos de Eurostat entrega un valor agregado para el grupo de países, que incluye estadísticas no presentadas a nivel de cada país.

En el caso de los vegetales deshidratados, la producción europea se concentra en las cebollas, las setas y hongos y una amplia variedad de otros vegetales, cuyos valores resultan ser los de mayor relevancia en el conjunto. En 2011, la producción de la UE alcanzó las 73 mil toneladas, cifra marcadamente menor a los niveles promedio anotados en torno a las 130 mil toneladas registradas hasta el año 2008, año de la crisis alimenticia en Europa. De estas 73 mil toneladas, 60,6 mil corresponden a los “otros” vegetales deshidratados, anotando también una caída. En efecto, la producción ha caído sistemáticamente durante los últimos 7 años.

**Cuadro 59**  
**Producción de Vegetales Secos en la UE**

	Vegetales Secos				Diferencia Año Anterior (Tons)	Tasa de Cambio
	Cebollas secas, enteras, cortadas en rodajas o en trozos o en polvo, pero sin otra preparación	Setas y trufas secas, incluidas las cortadas en trozos o en rodajas o las trituradas o pulverizadas, pero sin otra preparación	Hortalizas (excepto patatas, cebollas, setas y trufas) y las mezclas de hortalizas, enteras, cortadas, en rodajas, en trozos o en polvo, pero sin otra preparación	Total de legumbres secas		
	Tons					%
1995	92,359	381,460	80,858,482	<b>81,332,301</b>		
1996	33,240,993	3,285,198	68,887,144	<b>105,413,335</b>	24,081,034	<b>30%</b>
1997	41,322,767	5,641,660	71,545,073	<b>118,509,500</b>	13,096,165	<b>12%</b>
1998	42,371,779	5,477,349	126,437,902	<b>174,287,030</b>	55,777,530	<b>47%</b>
1999	31,148,010	4,592,028	93,581,323	<b>129,321,361</b>	-44,965,669	<b>-26%</b>
2000	46,734,304	4,839,803	110,684,290	<b>162,258,397</b>	32,937,036	<b>25%</b>
2001	45,099,456	5,694,858	132,657,071	<b>183,451,385</b>	21,192,988	<b>13%</b>
2002	53,164,136	6,702,887	99,354,618	<b>159,221,641</b>	-24,229,744	<b>-13%</b>
2003	18,345,320	5,222,050	106,193,091	<b>129,760,461</b>	-29,461,180	<b>-19%</b>
2004	19,966,881	9,289,768	115,675,055	<b>144,931,704</b>	15,171,243	<b>12%</b>
2005	20,115,795	9,075,872	94,123,139	<b>123,314,806</b>	-21,616,898	<b>-15%</b>
2006	20,304,760	7,447,290	91,335,402	<b>119,087,452</b>	-4,227,354	<b>-3%</b>
2007	28,532,266	9,167,609	80,133,881	<b>117,833,756</b>	-1,253,696	<b>-1%</b>
2008	22,219,899	3,850,982	86,270,997	<b>112,341,878</b>	-5,491,878	<b>-5%</b>
2009	17,754,797	2,707,913	65,511,961	<b>85,974,671</b>	-26,367,207	<b>-23%</b>
2010	10,272,102	2,132,127	64,096,977	<b>76,501,206</b>	-9,473,465	<b>-11%</b>
2011	10,087,708	2,613,203	60,664,746	<b>73,365,657</b>	-3,135,549	<b>0</b>

(\*) Para efectos de este Estudio, se han dejado fuera las estadísticas relativas a Papas, en cualquiera de sus formas.  
Source: Eurostat Prodcom

Fuente: Eurostat Prodcom

Como se indicara anteriormente, la producción más relevante corresponde a los vegetales y mezclas de vegetales deshidratados. Alemania, Polonia y España se ubican como los productores más relevantes, pero con comportamientos de crecimiento muy disímiles. Así, mientras la producción germana crece en los últimos dos años, la producción polaca y española cae significativamente (19% y 6%, en 2011).

**Cuadro 60**  
**Producción de Hortalizas Procesadas en la UE**

Hortalizas (excepto patatas, cebollas, setas y trufas) y las mezclas de hortalizas, enteras, cortadas, en rodajas, en trozos o en polvo, pero sin otra preparación									
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
	<b>Tons</b>								
Germany	16,515,620	17,706,339	18,586,087	23,640,758	19,070,302	16,577,703	16,469,791	16,873,266	18,467,408
Poland	8,022,000	12,394,000	14,613,000	22,354,000	21,110,000	22,203,000	19,774,000	22,678,000	18,415,000
Spain	59,126,000	62,859,000	35,843,000	24,783,000	16,224,000	22,441,000	15,864,000	13,589,000	12,728,000
Lituania	0	:	706,027	599,745	1,152,737	2,617,878	2,779,742	3,935,986	4,182,910
Italy	5,927,000	10,049,000	10,459,000	6,691,000	3,348,000	5,618,000	2,315,000	2,311,000	2,586,000
Hungary	2,534,000	1,784,000	2,946,000	3,117,000	2,529,000	2,933,000	1,950,000	3,153,000	2,586,000
Bulgaria	112,000	211,000	238,000	164,000	179,000	563,710	1,043,093	1,091,443	1,235,205
Finland	51,609	41,060	223,308	201,830	152,145	174,674	181,835	201,765	244,829
Czech Republic	:	:	:	:	387,530	242,687	189,850	219,622	168,360
Estonia	:	0	:	:	:	:	:	38,400	47,900
Denmark	271,091	172,661	170,917	135,069	55,685	24,846	7,650	5,495	3,134
France	9,990,771	7,070,995	5,803,800	5,030,000	4,677,000	4,701,000	4,937,000	:	:
Netherlands	3,643,000	3,387,000	4,534,000	4,401,000	5,180,000	5,868,000	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	6,068,482	2,305,499	:	:	:
Romania	:	:	:	218,000	:	:	:	:	:
EU27 Total	92,559,320	105,217,060	83,785,339	81,686,402	64,208,399	73,396,498	60,574,961	64,096,977	60,664,746
Fuente	Eurostat								

## Conservas

La Unión Europea produce cifras importantes de frutas y vegetales en conservas. En el cuadro siguiente, se pueden apreciar los valores en toneladas por año de producción de vegetales y frutas en conserva de la Unión Europea. A diferencia de otros sectores agroindustriales, éste se ha caracterizado por un crecimiento relativamente sostenido. En efecto, durante el año 2011, anotó un notorio crecimiento del 8%.

**Cuadro 61**  
**Producción de Vegetales Preparados en la UE**

Año/País	Vegetales (exc. papas), frutas, nueces y plantas comestibles, preparadas en vinagre o ácido acético								
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
	<b>Tons</b>								
Francia	23,146	23,073	21,906	18,741	14,876	14,352	14,541	.	.
Países Bajos	75,934	84,498	81,331	.	.	.	.	.	.
Alemania	435,544	471,564	476,451	454,155	486,104	512,125	549,094	530,944	534,287
Italia	60,965	57,353	54,343	66,457	152,211	104,876	147,796	201,383	290,335

Reino Unido	74,440	91,846	96,306	104,017	104,018	126,332	154,792	212,327	242,843
Irlanda	2,709	1,722	2,753	3,828	:	:	:	2,677	2,721
Dinamarca	21,071	17,292	17,209	17,458	21,095	17,189	21,787	22,653	23,053
Grecia	19,768	19,539	20,213	18,075	17,445	16,153	13,402	26,395	28,892
Portugal	571	1,195	1,437	1,582	1,447	1,472	1,587	2,424	27,867
España	37,378	45,588	55,438	65,487	78,686	108,144	90,073	128,407	102,286
Bélgica	37,413	:	:	44,073	51,264	48,167	47,198	52,690	38,246
Suecia	20,767	20,718	20,765	22,248	20,060	:	:	:	:
Finlandia	17,075	14,797	16,573	16,987	17,239	12,824	17,845	17,110	16,183
Austria	45,257	41,076	43,662	46,373	47,317	49,779	49,676	51,781	81,102
Estonia	1,719	1,591	2,028	2,579	4,656	:	3,129	4,186	3,983
Letonia	1,826	1,278	2,302	2,337	2,291	3,697	2,506	2,627	3,156
Lituania	6,084	6,736	5,789	5,963	5,344	4,840	3,361	3,990	4,569
Polonia	124,088	117,996	122,700	122,508	142,981	135,128	136,233	144,738	138,160
República Checa	40,938	35,538	41,711	39,006	44,420	66,689	27,244	29,207	27,823
Eslovaquia	4,016	4,067	:	:	6,116	:	:	8,825	8,344
Hungría	105,869	88,388	74,863	67,543	68,797	70,118	56,966	59,458	54,061
Rumania	15,648	3,094	2,962	899	1,508	872	870	688	1,367
Bulgaria	18,896	12,551	19,879	17,853	19,217	15,680	15,529	13,319	11,284
<b>EU27TOTALS</b>	<b>1,191,124</b>	<b>1,161,499</b>	<b>1,180,621</b>	<b>1,138,170</b>	<b>1,307,094</b>	<b>1,308,436</b>	<b>1,353,631</b>	<b>1,515,826</b>	<b>1,640,560</b>
Fuente: Eurostat									

Dado el amplio rango de climas que posee el territorio, una variedad de productos distintos se pueden obtener. En Europa del norte, durante el periodo primavera y verano, los cultivos son efectuados al aire libre. Pero también, existe una producción relevante de tomates y pimientos en invernaderos, lo cual permite cultivos disponibles para todo el año. En el sur de Europa, y gracias al clima mediterráneo, se obtienen altos índices de producción y distintas variedades de cosechas. Aun cuando la mayor parte de estos productos se destina al mercado de productos frescos, una parte sustancial se reserva para la industria procesadora de alimentos.

En la Unión Europea, la industria de las conservas mantiene contratos con los agricultores para la provisión de frutas y vegetales. Lo que es importante de señalar, es que en caso de un déficit de oferta, los precios pueden ser renegociados, con el consiguiente beneficio para los agricultores.

Otra particularidad de la producción es que, generalmente, las variedades de frutas y vegetales aptos para ser conservados no son apropiados para el mercado de frutas y verduras frescas,

por lo que no existe competencia entre estos dos mercados (fresco y/o congelado versus conservas). Tal es el caso de los duraznos y ciruelas en conservas.

En el caso de los vegetales en conserva, los tomates, seguidos por aceitunas, porotos, choclo y arvejas, son los productos más relevantes. Sin embargo, con las estadísticas disponibles, no es posible inferir una tendencia general en el crecimiento de cada grupo, ya que para años anteriores al 2008, las bases de datos se encuentran incompletas (Eurostat, FAO).

### **Jugos**

La Unión Europea es un importante productor de jugos de frutas, aunque menos en cuanto a la producción de jugos concentrados. Al igual que en los casos anteriores, las cifras estadísticas de producción para la UE carecen de confiabilidad, ya que los productores no tienen obligación de reportar ni registrar sus resultados.

En 2011, la industria europea de jugos de fruta produjo 10.200 millones de litros. De estos, los jugos no concentrados de naranja resultan significativos (28%), aunque la partida que considera los mezclas de jugos de frutas y vegetales son también importantes (21%). La industria de jugos en Europa ha logrado mantener sus niveles de producción más o menos constantes, a pesar de la caída en la producción de frutas o verduras frescas a partir del año 2008. Esto se debe principalmente a que el mercado de consumo de jugos de frutas en la Unión Europea es un mercado bien desarrollado y maduro, donde el producto es parte de la canasta de consumo habitual de una familia, y no un producto de lujo como se puede considerar en países en desarrollo.

### **Aceite de Oliva**

La Unión Europea es el productor más importante del mundo de aceites de oliva, representando cerca del 80%. En tanto, un 70% de consumo mundial es realizado por los 27 miembros de la UE. España es el primer productor en el mundo, el cual en el 2010, arrojó una cifra de producción de 1,5 millones de toneladas de aceite virgen de oliva. En segundo lugar, se encuentra Italia (0,5 millones de toneladas), Grecia (0,3 millones de toneladas) y Portugal (0,06 Millones de toneladas).

**Cuadro 62**  
**Producción de Aceite de Oliva en la UE**

País/Año	Aceite de Oliva Virgen (Tons)			
	2007	2008	2009	2010
España	1,185,920.00	1,044,690.00	1,247,300.00	1,536,500.00
Italia	574,261.00	563,900.00	517,460.00	526,778.00
Grecia	318,201.00	328,273.00	305,000.00	352,800.00
Portugal	35,257.00	58,742.00	68,185.00	68,683.00
Francia	3,700.00	5,500.00	6,600.00	5,800.00
Chipre	1,500.00	1,800.00	1,400.00	2,200.00

Eslovenia	300	400	350	600
Malta	3	2	2	2

Fuente: FAO, División Estadística 2012

### 3.6 PROYECCIONES DE LAS EXPORTACIONES

Los productos que se incluyen en los siguientes cuadros son aquellos elegidos para la cobertura de este estudio y constituyen los más relevantes en cuanto a sus exportaciones a la UE. La información que se incluye es la siguiente:

El valor que se indica como base de comparación corresponde al valor promedio de las exportaciones a la UE para cada producto los últimos 3 años. Lo anterior con el objeto de aislar los efectos de corto plazo del ciclo económico. Este valor constituye la base a partir de la cual es posible comparar las proyecciones comerciales que se proponen.

Las proyecciones de exportación en los años indicados de acuerdo a la metodología descrita en la sección anterior. Los valores se expresan en todos los casos en miles de dólares.

Las columnas contienen la siguiente información:

- **Base Prom XclUE 09-11**, valor promedio de las exportaciones chilenas a la UE para cada producto los últimos 3 años.
- **Base Prom XtCL 09-11**, valor promedio de las exportaciones chilenas totales para cada producto los últimos 3 años.
- **Crecimiento Mt UE**, es la tasa de variación promedio los últimos 3 años de las importaciones totales de la UE para cada uno de los productos estudiados
- **Mcl/Mt**, refleja la importancia de Chile como proveedor en el mercado de la UE. Este índice muestra la participación de Chile en las importaciones totales de la UE el año 2011.
- **Xt CL**, es el crecimiento promedio de las exportaciones de Chile a la UE de los productos estudiados los últimos 3 años

**Cuadro 63**  
**Proyección de las exportaciones de Congelados a la UE**  
**(US\$ miles)**

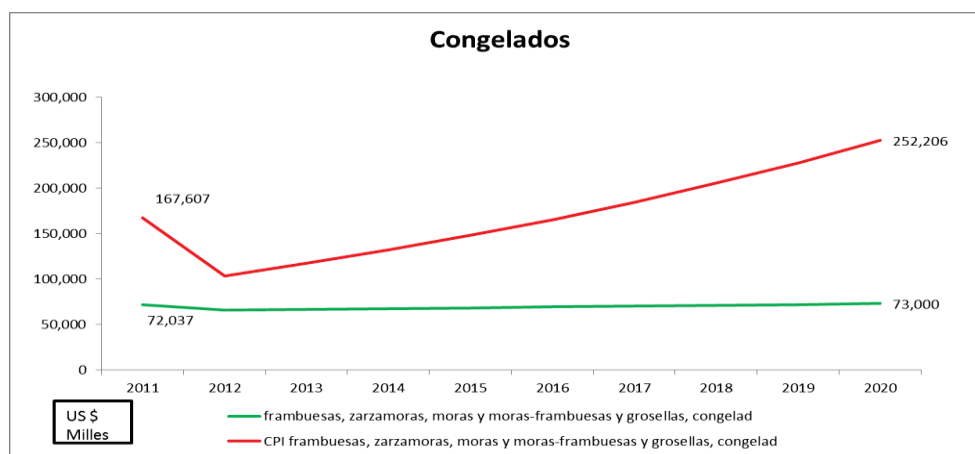
Descripción del producto/Año	Proyección Conservadora					Crecimiento Mt UE	Chile en UE
	Base	2013	2016	2020	Mcl/Mt		
	Prom XclUE 09-11						
frambuesas, zarzamoras, moras y moras-frambuesas y grosellas, congelad	72037	66689	69324	73000	1.30%	11%	
otras frutas congeladas	20815	15078	27298	60238	21.88%	1%	
fresas (frutillas) congeladas	3170	6725	12357	27808	22.48%	1%	
las demás legumbres y hortalizas	20791	20541	25178	33028	7.02%	1%	
Descripción del producto/Año	Proyección Optimista/ Exportación Potencial					Crecimiento	
	BaseProm XtCL 09-11	2013	2016	2020			
			Xt CL				
frambuesas, zarzamoras, moras y moras-frambuesas y grosellas, congelad	167607	117147	165423	252206	8.49%		
otras frutas congeladas	119165	85620	155554	344842	94.93%		
fresas (frutillas) congeladas	32226	27236	28261	23355	5.94%		
las demás legumbres y hortalizas	36445	23535	52501	132330	20.79%		

Fuente: elaboración propia en base a cifras de TRADEMAP-ITC y DIRECON

Los últimos años Chile ha expandido las exportaciones del sector al mundo a una tasa de 22%. Las ventas a la UE por su parte han aumentado en promedio en un 15%, tasa más dinámica que lo que han sido las importaciones totales de la UE en este período.

En los productos congelados, Chile tiene un potencial importante de crecimiento, representa tan sólo el 3% de las importaciones totales de la UE siendo el producto más significativo las frambuesas que representan el 11% de ese mercado. Las importaciones de la UE de frambuesas se han visto algo estancadas los últimos años, por lo que la proyección en el escenario conservador no supone una gran expansión del sector en el mercado europeo.

**Gráfico 11**  
**Proyección de las exportaciones de Congelados a la UE**



Fuente: Elaboración propia en base en base de TradeMap y Direcon  
CPI: Comercio Potencial Indicativo. Corresponde a la Proyección Optimista

**Cuadro 64**  
**Proyección de las exportaciones de Deshidratados a la UE**  
**(US\$ miles)**

Proyección Conservadora						
Descripción del producto / Año	2011 Base	2013	2016	2020	Crecimiento Mt UE	Chile en UE
	Prom XclUE 09-11					Mcl/Mto
ciruelas desecadas o deshidratadas	56249	49632	40180	30316	-6.80%	26%
los demás frutos secos	14097	17698	25672	42155	13.20%	8%
manzanas desecadas o deshidratadas	15202	19081	28121	47163	13.80%	14%
Pasas	47180	71723	122702	251059	19.60%	6%
las demás plantas, partes de plantas	13883	15365	19249	25993	7.80%	2%
Setas y demás hongos y trufas, secas, incl. las cortadas en trozos	5782	6940	7988	9635	4.80%	5%
Proyección Optimista/Potencial	BaseProm XtCL 09-11	2013	2016	2020	Crecimiento Xt CL	
ciruelas desecadas o deshidratadas	112525	81132	12363	190901	7.80%	
manzanas desecadas o deshidratadas	31374	15707	12496	2774	5.30%	
Pasas	142496	128374	210260	405491	18.50%	
las demás plantas, partes de plantas	35490	22726	23106	22797	3.60%	
Setas y demás hongos y trufas, secas, incl. las cortadas en trozos	5721	3424	17288	73326	34.60%	

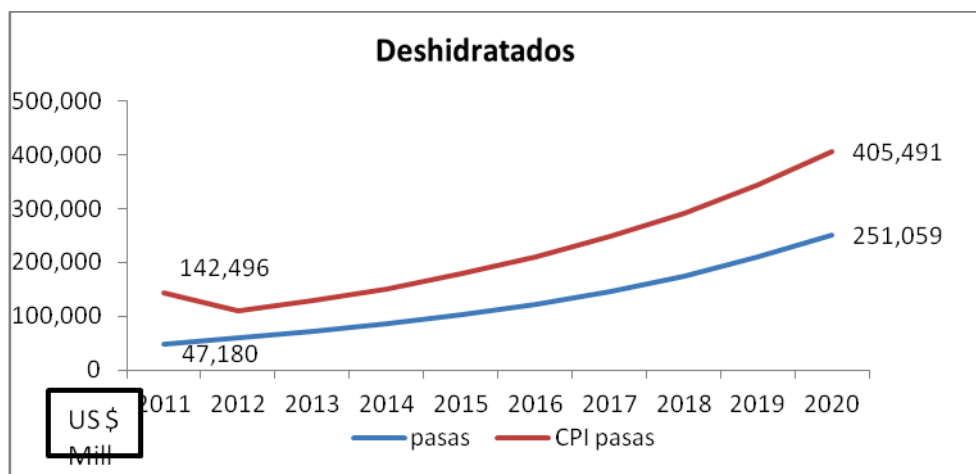
Fuente: elaboración propia en base a cifras de TRADEMAP-ITC y DIRECON

Las exportaciones de Chile a la UE vienen creciendo a tasas del 10% equivalentes a la expansión de ese mercado los últimos años el cual ha aumentado sus importaciones totales a la misma tasa, pero menor a la expansión del sector exportador en el mundo, que viene creciendo a tasas de 25% promedio.

Las ciruelas y las pasas son los productos deshidratados más dinámicos en el mercado de la UE. En relación a los deshidratados en general, Chile es un proveedor pequeño representando el 7% del total de compras que hace ese mercado.

Las importaciones de ciruelas vienen disminuyendo los últimos años en la UE, por lo que las proyecciones son negativas. Por ello, para tener una visión más comprehensiva del sector, el análisis también debiera considerar el potencial exportador del sector dado por el crecimiento de las exportaciones totales del sector.

**Gráfico 12**  
**Proyección de las exportaciones de Deshidratados a la UE**



Fuente: Elaboración propia en base en base de TradeMap y Direcon  
CPI: Comercio Potencial Indicativo. Corresponde a la Proyección Optimista

**Cuadro 65**  
**Proyección de las exportaciones de Conservas a la UE**  
**(US\$ miles)**

Descripción del producto	Proyección Conservadora				Crecimiento Mt UE	Chile en UE
	Base Prom XclUE 09-11	2013	2016	2020		
las demás compotas, jaleas, mermeladas, purés y pastas de frutas	1,735	1,964	2,657	3,976	10.60%	0.20%

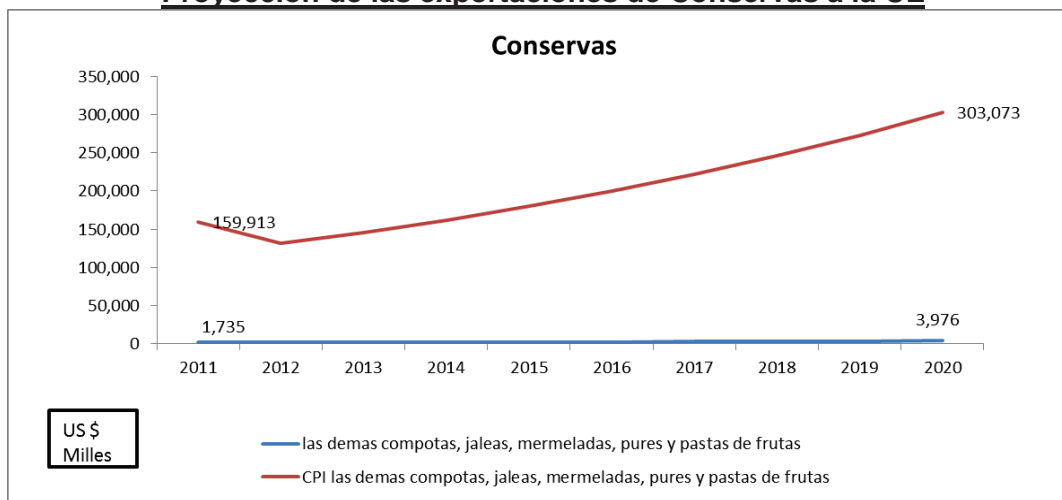
las demás frutas preparadas o en conserva, al natural o en almíbar .	10,526	9,032	11,794	16,832	9.30%	0.80%
los demás tomates preparados o conservados	1,301	2,082	1,819	1,519	-4.40%	0.20%
aceitunas preparadas o conservadas sin vinagre ni ócielos acético, sin c	540	713	798	926	3.80%	0.10%
melocotones o duraznos, preparados o conservados	2,643	2,287	2,199	2,087	-1.30%	0.70%
Setas y demás hongos, conservadas provisionalmente, p.ej., con gas sulfuroso	540	713	798	926	3.80%	0.10%
Las demás hortalizas preparadas o conservadas (excepto en vinagre o en ácido acético), sin	188	1,492	1,901	2,625	8.40%	0.00%
Descripción del producto	Proyección Optimista/Potencial Exportador				Crecimiento Xt CL	
	BaseProm XtCL 09-11	2013	2016	2020		
las demás compotas, jaleas, mermeladas, purés y pastas de frutas	159,913	145,929	202,263	303,073	31.30%	
las demás frutas preparadas o en conserva, al natural o en almíbar .	11,930	5,220	6,816	9,728	103.90%	
los demás tomates preparados o conservados	91,947	97,682	114,000	139,796	5.10%	
aceitunas preparadas o conservadas sin vinagre ni ócielos acético, sin c	4,826	3,726	2,670	1,569	-7.90%	
melocotones o duraznos, preparados o conservados	87,881	96,189	143,698	244,327	14.00%	
Setas y demás hongos, conservadas provisionalmente, p.ej., con gas sulfuroso o con agua sa	4,826	3,726	2,670	1,569	-7.90%	
Las demás hortalizas preparadas o conservadas (excepto en vinagre o en ácido acético), sin	14,334	11,703	7,879	3,936	-9.50%	

Fuente: elaboración propia en base a cifras de TRADEMAP-ITC y DIRECON

En estos productos Chile es un proveedor marginal pero de gran crecimiento y con alto potencial. La participación de Chile en este mercado es tan sólo un 0,3% pero con tasas de crecimiento promedio de 16%, 4 veces más que lo que ha crecido la demanda en el mercado de la UE.

Es interesante notar el potencial que existe para varias de las conservas que se analizan dada la brecha entre el escenario conservador, que supone que la participación de Chile en el mercado europeo no cambia, y el potencial exportador del sector. Chile en ningún producto tiene más del 1% del mercado de importaciones de la UE por lo que existe una brecha significativa para crecer y aumentar su participación en ese mercado.

**Gráfico 13**  
**Proyección de las exportaciones de Conservas a la UE**



Fuente: Elaboración propia en base en base de TradeMap y Direcon  
CPI: Comercio Potencial Indicativo. Corresponde a la Proyección Optimista

**Cuadro 66**  
**Proyección de las exportaciones de Jugos a la UE**  
**(US\$ miles)**

Descripción del producto	Proyección Conservadora				Crecimiento Mt UE	Chile en UE Mcl/Mto
	Base	2013	2016	2020		
	Prom XciUE 09-11					
jugo de las demás frutas o de legumbres u hortalizas	21,401	24,279	29,985	39,732	7.29%	2%
Jugo de manzana, sin fermentar y sin adición de alcohol, incl. con adición de azúcar u otr	18,642	17,400	41,633	133,234	33.75%	1%
Descripción del producto	Proyección Optimista/Potencial Exportador					
	BaseProm XtCL 09-11	2013	2016	2020		
jugo de las demás frutas o de legumbres u hortalizas	59,731	34,606	29,029	19,554	-2.38%	
Jugo de manzana, sin fermentar y sin adición de alcohol, incl. con adición de azúcar u otr	101,942	90,116	211,314	658,241	76.85%	

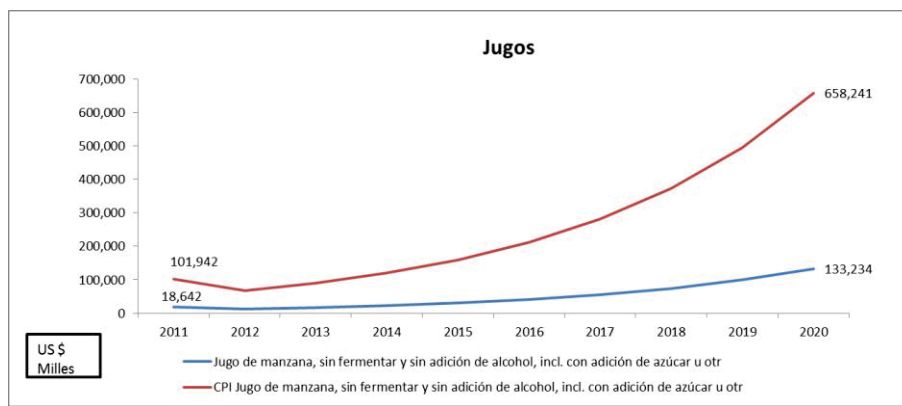
Fuente: elaboración propia en base a cifras de TRADEMAP-ITC y DIRECON

En estos productos Chile es un proveedor marginal pero de gran crecimiento y con alto potencial. La participación de Chile en este mercado es tan solo un 1% pero con tasas de

crecimiento promedio muy altas, 67% los últimos 3 años muy por encima del crecimiento de la demanda en el mercado de la UE que se ha expandido a tasa del 19%.

El jugo de manzana tiene un importante potencial y sus proyecciones así lo indican, pues en ese mercado, tanto las compras de la UE vienen creciendo a una tasa significativa los últimos años (33,7%), como las ventas de Chile que también muestran un importante dinamismo los últimos años.

**Gráfico 14**  
**Proyección de las exportaciones de Jugos a la UE**



Fuente: Elaboración propia en base en base de TradeMap y Direcon  
CPI: Comercio Potencial Indicativo. Corresponde a la Proyección Optimista

**Cuadro 67**  
**Proyección exportaciones de Aceite de Oliva y otros aceites vegetales a la UE**  
**(US\$ miles)**

Descripción del producto	Proyección Conservadora					Crecimiento Mt UE	Chile en UE
	Base	2013	2016	2020	Mcl/Mto		
	Prom XciUE 09-11						
aceite de oliva, virgen.	4683	6328	7930	10712	7.81%	0.20%	
los demás aceites y grasas vegetales	3988	6511	14190	40094	29.65%	0.70%	
Descripción del producto	Proyección Optimista/Potencial Exportador					Crecimiento	
	BaseProm XtCL 09-11	2013	2016	2020	Xt CL		
	aceite de oliva, virgen.					16406	12808
los demás aceites y grasas vegetales	9122	8905	19680	56644	-13.62%		

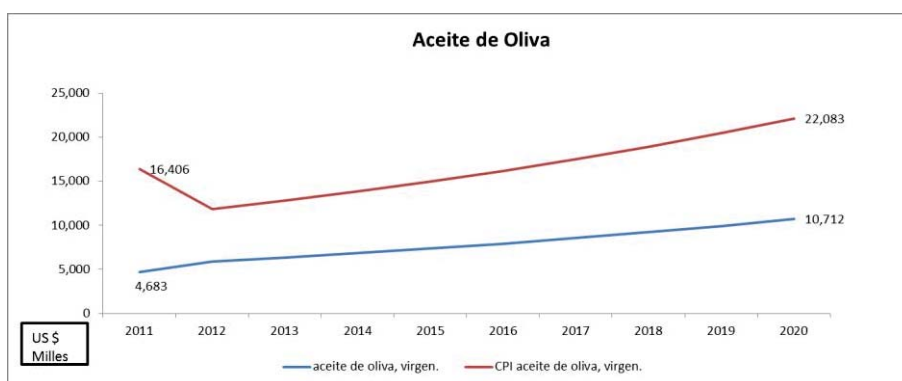
Fuente: elaboración propia en base a cifras de TRADEMAP-ITC y DIRECON

El arancel que la UE aplica al aceite de oliva es significativamente más alto que al resto de los aceites comestibles, lo que ha representado una barrera para las exportaciones de Chile dado que este producto quedó excluido de las rebajas arancelarias en el A.A.E. A pesar de lo anterior, Chile aunque aún en valores modestos, comienza a proveer de aceite de oliva a ciertos países de la UE y existe un potencial de exportación a ese mercado que también se aprecia el cuadro.

A pesar de que la UE es exportador neto de aceite de oliva, es a la vez comprador por lo que sigue siendo una oportunidad y un mercado atractivo para Chile. Nuestro país actualmente es un proveedor marginal aunque muy dinámico en la UE en este producto, tan sólo representa el 0,2% de sus importaciones totales, lo que a su vez es un indicador de la brecha enorme para crecer y su consiguiente potencial.

La proyección conservadora que supone que Chile mantiene esta participación en el mercado de las importaciones europeas indica que hacia el año 2020 las ventas de Chile a Europa serían del orden de US\$ 10 millones, pudiendo crecer hasta los US\$ 22 millones.

**Gráfico 15**  
**Proyección exportaciones de Aceite de Oliva y otros aceites vegetales a la UE**



Fuente: Elaboración propia en base en base de TradeMap y Direcon  
CPI: Comercio Potencial Indicativo. Corresponde a la Proyección Optimista

#### **4. ANALISIS DE LAS REFORMAS AL FARM BILL EN EE.UU**

##### **4.1 El Proceso de Discusión del nuevo Farm Bill.**

En el transcurso de de los últimos meses se constata un intenso debate, tanto en el Congreso de los EE.UU, como entre las organizaciones de productores e interesados en los temas vinculados a la política agrícola de ese país, acerca de las definiciones y orientaciones a ser adoptadas en el nuevo Farm Bill atendiendo al hecho de que el actual debe concluir el presente año.

El debate se desarrolla teniendo en consideración varios elementos de contexto:

- i) La preocupación por el creciente déficit fiscal del país, lo que alienta en algunos sectores del Congreso y de la opinión pública en general, la presión por disminuir el monto global de recursos asignados a la política agrícola como parte de paquetes más amplios de ajuste al gasto fiscal.
- ii) La perspectiva de mantención de un ciclo de precios altos para las principales commodities agrícolas especialmente granos, lo que de acuerdo a varios analistas y formuladores de política, determinaría una menor necesidad de apoyos y subsidios destinados a los productores, que han ampliado sus márgenes de rentabilidad así como sus ingresos netos.
- iii) Sin perjuicio de lo anterior, la perspectiva ampliamente aceptada por académicos y especialistas en política agrícola, respecto de que los precios agrícolas continuarán afectados por ciclos de inestabilidad y volatilidad, y en consecuencia la necesidad de disponer de instrumentos de política orientados a obtener un mejor manejo del riesgo.
- iv) La prolongada sequía que afecta al medio oeste norteamericano, señalada como la peor en los últimos 50 años, lo que aumenta las preocupaciones respecto de las consecuencias del cambio climático como un nuevo factor de inestabilidad y riesgo para los productores.
- v) La búsqueda de fuentes alternativas de energía que disminuyan la dependencia del petróleo. Ello ha provocado que en algunos cultivos de gran importancia en EE:UU como el maíz, una proporción cada vez mayor, que ya supera el 40% de la producción total se orienta hacia la generación de etanol, lo que ha provocado impacto sobre los precios de otros granos con los cuales compite por los principales factores productivos.

La reciente reelección del Presidente Obama y la renovación del Congreso, ha abierto un periodo de búsqueda de acuerdos bipartidistas en el periodo que media entre la elección (6 de Noviembre) y la inauguración del nuevo periodo presidencial (21 de Enero). Durante este lapso de tiempo, el debate se ha concentrado en la búsqueda de formulas que permitan aumentar el techo del gasto público y al mismo tiempo la reducción del gasto fiscal total, para evitar el llamado "Precipicio Fiscal", de manera que los eventuales ajustes al Farm Bill han quedado postergados y en todo caso supeditados a la posibilidad de lograr un acuerdo fiscal más amplio.

En estas condiciones se mantiene una situación de estancamiento en el proceso legislativo para la aprobación de la nueva ley agrícola, sin avances respecto de las propuestas aprobadas por el Senado en Junio de 2012 y por el Comité de Agricultura en Agosto pasado. Atendiendo a que no es posible todavía conocer cuando será adoptado un nuevo Farm Bill, se presentan a continuación los principales ajustes y modificaciones puestas en debate:

## 4.2 El Farm Bill 2008-2012.

La existencia de un marco legal que determina la política e instrumentos de apoyo al sector agrícola data desde hace casi un siglo. De hecho en la década de 1920 comienza a aplicarse lo que podría señalarse como el primer Farm Bill,<sup>9</sup> que contaba como instrumentos básicos la definición de un nivel piso de precios para los principales commodities agrícolas, y el establecimiento de poderes de compra y acumulación de stocks garantizados en ese nivel mínimo de precios. Desde esas primera versiones, se evolucionó hacia mecanismos que vinculaban los pagos con los volúmenes de producción, lo que acabó generando escenarios de sobreoferta y desajustes respecto de las señales de los mercados, hasta la actualidad, en que se han introducido numerosas reformas, las que se han orientado en la dirección de “desacoplar” los subsidios de la producción así como a disminuir progresivamente los pagos definidos a partir de precios mínimos garantizados.

Tanto en el Farm Bill vigente como en el que probablemente se aprobará para darle continuidad a la política agrícola de EE.UU, se han privilegiado instrumentos de manejo de riesgo que vinculan los pagos al nivel de ingresos de los productores y a las eventuales caídas de estos ingresos ocasionadas por variaciones bruscas en los precios en los mercados internacionales, o en el volumen de producción de los bienes incluidos en el Programa de Apoyo, debido a factores climáticos e incluso a factores propios del proceso productivo.

En efecto, el Farm Bill actualmente vigente, aprobado en 2008 mediante la “Food, Conservation and Energy Act”, determina un monto máximo total de US\$ 335.000 millones para ser aplicado en los diversos programas durante el periodo de vigencia del Farm Bill, lo que representa un monto promedio anual de US\$67.000 millones.<sup>10</sup>

Las prioridades definidas en el momento de su aprobación para el Farm Bill 2008-2012, fueron:

- i) Programas de nutrición, especialmente para niños.
- ii) Desarrollo de Formas Alternativas de Energía
- iii) Inocuidad Alimentaria
- iv) Conservación Ambiental

Para la puesta en ejecución del Farm Bill, se definieron 14 programas principales:

- Programa de apoyo a commodities.
- Conservación ambiental
- Comercio
- Nutrición
- Crédito agrícola
- Desarrollo rural
- Energía

---

<sup>9</sup> USDA. Economic Research Service December de 1984

<sup>10</sup> Cifras presentadas en: IICA: La nueva Farm Bill 2008 de EEUU y sus implicaciones para la Ronda de Doha de la OMC. Antonio Donizetti, Director de Comercio y Políticas del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura. 2008. Cabe hacer notar que esas cifras han sido ampliamente superadas, pues el año 2010 y 2011 los recursos aplicados han sobrepasado los US \$ 100.000 millones, aunque se han destinado básicamente a la ayuda nutricional para los sectores de menores ingresos.

- Investigación agrícola
- Seguro agrícola
- Agricultura orgánica
- Sector forestal
- Ganadería
- Mercados de futuros
- Misceláneos

Al momento de iniciarse la aplicación del actual Farm Bill, la asignación de los recursos estaba concentrada prioritariamente en los programas de nutrición, que capturaban el 68% del total, seguido por los programas de commodities con un 12%, los de seguros agrícolas con un 10% y los de conservación con un 9%.<sup>11</sup>

Desde luego, el Programa de Commodities <sup>12</sup> es el que suscita mayor atención dado su impacto potencial sobre el nivel de precios y comercio internacional de algunos de los principales bienes alimentarios transados en los mercados. La principal innovación del Farm Bill aprobado en 2008, respecto del anteriormente vigente, fue la adopción del llamado programa **ACRE**<sup>13</sup>, establecido como alternativo a los pagos contra cíclicos directos basados en precios, por este nuevo instrumento basado en los ingresos de los productores y por lo tanto función de precios y rendimientos por ha,<sup>14</sup> y del programa **SURE**,<sup>15</sup> concebido como un instrumento de protección frente a los riesgos de carácter climático.

De hecho, se registró un importante aumento de la cobertura de este programa, estimulado por el ciclo de precios altos en los mercados internacionales que tornaron menos atractivas las alternativas basadas en precios mínimos y pagos contracíclicos, atendiendo a que dichos precios mínimos fueron largamente superados por los precios internacionales.

No obstante, el cambio más importante registrado durante la aplicación del presente Farm Bill fue el incremento del rol de los pagos asociados a Seguros Agrícolas, como respuesta a la creciente volatilidad que afecta al sector, tanto por factores derivados de desajustes en la oferta y demanda, como por los fenómenos climáticos e incluso de carácter especulativo que han caracterizado la operación de los mercados internacionales en años recientes.

En efecto, el pasado 2011, por primera vez, los pagos asociados a seguros alcanzaron los US\$ 5.600 millones, y superaron los pagos directos del Farm Bill. Al mismo tiempo, la proporción de la prima de seguro pagada directamente por los agricultores disminuyó desde un 74% al comienzo de la década de los 90, hasta un 38% en el periodo 2010-2011.<sup>16</sup>

---

<sup>11</sup> USDA: Economic Research Institute, citado en IICA op cit.

<sup>12</sup> Las commodities incluidas son las siguientes: Maíz, Sorgo, Trigo, Cebada, Avena, Soya, Maní, Arroz y Algodón

<sup>13</sup> Average Crop Revenue Election

<sup>14</sup> Para ello se estima el precio promedio de los últimos dos años en el Mercado nacional, y el rendimiento promedio de los últimos 5 años en el estado en que el productor realice su actividad.

<sup>15</sup> Supplemental Revenue Assistance Payment, concebido como un programa de apoyo ante la eventualidad de desastres climáticos.

<sup>16</sup> US Farm Policy and Risk Assistance: The competing Senate and House Agriculture Committee Bills of July 2012: Carl Zulauf and David Orden. IFPRI. Working Paper, August 2012.

La tendencia sostenida al incremento de la importancia de los instrumentos asociados al uso de seguros para un mejor manejo del riesgo en la agricultura ha sido uno de los elementos principales presentes en el debate en el Congreso de los EE.UU para las definiciones del nuevo Farm Bill, y es altamente probable que esta tendencia se vea reflejada en el fortalecimiento de los instrumentos de manejo del riesgo así como en el aumento de los recursos destinados para tal efecto.

#### **4.3 Principales propuestas en debate para el Farm Bill 2012-2017.**

Como se ha destacado, el actual Farm Bill es ya una evolución respecto del anterior, pues disminuyó los pagos directos y contra cíclicos vinculados a precios mínimos de referencia, y comenzó a sustituirlos por instrumentos asociados a los ingresos de los productores y sus eventuales variaciones de corto plazo.

Así, se ha constatado una creciente importancia de los instrumentos de manejo del riesgo, al punto de que los pagos asociados a seguros se han transformado en el último año en el principal ítem de apoyo directo a los productores. Es altamente probable que esta tendencia se profundice una vez aprobada la nueva Ley Agrícola.

En efecto, el Senado en el acta aprobada en Junio pasado establece la eliminación de los pagos directos, lo que reduciría el presupuesto del nuevo Farm Bill en US \$ 45.000 millones en un periodo de 10 años, esto es una disminución de aproximadamente un 10% respecto del presupuesto del anterior Farm Bill. Sin embargo, las propuestas de fortalecimiento de los programas de seguros requerirían aproximadamente un 60% de los recursos recortados de los programas de pagos directos.<sup>17</sup>

Por su parte, la principal diferencia del proyecto aprobado por la Comisión de Agricultura de la Cámara de Representantes respecto de lo aprobado en el Senado, justamente radica en el hecho que si bien coincide en la necesidad de fortalecer los programas de seguro como una manera de enfrentar la inestabilidad de los mercados e incertidumbre climática, mantiene los instrumentos de pagos contracíclicos, aun cuando les introduce modificaciones que acercan su operación a la evolución de los mercados internacionales.

Por ahora, el debate continua focalizado en los programas de commodities, de forma que aún no es posible conocer si los programas de seguros se extenderán masivamente a otros productos agrícolas en similares condiciones de subsidio de primas a las que han venido operando para los cultivos incluidos en dicho programa.

De igual modo, los proyectos aprobados tanto en el Senado como en la Cámara de Representantes, no establecen por el momento cambios significativos el programa de Nutrición ni en el de energía, aunque es probable una reducción significativa de sus presupuestos.

Sin perjuicio de que las propuestas aprobadas tanto en el Senado como el Comité de Agricultura de la Cámara de Representantes presentan grandes similitudes, ellas se diferencian en algunos aspectos de relevancia entre los cuales los más importantes son los siguientes:

---

<sup>17</sup> IFPRI. Op Cit

#### 4.3.1 Pagos Contracíclicos.

La propuesta aprobada por el **Senado** elimina completamente el programa de pagos contracíclicos, basados en precios objetivo establecidos previamente y los reemplaza por un mecanismo que determina objetivos de ingresos, ajustados periódicamente de acuerdo a la evolución de los precios observados en los mercados internacionales.

Por su parte, la propuesta aprobada en el Comité de Agricultura mantiene el programa de pagos contracíclicos y lo actualiza aumentando los precios objetivos a las condiciones actuales del mercado, significativamente mayores a los del Farm Bill vigente desde el año 2008, lo que se traduciría en mayores pagos ante eventuales caídas en el nivel de precios actual y en una mayor rigidez para eventuales ajustes en la oferta, dada la cobertura garantizada por los pagos contracíclicos.

#### 4.3.2 Pagos Directos.

Si bien existe una coincidencia en los Farm Bill aprobados respectivamente en el Senado y en la Cámara, en el sentido de eliminar completamente los pagos directos, dada la dificultad en justificar erogaciones del orden de los US\$ 5.000 millones anuales hacia productores que presentan un alto nivel de ingresos atendiendo a los actuales precios de los cultivos incluidos en el programa.<sup>18</sup> Ello permitirá ahorrar en torno a US \$ 45.000 millones, en un periodo de 10 años, aun cuando el aumento en otros programas, especialmente los subsidios a las primas a diversos instrumentos de riesgo reducen el ahorro global a una cifra en torno a los US \$ 23.000 millones para los próximos 10 años.

La diferencia principal entre ambas propuestas estriba precisamente en los instrumentos de reemplazo al programa de pagos directos. En el caso del Senado se mantienen los actuales instrumentos de cobertura para disminuciones de producción derivadas de dificultades de orden climático así como las coberturas a las disminuciones de ingresos por caídas en los niveles de precios, aun cuando se incrementan los recursos destinados a dichos programas.

En el caso de la propuesta de la Cámara de Representantes, se propone la adopción de nuevos instrumentos, a nivel de condados (Municipios), destinados a cubrir las llamadas “**shallow losses**” esto es las pérdidas de menor significación, por debajo del 10%, lo que en términos prácticos significaría aislar casi totalmente a los productores de las fluctuaciones de los mercados internacionales y en buena medida asegurarles un piso de ingresos que estaría determinado por el actual nivel de los precios internacionales. Si bien el Senado contempla la posibilidad de este tipo de seguros a nivel de condados, su adopción es alternativa a otros instrumentos de seguros definidos a nivel Federal, en tanto en la propuesta de la Cámara se permite su adopción sin limitar el uso de otros instrumentos de manejo de riesgo.

---

<sup>18</sup> Los nueve cultivos incluidos son: Maiz, Trigo, Sorgo, Cebada, Avena, Mani, Arroz, Soya, y Algodón.

### **4.3.3 Parámetros para los programas de manejo del riesgo.**

El otro elemento central de diferenciación entre ambas propuestas, es la definición de los parámetros sobre los cuales se establecerán los pagos a través de los instrumentos de manejo de riesgo.

El Senado propone una metodología que supone la adopción de parámetros que contemplan el ajuste en promedios móviles de los últimos 5 años, tanto de los precios internacionales como de los rendimientos promedios por ha, para los cultivos incluidos en la cobertura. Ello permitiría un ajuste gradual, aunque más lento, a las condiciones de mercado sin provocar un efecto de aislamiento de los productores respecto de las tendencias internacionales.

En el caso de la propuesta que se debate en la Cámara de Representantes, se establece un set fijo de precios mínimos, considerando los precios actuales, de forma que la consecuencia directa es la muy baja posibilidad de transmitir las fluctuaciones del mercado hacia los productores provocando una alta rigidez en las condiciones de oferta de los productos.

Debe consignarse además, que las propuestas actualmente en debate han sido cuestionadas, especialmente entre los grupos de influencia e interés menos ligados al sector agropecuario. Entre las críticas planteadas, las que parecen ser de mayor significación son las siguientes:

### **4.3.4 Alto Costo Fiscal**

En un periodo de baja o nula holgura fiscal, en el que se debaten formulas que permitan aumentar la recaudación y reducir el costo de algunos de los programas más onerosos, el Farm Bill es obviamente un elemento en disputa. En ese sentido, el ahorro estimado en las propuestas actualmente en debate, calculado en torno a US \$ 23.000 millones para un periodo de 10 años, parece bastante modesto y alcanzaría como máximo a un 2.4% respecto de los actuales costos del Farm Bill vigente.<sup>19</sup>

En el caso de la propuesta aprobada por el Comité de Agricultura de la Cámara, se estima un recorte de US \$ 35.000 millones, lo que representaría una reducción algo mayor, llegando a un 3.5%, también en un periodo de 10 años.

Cabe destacar que en ambas propuestas, las reducciones más importantes recaen sobre tres programas específicos:

i) Pagos directos, con una reducción acumulada estimada entre US \$ 45.000 y US \$ 50.000 millones para el periodo de 10 años.

---

<sup>19</sup> Esta estimación de recortes en los costos totales es la efectuada por la Oficina de Presupuestos del Congreso (CBO) para el caso de la propuesta aprobada por el Senado.

ii) Programas de nutrición (Food Stamps), con una reducción estimada entre US \$ 6.000 millones y US \$ 16.000 millones de acuerdo a las propuestas del Senado y de la Cámara respectivamente, también para el periodo de una década.

iii) Reducción en los programas de soporte medioambiental, por un total estimado de US \$ 5.000 millones en el lapso de 10 años.

#### **4.3.5 Eficacia de las medidas propuestas para el nuevo Farm Bill.**

Si bien se considera generalmente como algo positivo la eliminación de los pagos directos a través de los programas de pagos contracíclicos, el incremento en el uso de instrumentos de manejo del riesgo es sometido a cuestionamientos de diversa índole:

- La posibilidad de establecer mecanismos que subsidien las primas más allá de lo necesario. De hecho, la evolución de los últimos años muestra que el aporte de los productores al pago de la prima disminuyó de tasas cercanas al 75% a una cifra en torno al 35% del costo total de la prima. Esto se ve reflejado, por una parte en el veloz aumento de las superficies cubiertas con diferentes instrumentos de seguro, que el año 2011 superaron los 200 millones de Acres (aproximadamente 50 millones de has), y en el aumento del costo derivado de los pagos efectuados contra las primas de seguro, que aumentaron desde cifras cercanas a los US \$ 1.000 millones anuales en 2005, a la cifra récord de 2011, que alcanzó a US \$ 5.600 millones, y que por primera vez se constituyó en el ítem más costoso de todo el Farm Bill.
- El “efecto de aislamiento” de los productores locales respecto de las tendencias de los precios internacionales, como consecuencia del uso de instrumentos de manejo del riesgo que en la práctica cubre casi por completo las eventuales fluctuaciones, tanto de los precios internacionales como de las variaciones en los niveles de producción derivados de efectos climáticos e incluso de manejo tecnológico de los cultivos. En opinión de los críticos, ello podría ocasionar efectos indeseados tanto por una mayor rigidez en las decisiones de producción y por consiguiente en los volúmenes de oferta, y por otra en los negativos incentivos de esta política sobre la innovación tecnológica y requerimientos de aumentos en la productividad y competitividad de los productores.

#### **4.4 Compatibilidad del nuevo Farm Bill con la normativa OMC.**

Otro ángulo de crítica al Farm Bill surge desde el análisis de las nuevas medidas impulsadas y su compatibilidad con los compromisos del país ante la Organización Mundial de Comercio.

Así como la gradual disminución de los pagos directos y el hecho de que fueran desacoplados de objetivos de producción, permitieron la clasificación de estos instrumentos en la llamada Caja Verde de la OMC, esto es, aquella que regula la

aplicación de los subsidios permitidos en el sector agrícola, la evolución de la política agrícola hacia el uso generalizado de instrumentos de manejo del riesgo, con elevadas tasas de subsidio para su contratación por parte de los agricultores, apunta a su clasificación en la llamada Caja Ámbar del acuerdo sobre agricultura de la OMC, sujeta a regulaciones y restricciones que no necesariamente podrán ser cumplidas por las disposiciones del nuevo Farm Bill.

Esto último ha alertado a los sectores que abogan por una mayor liberalización del comercio internacional en el sentido de que puede desestimular aun más la búsqueda de acuerdos en la OMC, retrocediendo incluso de los compromisos aceptados en principio el año 2008 durante las negociaciones de la Ronda de Doha, e incluso alentar a algunos de los socios comerciales de EE.UU para desafiar sus políticas, como ya ocurrió en el pasado reciente a propósito de los subsidios aplicados a la producción de algodón.

#### **4.5 Conclusiones.**

Del análisis de la información disponible, y en relación al impacto de las eventuales modificaciones que sufrirá la política agrícola de Estados Unidos en los próximos años sobre la producción y oportunidades de mercado para la oferta de productos agrícolas procesados chilenos, puede concluirse lo siguiente:

- i) El debate y trámite legislativo para la aprobación del nuevo Farm Bill está estancado desde hace varios meses, y aun se mantienen dos propuestas, una aprobada por el Senado y otra aprobada por el Comité de Agricultura de la Cámara de Representantes, y aun cuando no se excluye la posibilidad de un acuerdo de último momento, el escenario más probable parece ser la prorrogación por un año del Fam Bill actualmente vigente.
- ii) Sin perjuicio de lo anterior, las orientaciones presentes en el debate para la nueva Ley Agrícola refuerzan tendencias ya apreciadas en la operación del actual Farm Bill, esto es una creciente asignación de recursos hacia los instrumentos de manejo del riesgo, destinados a cubrir eventuales pérdidas derivadas tanto de caídas en los precios internacionales como de disminución en los niveles de producción y malas cosechas.
- iii) La combinación de ambos mecanismos de seguros en la práctica garantizan niveles de ingresos elevados y estables para los productores, lo que muy probablemente producirá un efecto de aislar a los productores locales respecto de la evolución e inestabilidad de los mercados internacionales.
- iv) Las propuestas para el nuevo Farm Bill, continúan concentrando la asignación de los recursos en los cultivos y commodities agrícolas prioritarias, esencialmente granos, oleaginosas y algodón. En lo que se refiere a los productos procesados de interés para Chile, los recursos destinados a los productores en EE.UU se canalizan

mediante los programas generales de investigación agrícola, de sanidad e inocuidad de los alimentos y eventualmente de promoción comercial.

v) Las reducciones de recursos planteadas en las propuestas, afectarían principalmente a los programas de apoyo nutricionales, los que no están directamente vinculados a la oferta exportable chilena.<sup>20</sup>

vi) No son esperables modificaciones importantes ni en las condiciones de acceso al mercado de Estados Unidos, ni en los volúmenes de producción local ni en las tendencias de consumo interno, que estén vinculadas al Farm Bill y sus eventuales modificaciones, para los productos agroindustriales seleccionados como prioritarios en este estudio.

vi) Lo anterior, permite concluir que las condiciones en que operará la oferta exportable chilena, así como las posibilidades de ampliar su participación en el mercado de EE.UU estarán determinadas por otros factores, especialmente aquellos vinculados al cumplimiento de las normativas referidas a calidad, sanidad e inocuidad de los alimentos, e igualmente al desarrollo de estrategias comerciales eficaces para lograr un mejor posicionamiento de la oferta chilena.

### **Cuadro 68**

#### **Comparación del programa de cultivos, Proyecto de ley Comité de Agricultura y Proyecto de Ley del Senado, Julio 2012**

<b>Programa de cultivos</b>	<b>Descripción</b>	<b>Comité de Agricultura</b>	<b>Proyecto de ley del Senado</b>
Seguro agrícola individual (programa actual)	Ø Cubre ingreso o riesgo para el rendimiento basada en la Historia de Producción Actual (APH) producida por la granja, el 100% de la superficie de las plantas, y hasta un 85% del precio antes de la siembra	Si	Si
	Ø Subsidio de la prima varía de 38% a 100% más alto en los niveles más bajos de cobertura		

<sup>20</sup> Los productos considerados en los programas de apoyo nutricionales son principalmente derivados del trigo y cereales, arroz, lácteos y carne.

Seguros de Condados (programa actual)	Ø Cubre ingreso o riesgo para el rendimiento basado en el rendimiento del Condado, el 100% de la superficie de las plantas, y hasta un 90% del precio antes de la siembra.	Si	Si
	Ø Subsidio de la prima varía de 44% a 59%		
Programa de préstamos para la comercialización/Venta	Ø Precio fijo establecido para el cultivo por el Congreso (el mismo que en el proyecto de ley agrícola 2008 excepto que tasa de préstamo de algodón se reduce al promedio del precio mundial de los últimos 2 años, pero no menos de \$ 0,47 / libra ni más de 0,52 dólares / libra	Si	Si
Programa de Precio objetivo (PLC)	Ø Precio fijo establecido para el cultivo por el Congreso	Si (PLC)	No
	Ø Condiciones de rendimiento generalmente será del 90% del rendimiento agrícola promedio de 2008-2012 (a)		
	Ø Pagos por lo general en el 85% de la superficie plantada más el 30% para prevenir acres de plantas (b)		
Programa de Ingresos para el Campo (Granja) (Senate Farm ARC) )	Ø Cobertura entre el 79% y el 89% de los (5 años promedio de rendimiento agrícola por 5 años promedio del precio de la cosecha de EE.UU.)	No	Si (Farm ARC)
	Ø Pago por lo general en el 65% de los acres plantadas, más el 45% para prevenir acres plantadas (b)		

(a) Condiciones de pago puede ser el pago del rendimiento contra-cíclico 1998 -2001

(b) El pago total por Acres en una granja no puede exceder de acres de la granja de base

Fuente: Elaboración propia

## 5. ANALISIS DE LAS REFORMAS A LA POLITICA AGRICOLA COMUN DE LA UNION EUROPEA

### 5.1 El proceso de discusión de las reformas a la PAC.

A diferencia del debate que debe conducir a la adopción de reformas en la política agrícola de EE.UU que serán expresadas mediante la aprobación de un nuevo Farm Bill con vigencia por un periodo de 5 años, en el caso de la Unión Europea, las eventuales reformas a la Política Agrícola Común (PAC), no están sujeta a un horizonte predeterminado, aun cuando se ha planteado como objetivo su aprobación durante 2013 para ser puesta en vigor en Enero de 2014.

Por otra parte, las definiciones y orientaciones básicas de la PAC, así como la determinación de los instrumentos con que opera, están definidos en diversos reglamentos y no constituyen un cuerpo normativo único, lo que igualmente hace difícil de prever el rumbo y oportunidad que las mencionadas reformas podrían seguir.

Una diferencia institucional muy importante respecto del debate para la aprobación del Farm Bill que está casi enteramente en manos del Congreso, es que en la Unión Europea el proceso de negociaciones ocurre al interior de los organismos de la Comisión Europea, con un rol menos importante del Parlamento Europeo, a pesar de ser este organismo el que finalmente deberá refrendar la nueva PAC.

Sin perjuicio de las reformas introducidas en el pasado reciente, que reflejan especialmente las preocupaciones y prioridades relacionadas con la protección del medio ambiente, la seguridad e inocuidad alimentaria y el equilibrio territorial regional, la PAC se estructura sobre la base de dos pilares principales:

- i) **Funcionamiento de los mercados agrícolas y de las cadenas de abastecimiento alimentario**, cuyos instrumentos están normados mediante el Reglamento N 1234/2007, y sistema de pagos directos, normados mediante el Reglamento N 73/2009.<sup>21</sup>
- ii) **La Política de Desarrollo Rural**, normada mediante el Reglamento N 1698/2005. Mediante este pilar de la PAC se promueve la producción de bienes públicos medioambientales, así como la diversificación de las actividades económicas y el mejoramiento de la calidad de vida de los habitantes rurales.

El debate ya iniciado, tanto a nivel técnico en las instituciones pertinentes de la Comisión Europea, como a nivel político en el Parlamento Europeo, ocurre en un contexto marcado por el surgimiento de nuevas condiciones, entre las cuales las de mayor relevancia son las siguientes:

---

<sup>21</sup> Comisión Europea: La Política Agrícola Común en el horizonte 2020. Documento de Trabajo N 1154. Bruselas, Diciembre de 2011.

- i) La ampliación del número de integrantes de la Unión Europea, que actualmente alcanza a 27 Estados miembros,<sup>22</sup> algunos de los cuales presentan una estructura económica en que la agricultura es más relevante que en el promedio de los países miembros.<sup>23</sup> El proceso de ampliación ha significado una redistribución de los recursos asignados a la PAC, y en consecuencia la disminución en los aportes a algunos países con mayor interés en el sector agrícola, especialmente del sur europeo, como Francia, España, Italia y Grecia.
- ii) La crisis económica que afecta a la mayor parte de los países de la Unión Europea, con serio impacto sobre el empleo y la calidad de vida de sus ciudadanos, y que ha motivado amplias medidas de recorte en los presupuestos y en el gasto fiscal. Esto último, aumenta la presión sobre la necesidad de acordar reformas a la PAC, pues más de la mitad del presupuesto de la Comunidad Europea justamente está dirigido al financiamiento de la PAC.<sup>24</sup>
- iii) Los cambios en la producción agrícola y el comercio internacional de alimentos, que presentan al mismo tiempo un ciclo de alza en los precios internacionales de las principales commodities agrícolas y el fortalecimiento de nuevos actores en los mercados internacionales, como es el caso de Brasil, India y China entre otros, que poseen buenas condiciones naturales y posibilidades de producción con costos reducidos, lo que torna cada vez más difícil mantener la competitividad del sector agrícola europeo.
- iv) La apertura parcial de los mercados europeos, mediante acuerdos comerciales de distinta naturaleza, como los que posee con Chile, Perú, Colombia, México y Centro América en esta parte del mundo, con los países menos adelantados de África y el Caribe, y con Turquía y los países no europeos de la cuenca del mediterráneo, todos ellos con alto potencial productivo en el sector agrícola y que han modificado gradualmente las condiciones de funcionamiento de los mercados agrícolas en la Unión Europea y tornado cada vez menos eficientes sus tradicionales mecanismos de protección en frontera.

En definitiva, esta sumatoria de factores han estimulado el debate al interior de la Unión Europea, y si bien no es posible señalar con alguna precisión el horizonte de tiempo en que deberán concretarse las reformas, todo indica que ello deberá ocurrir en los próximos meses, probablemente en el contexto de la discusión del próximo presupuesto de la Unión.<sup>25</sup>

---

<sup>22</sup> Vale la pena recordar que al entrar en vigencia el A.A.E. entre Chile y la Unión Europea, en 2003, esta contaba con 15 Estados miembros.

<sup>23</sup> Es el caso entre otros de los países del este europeo, Rumania, Hungría, Bulgaria y Polonia entre otros, así como de los países bálticos, Estonia, Lituania y Letonia.

<sup>24</sup> El año 2010, el financiamiento de la PAC alcanzó a E 57.000 millones, esto es aproximadamente US \$ 70.000 millones, lo que representó el 47% del presupuesto total comunitario. Question and Answer of European Farm Policy. Working Paper, European Commission, March 2012.

<sup>25</sup> La discusión fue iniciada el año 2010, por parte de los organismos técnicos de la Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural, en preparación de la discusión del Marco Financiero Plurianual para el periodo 2014-2020 que deberá ser debatido y

## 5.2 Orientaciones Generales de los Eventuales Cambios en la PAC.

Los ajustes a la PAC han comenzado a ser debatidos a partir de las propuestas preparadas por la Dirección de Agricultura y Desarrollo Rural de la Comisión Europea. Para la organización del debate, los organismos técnicos han identificado tres grandes alternativas de modificación:

- i) **Escenario de Ajuste de la actual Política Agrícola.** Ello supondría limitar las modificaciones a aquellos aspectos que están bien evaluados y son susceptibles de ser perfeccionados, manteniendo los actuales dos pilares de la PAC, esto es el de Regulación de los mercados y el de promoción del Desarrollo Rural.
- ii) **Escenario de Integración de la PAC.** En este escenario se plantea la refocalización de los recursos, así como la adopción de nuevos instrumentos que hagan posible una mejor asignación de los recursos, incluyendo cambios significativos en la estructura de la política así como en sus orientaciones, otorgando mayor énfasis a los aspectos ambientales y de seguridad e inocuidad de los alimentos.
- iii) **Escenario de Redefinición de la PAC.** En este escenario, lo que se plantea es una fuerte reducción de las áreas de intervención de la PAC, acotando su actuación a los aspectos medioambientales y de cambio climático, liberalizando el funcionamiento de los mercados y promoviendo en consecuencia un ajuste competitivo de la producción agrícola europea. Adicionalmente, en este escenario se plantea que las políticas de equilibrio y desarrollo territorial deberían ser adoptadas por otros organismos y cuerpos de política comunitaria.

La evaluación preliminar efectuada por los organismos técnicos de la Comisión, con un análisis bastante detallado del impacto de cada uno de estos escenarios sobre la producción y funcionamiento de los mercados agrícolas, así como sobre los equilibrios regionales y territoriales, les lleva a inclinarse por el segundo escenario, esto es por el llamado **Escenario de Integración**, que buscaría profundizar algunos de las modificaciones ya introducidas en la PAC que han disminuido su impacto distorsionante sobre el funcionamiento de los mercados tanto a nivel global como intracomunitario.

En efecto, de acuerdo a cifras de la Comisión la aplicación de la PAC presenta ajustes sustantivos orientados a disminuir o eliminar su impacto distorsionador sobre los mercados:

### **Apoyo Doméstico:**

De acuerdo a la Comisión, en la actualidad el 90% de los pagos están desacoplados de la producción y asociados a medidas de apoyo a los ingresos de los productores y califican en la llamada Caja Verde de la OMC.

### **Subsidios a las Exportaciones:**

Se han reducido sustancialmente los aportes de subsidio a las exportaciones que en la actualidad representan menos del 1% del total de gastos de la PAC, pasando desde 5.600 millones de Euros el año 2000 a 166 millones de Euros en 2010.<sup>26</sup>

### **Acceso a Mercados:**

Como es posible apreciar, las cifras que están bajo consideración no tendrán impacto significativo como factor de reducción en el presupuesto de la PAC, aunque los documentos examinados insisten en la noción de que se tratará de ajustes que profundizarán las opciones por apoyos desacoplados de precios y niveles de producción y que se privilegiarán aquellos vinculados más bien a los ingresos globales de los productores.

## **5.3 Las Reformas Propuestas a la PAC.**

La propuesta de la Dirección de la Agricultura para el presupuesto multianual 2014-2020, se inclina por el escenario llamado de Integración, manteniendo los dos pilares principales de la PAC, esto es el de Regulación de Mercados y el de apoyo al Desarrollo Rural, con los siguientes ajustes básicos:

- i)** Destinar 281.8 billones de euros, esto es aproximadamente US \$ 345.000 millones de Dólares, para el periodo 2014-2020, al Pilar I, de regulación de mercados. Los apoyos directos continuarían, condicionados a la adopción de medidas de conservación del medio ambiente a ser definidas posteriormente.
- ii)** Destinar, igualmente para el periodo 2014-2020, 89.9 billones de Euros, esto es aproximadamente US \$ 110.000 millones de dólares para el pilar II, de desarrollo rural. Estas cifras significarían un monto total de 371.7 billones de euros, esto es casi US \$ 450.000 millones de dólares, equivalentes a un promedio anual de poco más de US \$ 60.000 millones, esto es cifras bastante similares a las aplicadas actualmente.
- iii)** Adicionalmente, se proponen 4.5 billones de Euros para investigación en seguridad alimentaria, bio-economía y agricultura sustentable; 2.2 billones de Euros para sanidad e inocuidad alimentaria; 2,5 billones de Euros para ayuda nutrición y apoyo alimentario a personas de bajos ingresos; 3,5 billones de Euros

---

<sup>26</sup> European Commission. Agriculture Policy Reform. Towards 2020. Working Paper. Op Cit.

como reserva ante eventuales crisis en el sector agroalimentario y la creación de un Fondo Europeo para la Globalización de los agricultores por 2,5 billones de Euros. Esto supone adicionar poco más de 15 billones de Euros, esto es en torno a US \$ 18.500 millones de dólares, más o menos US \$ 2.600 millones anuales a las cifras mencionadas en el punto anterior.<sup>27</sup>

De una manera más detallada, el plan de reformas a la PAC propuesto a discusión por la Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural propone entre otras las siguientes modificaciones al Pilar N 1, de Regulación de Mercados y Cadenas Agroalimentarias.<sup>28</sup>

### **Manejo del Riesgo.**

Ampliación de cobertura y uso de seguros agrícolas; la creación de un fondo especial para hacer frente a crisis sectoriales y desastres climáticos, y la adquisición de stocks públicos y privados para hacer frente a eventual inestabilidad en los precios internacionales.

### **ii) Competitividad**

La principal medida propuesta es duplicar el presupuesto para investigación, innovación y transferencia tecnológica. Igualmente se plantea el fortalecimiento de las organizaciones de productores y la facilitación de su integración en cadenas de valor que mejoren su inserción en las cadenas agroalimentarias.

### **iii) Sustentabilidad y diversificación productiva.**

Se plantea dirigir la mayor parte de los recursos asignados a pagos directos, hacia medidas orientadas a la diversificación productiva y conservación medioambiental. De igual manera, en el pilar de Desarrollo Rural se plantea otorgar prioridad a la conservación ambiental y a las medidas de mitigación del cambio climático y sus efectos inmediatos.

### **iv) Focalización.**

Se propone cambiar los criterios de asignación de los recursos, de manera de concentrar su focalización en los agricultores jóvenes, hacia los agricultores, territorios y regiones con menor nivel de ingresos. Igualmente se plantea la necesidad de una simplificación de procedimientos que permitan un flujo más expedito de los apoyos y una mejor focalización de los mismos.

---

<sup>27</sup> European Commission: Agriculture Policy Reform. Towards 2020. Working Paper. Op Cit.

<sup>28</sup> European Commission: International Aspects of Agriculture Policy. Op Cit.

## **Seguridad Alimentaria.**

Se expone la necesidad de que la Unión Europea continúe siendo un actor relevante en la producción y comercio internacional de alimentos, en condiciones de mayor competitividad internacional.

### **5.4 Conclusiones.**

Aun cuando se trata de un proceso de debate todavía bastante abierto y que requiere un proceso de discusión y generación de consensos a nivel político para su aprobación en el Parlamento Europeo, es posible adelantar preliminarmente algunas conclusiones útiles y pertinentes a los propósitos de este estudio:

- i)** Las propuestas de cambios actualmente en debate no modificarán sustancialmente los parámetros bajo los cuales la PAC se ha venido desarrollando en los últimos años. No obstante, las señales indican que se profundizará el desacoplamiento de las ayudas internas de los volúmenes de producción, y en consecuencia debería esperarse un impacto menos distorsionador del comercio internacional en la implementación de la PAC.
- ii)** Los montos de recursos considerados en la PAC no difieren significativamente de los que se aplican actualmente de forma que tampoco deben esperarse cambios que produzcan impactos apreciables en la estructura de producción al interior de la Unión Europea.
- iii)** Al igual que en el caso del Farm Bill, se aprecia una especial preocupación por la inestabilidad y volatilidad de los mercados agrícolas, y en consecuencia se anticipa una mayor importancia de los instrumentos de manejo del riesgo, particularmente de los seguros agrícolas, aunque de todas formas con un uso más moderado y acotado que el previsto en el Farm Bill.
- iv)** La gradual eliminación de los subsidios a las exportaciones y la vinculación de los apoyos internos a medidas de conservación medio ambiental, permiten prever que la actual estructura de producción y perfil de exportaciones de la Unión Europea no sufrirá grandes modificaciones, y en caso de que exista algún impacto probablemente será en la dirección de una menor producción de bienes agrícolas afectados en su competitividad internacional.
- v)** Las perspectivas para las exportaciones agroindustriales chilenas son promisorias, y estarán más vinculadas a su capacidad de adaptación a los cambios y ajustes normativos en lo que se refiere a inocuidad, calidad y sanidad de los alimentos que a eventuales modificaciones drásticas y de corto plazo en la producción europea de alimentos.

### Cuadro 69

#### Comparación de la propuesta de la Comisión de la UE para la PAC y la propuesta del proyecto de ley para la Ley Agrícola de 2012 Farm Bill

	<b>Propuesta de la Comisión de la UE</b>	<b>Propuesta del Congreso de Estados Unidos</b>
<b>Apoyo al mercado</b>	Desmantelar el apoyo al precio de mercado y el control de la oferta para el azúcar. Mantener la intervención para el trigo y un precio mínimo para la leche en polvo desnatada y pero para cantidades limitadas	Mantener las tasas de préstamo (precios mínimos) para todos los cultivos de productos básicos y el sistema de préstamos para la comercialización
<b>Los pagos directos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Finalizar el desacoplamiento de los pagos directos y hacerlo más uniforme en toda la UE. Distingue tres estructuras de pagos (básico, el esquema de color verde, joven agricultor).</li> <li>➤ Tope en los pagos directos. Exentas las granjas pequeñas</li> <li>➤ Deje algo de re-acoplamiento de algunos pagos para las regiones específicas y producciones, pero con un límite máximo (5% o 10% del presupuesto total de pagos directos, por decidir)</li> <li>➤ Rediseño de pagos de limitaciones naturales (limitado a 5% de la dotación pago directo)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Elimina, los pagos directos fijos desacoplados.</li> <li>➤ Reemplaza los pagos contra-cíclicos con sistemas que forman parte de un paquete más amplio de los pagos de seguros contra pérdidas menores (PLC en el Proyecto de la Cámara)</li> </ul>
<b>Redes de seguridad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Apoyar al almacenamiento privado en caso de crisis para carne, aceite de oliva, mantequilla y la leche en polvo. Implementar un fondo de reserva de crisis</li> <li>➤ Siniestro (artículo 19) y seguros y sistemas de estabilización ingresos (art. 37-40) se deja a los Estados miembros, con un poco de cofinanciación y límites máximos del 65% de las primas / costo, evitando exceso de compensación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Expandir el programa de seguro ya ambicioso y costoso (CSO)</li> <li>➤ Reemplaza el ACRE por el programa ARC más amplia (Senado) o un programa de RLC (Cámara de Representantes). Ambas daría lugar a pagos por pequeños cambios en los ingresos (10 - 11% de caída) como complemento de los seguros de cosechas e ingresos</li> <li>➤ Desarrollar un sistema específico para el algodón (STAX)</li> </ul>
<b>Ambiental</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Introducir algunas condiciones para la rotación de cultivos, el mantenimiento de los pastos permanentes y el enfoque ecológico.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Reducir el presupuesto para la conservación, especialmente para los programas de retiro de tierras</li> </ul>
<b>Nutrición</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ El aumento de la financiación de leche en las escuelas y los programas de la fruta, pero los programas de nutrición seguirían siendo muy pequeños</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Cortar los programas de nutrición de gran tamaño, en particular, los cupones de alimentos (grandes recortes en la Cámara de representantes que en la versión del Senado)</li> </ul>

Fuente: Elaboración propia

## **6. AGENDA PUBLICO-PRIVADA**

Como se ha destacado, la ampliación de las oportunidades de mercado para la agroindustria chilena, tanto en Estados Unidos como en la Unión Europea, estará determinada por diversos factores, entre los cuales no se asigna particular importancia a las eventuales modificaciones y ajustes a la política agrícola, que en un futuro aún indeterminado pero probablemente durante el año 2013 e inicio del 2014, deberán expresarse en un nuevo Farm Bill y en una nueva PAC respectivamente.

Las proyecciones de aumento de las exportaciones estimadas en este estudio, que son muy similares a las proyecciones y expectativas del sector privado,<sup>29</sup> dan cuenta de una industria muy dinámica, con tasas anuales de aumento que en el caso de la agroindustria se sitúan en torno al 7% anual, y en el caso de las exportaciones de aceite de oliva se mantendrán en tasas de dos dígitos al menos durante los próximos cinco años.

### **6.1 Factores Macroeconómicos.**

Ciertamente, existen condicionamientos de carácter macroeconómico que tendrán influencia sobre las posibilidades de materializar las favorables expectativas de expansión de las exportaciones, que están fuera del alcance de la política agrícola. Entre esos factores los de mayor relevancia son los siguientes:

#### **i) Comportamiento del tipo de cambio.**

Los sectores transables de la economía son los más sensibles al comportamiento de esta variable. Si bien los productos con mayor agregación de valor poseen mejores posibilidades de enfrentar una situación de mayor estrechez competitiva derivada de la apreciación del peso respecto del dólar y del euro, una eventual profundización de las tendencias observadas durante los últimos dos años podría afectar las inversiones y expectativas de crecimiento del sector.

#### **ii) Costos de Energía.**

Es conocido que los costos de la energía son un componente importante en los costos de producción totales especialmente de los rubros agrícolas más intensivos en riego, y en manejo y procesamiento industrial, como es justamente el caso de la agroindustria. Adicionalmente, debe destacarse que los costos de la energía constituyen una desventaja competitiva para los productores chilenos, especialmente respecto de algunos de sus competidores más directos, como es el caso de Perú, Brasil, Argentina y eventualmente Colombia.<sup>30</sup>

---

<sup>29</sup> Tanto en ChileAlimentos como en ChileOliva existen proyecciones de crecimiento sostenido de las exportaciones al menos hasta finales de la presente década, y para ambas organizaciones del sector privado, los mercados de Estados Unidos y la Unión Europea continuarán siendo los de mayor importancia relativa, tanto en términos de valor como de volumen exportado.

<sup>30</sup> Es pertinente mencionar que los incrementos en los precios del petróleo y derivados tienen impacto sobre los costos de transporte, lo que por razones de distancia geográfica respecto de los mercados de destino igualmente afectan en mayor medida a Chile que a algunos de sus competidores directos.

### iii) **Disponibilidad y Costos de Mano de Obra.**

Desde hace algunos años se constata una creciente estrechez en la disponibilidad de mano de obra para las faenas agrícolas, especialmente en las regiones con fuerte presencia de las actividades mineras, como es el caso de las regiones de Atacama, Coquimbo, y en menor medida también las de Valparaíso y O'Higgins. Si bien se han propuesto desde el sector privado diversas medidas destinadas a favorecer esquemas de migración temporal, hasta la fecha esas proposiciones no se han concretado. Para los cultivos más intensivos de mano de obra, como es el caso particular de los berries, que a su vez tiene un alto peso relativo en la producción y exportaciones agroindustriales, este factor aparece como una clara limitante a las posibilidades de expansión de la producción y obligan a mayores inversiones en innovación tecnológica, mecanización y eventualmente desplazamiento de las nuevas plantaciones hacia el sur, con mayores costos de producción y transporte.

## 6.2 **Factores a nivel de las cadenas productivas.**

### i) **Sanidad e inocuidad de los alimentos.**

El cumplimiento de los exigentes estándares y regulaciones, establecidas por la Unión Europea y Estados Unidos, tanto en lo que se refiere a los aspectos de sanidad vegetal como de inocuidad y sanidad de los alimentos ha sido una de las principales fortalezas de la agroindustria chilena. Es previsible que las mencionadas regulaciones aumentarán su nivel de exigencia en los próximos años, tanto como consecuencia de las demandas provenientes desde los consumidores y cadenas de distribución, como desde las disposiciones establecidas por los organismos oficiales pertinentes. La capacidad de respuesta y velocidad de adaptación de las cadenas agroindustriales nacionales será decisiva no solamente para mantener la presencia ya ganada sino eventualmente para capturar porciones de mercados de competidores que no consigan garantizar el rápido cumplimiento de la normativa. Entre las acciones para lograr una mejor y más rápida adaptación a las nuevas exigencias y normativas pueden destacarse:

- Capacitar recursos humanos especializados tanto a nivel de las agencias públicas como especialmente de empresas y organizaciones del sector privado, de manera de poner en práctica y supervisar la adopción de los nuevos estándares y normativas.
- Modernizar la disponibilidad de equipos técnicos en condiciones de certificar los controles y estándares requeridos por las nuevas normativas.
- Avanzar en el proceso de reconocimiento mutuo con las agencias de contraparte, lo que supone una completa revisión de la normativa local y su equivalencia con la de los mercados de destino.

## **ii) Seguimiento a la adopción de estándares no obligatorios.**

Una característica de los mercados internacionales de alimentos es la creciente influencia de los consumidores y de las cadenas de distribución en la exigencia de normas y estándares que si bien no surgen de procesos institucionalizados y en consecuencia vinculantes, son establecidos por la vía del mercado. En ese sentido parece recomendable para la agroindustria chilena:

- Efectuar un seguimiento sistemático a las nuevas exigencias que comienzan a ser establecidas en los mercados internacionales, en especial de aquellas derivadas de las preocupaciones por el impacto ambiental de los procesos productivos y por el cumplimiento de la legislación laboral.
- Ampliar experiencias ya adoptadas por otras áreas de la producción agrícola chilena en lo que se refiere a medición y certificación de las huellas de carbono y agua, estableciendo si es del caso metas para mejorar el desempeño de esos indicadores.

## **iii) Aprovechamiento de la apertura comercial.**

Los procesos de desgravación arancelaria, tanto con Estados Unidos como con la Unión Europea se encuentran en su fase final. Sin embargo, ambos conglomerados económicos han negociado acuerdos con competidores de Chile, como Perú, Colombia e incluso algunos países de Centro América. Por ello, es muy importante acelerar el proceso de aprovechamiento de las oportunidades comerciales mientras aún existan ventajas relativas respecto de dichos competidores, para ello se sugiere:

- Ampliar la presencia y campañas de promoción comercial en los mercados de destino, destacando las ventajas de la producción chilena en lo que se refiere a sanidad, inocuidad y confiabilidad.
- Focalizar las actividades de promoción a segmentos específicos de mercado, de base territorial o de cultura de consumo, con mayor potencial de expansión.

## **iv) Seguimiento a nuevos acuerdos comerciales.**

Si bien, la apertura comercial con Estados Unidos y la Unión Europea está prácticamente concluida, existen otras negociaciones que pueden influir directa o indirectamente sobre las condiciones de acceso a dichos mercados. En particular, es el caso de la negociación del llamado TPP,<sup>31</sup> en el que se negocian nuevas disposiciones en relación a Propiedad Intelectual, Medio Ambiente y Asuntos Laborales, entre otros y cuyo impacto sobre la agricultura chilena sería deseable conocer en mayor profundidad.

---

<sup>31</sup> Transpacific Partnership Agreement, que involucra a países de América Latina, Asia, Oceanía y América del Norte, actualmente en pleno proceso de negociaciones.

De igual manera, la Unión Europea pondrá prontamente en vigencia sus acuerdos con Perú, Colombia y los países Centro Americanos, que contemplan concesiones en agricultura y agroindustria que pueden afectar de manera indirecta a las exportaciones chilenas.

Adicionalmente, Centro América y México negocian acuerdos de acumulación de origen para exportar a la Unión Europea, que igualmente pueden impactar en segmentos específicos de la producción y competitividad del sector agroindustrial, que sería necesario analizar y conocer en mayor profundidad.

**v) Articulación de las cadenas agroindustriales.**

Es un dato conocido que la competitividad de la producción agroindustrial está determinada por la eficiencia a nivel del conjunto de la cadena. En ese sentido, la adopción de mecanismos que contribuyan a una mayor formalización de las relaciones entre los actores de las cadenas, y la búsqueda de mecanismos que permitan disponer de recursos para la puesta en marcha de programas de innovación y modernización competitiva con horizontes temporales suficientes para asegurar su maduración e impacto parece una necesidad cada vez más marcada.

Al respecto, existen numerosos ejemplos en diversos países de la Región, y en otros como Nueva Zelandia y Australia, que han adoptado mecanismos para captar recursos del propio sector privado y con ello apalancar apoyos públicos para la ejecución de programas de modernización tecnológica, gestión y promoción comercial, orientados a asegurar competitividad de mediano plazo.

## 7 CONCLUSIONES

A continuación se incluyen las principales conclusiones para cada uno de los productos solicitados en los términos de referencia de este Informe:

### Producto 1

Seleccionar los principales productos que cubrirá el Estudio, los cuales deben representar actualmente en conjunto al menos 90% de las exportaciones agroindustriales chilenas a ambos mercados. Para ello, se debe determinar cuáles son los principales productos exportables por el sector agroindustrial chileno a EE.UU y la UE que compiten con la producción local de ambas potencias, distinguiendo entre productos finales y materiales primas para la industria de alimentos

Esta información se presentó en la propuesta metodológica aprobada que incluye los criterios de selección (90% valor, 90% volumen y 50% de crecimiento –cifras en promedio 2009-2011) y el listado de productos que constituye la cobertura de este estudio.

En los siguientes dos cuadros se incluyen los productos seleccionados que fueron la base del análisis del presente Informe.

Los colores indican 5 subsectores, de acuerdo a la clasificación realizada por ODEPA, congelados, deshidratados, jugos, conservas y aceites a nivel de ítem arancelario SACH.

### Cuadro 70 Productos en Análisis en Mercado de EE.UU.

*Estados Unidos Principales productos (90%) en Valor FOB promedio*

Sub-Sector	SACH	Glosa	U. Medida	EE.UU 2009-2011 FOB Prom (miles)	% Participación
Conge	0811.2020	-- Frambuesas	KB	103,142	17.30%
Jugos	2009.7920	--- De valor Brix superior o igual a 70	KB	563,779	9.50%
Conge	0811.9010	-- Arándanos	KB	38,967	6.50%
Deshid	0806.2010	-- Morenas	KB	37,148	6.20%
Jugos	2009.6910	--- Jugo	KB	35,118	5.90%
Jugos	2009.8090	-- Los demás	KB	34,747	5.80%
Conse	2005.9990	-- Las demás	KB	30,176	5.10%
Deshid	0813.3000	- Manzanas	KB	25,831	4.30%
Conge	0811.1000	- Frutillas (fresas)*	KB	21,751	3.60%

Conse	2007.9990	--- Los demás	KB	21,165	3.60%
Conge	0811.2010	-- Moras	KB	20,790	3.50%
Jugos	2009.8060	-- De ciruela	KB	17,301	2.90%
Conse	0812.1000	- Cerezas	KB	14,049	2.40%
Jugos	2009.8020	-- De frambuesa	KB	13,760	2.30%
Conse	2008.7019	--- Los demás	KB	12,619	2.10%
Aceites	1509.1000	- Virgen		11,075	1.90%
Conse	2001.9010	-- Alcachofas	KB	9,857	1.70%
Conge	0710.9000	- Mezclas de hortalizas	KB	9,171	1.50%
Conge	0811.9090	-- Las demás	KB	6,763	1.10%
Conge	0710.8040	-- Espárragos	KB	6,067	1.00%
Conge	0710.8090	-- Las demás		5,769	1.00%

**Estados Unidos Principales productos (90%) en Cantidad promedio**

Sub-Sector	SACH	Glosa	U. Medida	EE.UU 2009-2011 FOB Prom (miles)	% Participación
Jugos	2009.8060	-- De ciruela	KB	10,514	3.60%
Conse	2007.9911	---- Pulpa	KB	4,908	1.70%
Conse	2005.9910	-- Pimiento	KB	4,234	1.50%
Conge	0811.9060	-- Uvas	KB	2,578	0.90%
					90.30%

**Estados Unidos Principales productos Tasa de Crecimiento Promedio FOB Mayor al 50%**

Sub -Sector	SACH	Glosa	U. Medida	EE.UU 2009-2011 FOB Prom (miles)	% Participación
Jugos	2009.6920	--- Mosto	KB		737
Conse	2008.4010	-- Conservadas al natural o en almíbar	KB		710
Deshid	1211.9041	--- Pepa y pepa vana	KB		647
Conge	0811.9030	-- Duraznos (melocotones)*	KB		379
Deshid	0813.4010	-- Duraznos (melocotones)*	KB		240
Deshid	0806.2090	-- Las demás	KB		187
Conge	0811.2090	-- Los demás	KB		112
Deshid	0813.4090	-- Los demás	KB		93
Aceites	1509.1000	- Virgen	KB		72
Conse	2008.7011	--- En mitades	KB		58

Fuente: Elaboración propia en base a cifras de Direcon

Estos 35 productos fueron seleccionados de acuerdo a los tres criterios de selección sugeridos, 21 por su valor exportado, 4 por su dinamismo en sus volúmenes y 10 productos que presentan una mayor dinámica de crecimiento en sus valores exportados, lo que permitió disponer de una base analítica muy completa, que superó el umbral del 90% de las exportaciones del sector a EE.UU.

**Cuadro 71**  
**Productos en Análisis en el Mercado de la Unión Europea**

*Unión Europea Principales productos (90%) en Valor FOB promedio*

Sub-Sector	SACH	Glosa	U. Medida	UE (27) 2009-2011 Valor Prom	% Participación
Deshid	0813.2000	- Ciruelas	KB	51,838	18.50%
Conge	0811.2020	-- Frambuesas	KB	48,327	17.30%
Deshid	0806.2010	-- Morenas	KB	32,082	11.50%
Deshid	1211.9042	--- Cascarilla	KB	16,071	5.70%
Deshid	0813.3000	- Manzanas	KB	14,993	5.40%
Deshid	0806.2090	-- Las demás	KB	11,848	4.20%
Conge	0710.8040	-- Espárragos	KB	11,095	4.00%
Conge	0811.2010	-- Moras	KB	9,213	3.30%
Jugos	2009.8090	-- Los demás	KB	8,783	3.10%
Jugos	2009.7920	--- De valor Brix superior o igual a 70	KB	7,255	2.60%
Aceites	1509.1000	- Virgen	KB	5,681	2.00%
Conge	0811.9010	-- Arándanos	KB	5,217	1.90%
Jugos	2009.8020	-- De frambuesa	KB	4,578	1.60%
Conge	0710.8030	-- Setas y demás hongos	KB	3,966	1.40%
Conse	2007.9990	--- Los demás	KB	3,670	1.30%
Deshid	1211.9049	--- Las demás	KB	3,266	1.20%
Conge	0811.9040	-- Kiwis	KB	3,256	1.20%
Aceites	1515.9010	-- Aceite de rosa mosqueta	KB	2,903	1.00%
Conse	2008.9990	--- Los demás	KB	2,849	1.00%
Conse	0711.5900	-- Los demás	KB	2,436	0.90%
Jugos	2009.8060	-- De ciruela	KB	1,969	0.70%
Conge	0811.1000	- Frutillas (fresas)*	KB	1,895	0.70%
					90.40%

*Unión Europea Principales productos (90%) en Cantidad promedio*

Sub-Sector	SACH	Glosa	U. Medida	UE (27) 2009-2011 Valor Prom	% Participación

Conge	0811.9060	-- Uvas	KB	1,684	1.30%
		--- De valor Brix inferior a 30			
Conse	2002.9011		KB	1,599	1.30%
Conse	2007.9911	---- Pulpa	KB	1,507	1.20%
Conse	2008.9910	--- Uva	KB	856	0.70%
Conge	0811.9090	-- Las demás	KB	711	0.60%
Aceites	1515.9090	-- Los demás	KB	689	0.50%
Conse	2002.9019	--- Los demás	KB	641	0.50%
Conge	0710.8090	-- Las demás	KB	583	0.50%
Conse	2005.7000	- Aceitunas	KB	537	0.40%
Conse	2005.9990	-- Las demás	KB	504	0.40%
		--- Pepa y pepa vana			
Deshid	1211.9041		KB	493	0.40%
Conse	2008.7090	-- Los demás	KB	450	0.40%
					90.00%

**Unión Europea Principales productos Tasa de Crecimiento Promedio FOB Mayor al 50%**

Sub-Sector	SACH	Glosa	U. Medida	Variación	
				Promedio	%
Deshid	0712.3190	--- Los demás	KB	4971	
Conse	2008.7019	--- Los demás	KB	2111	
Jugos	2009.8020	-- De frambuesa	KB	400	
Deshid	0813.4090	-- Los demás	KB	145	
Deshid	0813.4020	-- Mosqueta	KB	139	
Deshid	0712.3910	--- Enteros	KB	89	
Deshid	0712.3990	--- Los demás	KB	87	

Congelados
Jugos
Conservas
Aceites
Deshidratados

Fuente: Elaboración propia en base a cifras de Direcon

La selección final incluyó 41 productos, de los cuales 22 son los que representan el 90% del valor exportado, 12 corresponden a la selección de acuerdo a su dinamismo en las cantidades exportadas y 7 se seleccionaron entre aquellos de más rápido crecimiento lo que permitió disponer de un conjunto muy representativo, que igual que en el caso anterior, excede el umbral mínimo de 90%.

## Producto 2

“Analizar el mercado seleccionado. Se incluye información para cada uno de los productos sobre:

- volumen de negocios (tamaño de mercado de importación)
- barreras de entrada al mercado, arancel aduanero
- producción local y las exportaciones chilenas durante los últimos años
- principales países competidores de Chile en dichos mercados”

En la mayoría de los productos de la muestra estudiada Chile tiene una posición importante en ambos mercados. En general se encuentra entre los principales 5 proveedores, por lo que una

eventual modificación de las leyes agrícolas que afecten las importaciones de estos productos afectaría significativamente las exportaciones de nuestro país.

Además los productos estudiados tienen un potencial importante de crecimiento en ambos mercados en consideración de las importaciones totales de esos países y particularmente por la posición de privilegio que cuenta nuestro país en cuanto a las condiciones de acceso a esos mercados dada por las rebajas arancelarias contempladas en ambos acuerdos comerciales.

En el caso de EE.UU la mayoría de los productos exportados por Chile se encuentran libres de aranceles o alcanzarán tal condición a más tardar el año 2016. En relación a la UE, los productos estudiados también en su mayoría gozan de arancel 0% o lo harán a partir del año 2013, salvo unos pocos productos aún sujetos a negociaciones pendientes o a contingentes arancelarios.

En suma, estas favorables condiciones de acceso constituyen una ventaja relativa en relación a otros socios competidores en esos mercados lo que debiera aprovecharse en el caso de algún incremento de las importaciones de estos países como consecuencia de las modificaciones a sus leyes agrícolas.

### **Producto 3**

“Resumen de los cambios de política agrícola relevantes en EE.UU y la UE. Se identificaron los principales cambios que han determinado en los últimos años (o que probablemente determinarán) una reducción de los subsidios agrícolas”.

Tanto en el caso de la Política Agrícola Común, PAC, como en el caso de la Política Agrícola de EE.UU expresada mediante el Farm Bill, existe un intenso proceso de debate a nivel técnico y político.

En lo que se refiere al Farm Bill, continúan abiertas dos opciones principales para su aprobación: i) La prolongación por un año más del actual Farm Bill, o ii) La aprobación de un nuevo Farm Bill probablemente después de las elecciones presidenciales y parlamentarias realizadas el pasado mes realizada en Noviembre.

En general, los cambios que se avizoran están orientados hacia un uso más intensivo de instrumentos de manejo del riesgo, especialmente seguro de cosecha y seguro de estabilización de ingresos, y hacia una disminución de los pagos directos asociados a precios predeterminados.

En lo que se refiere a su impacto sobre la producción y el intercambio comercial de bienes de interés para Chile, será necesario conocer las asignaciones presupuestarias y mecanismos de operación de otros instrumentos del Farm Bill, en especial los vinculados a la producción de energías limpias, los de apoyo a la nutrición de sectores de menores ingresos y los de sanidad y seguridad alimentaria.

Respecto de la PAC, los plazos de aprobación para las modificaciones a su actual operación son menos rígidos que en el caso de EE.UU. El debate está planteado para ser parte de la aprobación del presupuesto plurianual de la Unión Europea para el periodo 2014-2020, lo que presupone su aprobación durante el año 2013.

Las propuestas planteadas a nivel técnico por la Dirección de Agricultura y Desarrollo Rural apuntan en la dirección de una mayor integración de los instrumentos con objetivos de conservación ambiental y calidad de vida de sus ciudadanos, preconizados por la Comisión Europea.

De cualquier manera, los cambios que se proponen van en la dirección de profundizar el desacoplamiento de las ayudas internas con objetivos de producción, y su vinculación a medidas “verdes” de conservación ambiental. Se anticipa igualmente una eliminación casi completa de los subsidios a las exportaciones. Por otra parte, las preocupaciones respecto a la volatilidad de los mercados, así como en relación a la inestabilidad climática y de nivel de precios se expresan en propuestas para un uso más intensivo de instrumentos de manejo del riesgo.

En lo que dice relación con las oportunidades para la oferta chilena de alimentos procesados, es probable que ellas se amplíen a partir de su capacidad de adaptación a los cambios normativos, en lo que se refiere a sanidad, inocuidad y calidad de los alimentos, que probablemente serán aun más exigentes que los actuales.

#### **Producto 4**

“Evaluación del impacto en la producción local de las reformas a los subsidios agrícolas. Análisis del impacto de los recortes de subsidios en EE.UU y la UE en el nivel de producción local de aquellos bienes finales y materias primas que compiten con la agroindustria chilena”

#### ***Farm Bill: lo más reciente***

En EE.UU pareció que en el período post elecciones presidenciales de ese país se reactivaría la discusión para aprobar una nueva Farm Bill en el Congreso en el período llamado *lame duck*, es decir en el lapso de tiempo que media entre la elección presidencial y parlamentaria del pasado 6 de Noviembre, y la instalación del siguiente período presidencial y del nuevo Congreso el próximo 20 de Enero. Sin embargo, a pesar que la Presidenta de la Comisión de Agricultura del Senado ha presionado insistentemente por avanzar, y aunque esta reforma contribuiría a aliviar la crítica situación fiscal en EE.UU en cifras de orden de los US\$ 23 billones,<sup>32</sup> no se vislumbra una pronta aprobación del nuevo Farm Bill, que requiere de un acuerdo bipartidista que permita arbitrar las diferencias existentes entre las propuestas aprobados preliminarmente en el Senado y en el Comité de Agricultura de la Cámara de Representantes.

La agenda política en EE.UU transcurre en otros tópicos en particular los esfuerzos para equilibrar globalmente el déficit fiscal y los compromisos programáticos que deben hacerse realidad durante el segundo período del Presidente Obama. Por ello, el escenario más probable hasta el momento, pareciera ser la prolongación por un año más del actual *Farm Bill* de manera de otorgar el tiempo necesario para continuar la discusión y aprobación de una nueva *Farm Bill* el próximo año.<sup>33</sup>

---

<sup>32</sup> Este es el ahorro que se estima podría proporcionar, en un lapso de 10 años, la aprobación del Farm Bill en los términos aprobados en el Senado de EE.UU.

<sup>33</sup> Sin perjuicio de que ese es el escenario más probable, no puede excluirse la posibilidad de un acuerdo bipartidario de último momento que permita la aprobación de un Nuevo Farm Bill antes del próximo 20 de Enero. En el Congreso de EE.UU existe una

Es importante resaltar que, tanto en el Congreso como en el debate público general, se mantiene la orientación principal de los cambios planteados, esto es una disminución de los pagos directos, una reducción de los recursos destinados ayuda nutricional (Food Stamps) y un aumento de los recursos y diversificación de los instrumentos orientados a manejo del riesgo, especialmente de los seguros para cubrir eventuales disminuciones o pérdidas de cosechas de cosecha por causas climáticas, así como la utilización de seguros de estabilización de ingresos, como consecuencia de eventuales caídas en los precios o del efecto combinado de caídas en la producción y en los niveles de precios.

### **PAC: lo más reciente**

En junio de 2012, la Comisión Europea presentó sus propuestas para el marco financiero plurianual para 7 años (período 2014-2020), conocido como “Multiannual Financial Framework” (MFF). Considerando el período 2014-2020, el presupuesto para el componente agrícola, llamado “Crecimiento Sostenible: Recursos Naturales”, incluye los presupuestos para la PAC (entre otros i.e. “Desarrollo Agrícola”, “Rural”, “Pesca” e “Instrumentos financieros para el medio ambiente y cambio climático”). La financiación propuesta por la Comisión congelaría el presupuesto destinado a la PAC, y no excedería los 364.472 millones de euros. De estos, 269.852 millones serían destinados a pagos directos y gastos relacionados. Posteriormente, el 12 de Octubre, la Comisión presentó una serie de propuestas legales diseñadas para hacer de la PAC una reforma más eficiente en cuanto a competitividad y sustentabilidad agrícola.

Esta propuesta presupuestaria, tal como lo contempla el proceso, contempla el debate y acuerdo tanto en el Parlamento Europeo como en el Consejo Europeo. La fecha límite para la implementación de la reforma se estableció para el 1 de enero de 2014.

Efectivamente, la propuesta original MFF de la Comisión fue revisada por la presidencia del Consejo Europeo, en manos de Chipre y reducida en un 3,7% en promedio. Sin embargo, la previsión financiera para la PAC fue reducida en menor medida, en 1,9%, con una reducción en los pagos directos aún menor. De esta forma, los recortes serían equivalentes a un 0.27% anual, lo que en el período de 7 años sumaría un 1.3% de reducción. El trasfondo de estas reducciones es que por primera vez se abre la posibilidad de que los pagos directos no sean garantizados para siempre.

Esta nueva versión del MFF se sometió a consideración en el Parlamento Europeo, en octubre de 2012. El Parlamento, como se esperaba, adoptó por una amplia mayoría el rechazo a las reducciones aplicadas por la Presidencia Chipriota, argumentando que incluso la propuesta original de la Comisión (el congelamiento de los presupuestos para la PAC) era ya insuficiente para el desarrollo y recuperación de trabajos en la Unión Europea en el sector agrícola, para no mencionar los efectos paralizantes en el resto de los programas considerados dentro de la denominada política “Europa 2020”.

Sin embargo, la posición del Parlamento Europeo no impidió al Presidente del Consejo Europeo establecer una segunda versión para el marco presupuestario del MFF, aún más austera que la primera. El borrador, en base al documento desarrollado por la Presidencia Chipriota, revisó nuevamente las cifras a la baja, tal como se aprecia del cuadro resumen presentado a continuación:

---

cierta tradición de obtención de acuerdos de último minuto sobre temas críticos, como ocurrió hace algunos meses atrás en el debate sobre la ampliación de los techos máximos de endeudamiento fiscal para el financiamiento de la deuda pública.

**Cuadro 72**  
**Evolución de las Propuestas del MFF**

EVOLUCIÓN DE LAS PROPUESTAS DEL MFF DESDE JULIO A NOVIEMBRE 2012					
(en millones de euros de 2011)					
Propuestas MFF (EU-27 + Croacia) 2014-2020	Propuesta Comisión Europea Julio 2012	Propuesta Consejo Europeo Presidencia Chipriota Octubre 2012	Segunda Propuesta Consejo Europeo Van Rompuy Noviembre 2012	Comparación Van Rompuy versus Comisión Europea	
<b>Presupuesto Total MFF</b>	<b>1.091.541</b>	<b>1.037.865</b>	<b>1.010.804</b>	<b>-80.737</b>	<b>-7,4%</b>
de los cuales					
2. Desarrollo Sostenible: Recursos Naturales	386.472	378.972	364.472	-22	-5,70%
- Mercados y pagos directos	283.051	277.401	269.852	-13.199	-4,70%
- Desarrollo Rural	92.213	90.816	83.666	-8.547	-9,30%
- Pesca /LIFE	11.208	10.755	10.954	-254	-2,30%

Fuentes: Elaboración propia

La discusión ahora se centra para los últimos días del mes de noviembre. Para el 20 de Noviembre se anunció una reunión de alto nivel de los Ministros de Asuntos Exteriores de la Unión Europea, seguido por una cumbre extra-ordinaria entre el 22/23 del mismo mes, en la cual los líderes de la Unión Europea intentarán llegar a acuerdo. No queda claro para los analistas si este último presupuesto será corregido por el Presidente del Consejo, haciendo eco a las oposiciones del Parlamento y Comisión Europea.

Teniendo en cuenta estos últimos desarrollos, el calendario para las siguientes etapas es:

- 15 de diciembre - fecha límite para la presentación de las enmiendas por parte de la Comisión (Comité de Agricultura).
- 23/24 Enero, 2013 – votación sobre la PAC en el seno del Comité de Agricultura.
- Marzo 2013 - votación en el Pleno del Parlamento.
- Marzo 2013 en adelante - negociaciones a tres bandas entre la Comisión Europea, el Parlamento y los ministros de la UE.

Existe preocupación por parte de las instituciones involucradas, pues al no llegar a acuerdos en los próximos días, la meta de aprobación de la reforma a la PAC para que pudiese entrar en vigor el 1 de enero de 2014, se aleja considerablemente.

### Producto 5

“Estimación y proyecciones del mayor potencial exportador del sector agroindustrial chileno, 2013-2020, incluyendo productos no tradicionales y/o emergentes con potencial de desarrollo futuro”.

En lo que se refiere a su impacto sobre la producción y el intercambio comercial de bienes de interés para Chile, será necesario conocer las asignaciones presupuestarias y mecanismos de operación de otros instrumentos del *Farm Bill*, en especial los vinculados a la producción de energías limpias, los de apoyo a la nutrición de sectores de menores ingresos y los de sanidad y seguridad alimentaria.

En lo que dice relación con las oportunidades para la oferta chilena de alimentos procesados, el escenario más probable es el de la ampliación de sus oportunidades de mercado, lo que estará determinado esencialmente por su capacidad de adaptación a los cambios normativos, en lo que se refiere a sanidad, inocuidad y calidad de los alimentos, que probablemente serán aun más exigentes que los actuales.

De mantenerse la dirección del debate, tanto en la PAC como en el Farm Bill, es posible afirmar que las modificaciones actualmente en discusión no supondrán mayores cambios en las condiciones de operación de los mercados para los productos prioritarios seleccionados en este estudio, pues están orientados especialmente a las commodities agrícolas, particularmente granos, azúcar, oleaginosas, lácteos y carnes.<sup>34</sup>

En consideración del estado de la discusión de ambas legislaciones este Informe realiza un análisis de escenario posible. Los resultados a nivel de productos se muestran en la sección de Proyecciones.

El análisis centra su análisis en los productos considerados emergentes con potencial exportador ya sea por la importancia de Chile como proveedor y/o por el dinamismo de sus flujos de exportación durante los últimos años.

Las estimaciones de proyección de exportaciones de los productos estudiados se complementan con la visión del sector privado exportador y sus propias proyecciones en cuanto a las exportaciones para los productos con mayor potencial.

El estudio analiza los escenarios posibles en relación a las modificaciones a la *PAC* y el *Farm Bill* y sus impactos en cada uno de los casos en relación a los proyecciones del sector, tomando como base de análisis la mantención de las actuales condiciones de operación de los mercados, tanto si las discusiones respecto de las modificaciones en las políticas agrícolas de la UE y EE.UU se prolongan en el tiempo y por tanto mantienen sus actuales disposiciones, como si se adoptan los principales cambios propiciados, que no debieran ocasionar impacto directo sobre la producción local y condiciones de acceso para las importaciones de los productos prioritarios de la oferta agroindustrial chilena.

En ese contexto, el escenario más probable es esperable que los flujos de exportación de los productos en análisis a ambos mercados mantengan su tendencia comercial actual, determinada por las condiciones y evolución de la oferta en Chile y demanda en los mercados de importación, lo que constituye un escenario conservador desde el punto de vista comercial.

Es decir, es esperable que cualquier cambio de ambas legislaciones en el sentido de las propuestas existentes no afectará negativamente las exportaciones chilenas de estos productos por lo que las proyecciones realizadas en este Informe constituyen la base sobre la que se pudiera esperar un aumento si ambas reformas a las legislaciones agrícolas tienen un efecto en la producción local y un impacto positivo en las importaciones realizadas por estos países socios.

---

<sup>34</sup> En el caso de la PAC se incluyen disposiciones respecto de algunos productos tropicales, como la banana o el algodón, que no revisten interés para Chile.

## Producto 6

“Propuestas de acciones específicas orientadas al desarrollo del sector agroindustrial chileno”

Si bien, es esperable que las favorables condiciones actuales para las exportaciones agroindustriales chilenas se mantengan, luego de las modificaciones que se estudian para la política agrícola tanto en la Unión Europea como en Estados Unidos, las proyecciones de crecimiento de la producción local y por consiguiente de los saldos exportables para los principales productos de la oferta agroindustrial así como de aceite de oliva obligarán a un esfuerzo sostenido para mantener e idealmente ampliar la participación en dichos mercados, que continuarán siendo de gran importancia aun cuando se profundice el trabajo de diversificación de mercados de destino, en especial los de los países emergentes de Asia y América Latina. Entre las acciones con mayor impacto potencial para ampliar las exportaciones agroindustriales chilenas pueden señalarse:

- Fortalecer las capacidades técnicas instaladas en las agencias públicas y en especial entre los operadores privados para asegurar una rápida adopción de las nuevas disposiciones que en materia de inocuidad y sanidad de los alimentos se están poniendo en práctica en Estados Unidos y la Unión Europea.
- Avanzar hacia el reconocimiento mutuo de los sistemas de inocuidad de Chile con los de Estados Unidos y la Unión Europea, lo que supone la adopción a nivel local de nuevos estándares y reglamentos, y un trabajo directo con las contrapartes institucionales en los mercados de destino.
- Intensificar las acciones de promoción comercial, aprovechando el hecho de que los cronogramas de desgravación previstos en los TLC s están prácticamente llegando a su fin.
- Anticipar la preparación de la industria local frente a eventuales exigencias e implantación de normas no obligatorias derivadas de las crecientes preocupaciones respecto del impacto ambiental de los procesos de producción, transformación y transporte de los bienes que se transan en los mercados internacionales. En particular, parece relevante para ampliar experiencias ya iniciadas en algunos sectores productivos para efectuar medición y certificación de las huellas de carbono y agua.
- Fortalecer la articulación y formalización de las relaciones entre los integrantes de las cadenas productivas, avanzando hacia formas más estables de vinculación que favorezcan la adopción de medidas destinadas a mejorar la productividad y competitividad de las cadenas.
- Explorar mecanismos que permitan garantizar recursos, públicos y privados, para el desarrollo de programas de aumento de competitividad a nivel de cadenas de valor.

## Proyecciones del sector privado al año 2020

El equipo de investigación realizó entrevistas con los representantes de los principales gremios privados que representan a los sectores que son parte de la cobertura del análisis realizado en este Estudio. Para ello, se recogió la opinión de Chilealimentos y Chile Oliva en relación a las proyecciones de sus flujos de producción y exportación para los próximos años. Estos indicadores son valores agregados del sector y corresponden a las proyecciones del sector privado que complementan las proyecciones de las exportaciones a los mercados de EE.UU y la UE por subsector y productos que se realizan en este Estudio y que en términos globales tienden a ser similares.

En cuanto a Chilealimentos, las principales conclusiones de sus proyecciones para el sector se basan en que la demanda se doblará en la próxima década como consecuencia del crecimiento económico y de la población en sus principales mercados. Esto supone que las exportaciones del sector crecerían en promedio a tasas anuales cercanas al 8% lo que parece realista dado el comportamiento del sector los últimos años. Cabe notar que las exportaciones del sector ya se doblaron los últimos 6 años.

Las exportaciones agregadas del sector registraron US\$ 3,2 billones el año 2011 donde casi el 55% se refieren a frutas y vegetales (US\$ 1,7 bill.) que es el segmento que se estudia en este Informe. Los productos más importantes con mayores proyecciones por subsector se indican a continuación.

El principal subsector en esta categoría son las exportaciones de productos deshidratados que representan el 40% de las exportaciones. Las manzanas, ciruelas y nueces deshidratadas se ubican en el primer y segundo lugar del ranking de las exportaciones mundiales de estos rubros.

En cuanto a las conservas de frutas y vegetales, el año 2011, este subsector representó el 26% de las exportaciones de este sector de la agroindustria destacando el puré de durazno, las conservas de duraznos y de cerezas para la industria, que ocupan el primer, segundo y tercer lugar respectivamente de las exportaciones mundiales de estos productos.

En productos congelados, Chile es el tercer exportador mundial y en el caso de jugos, el de manzana y uvas se ubican en el 4º y 8º lugar en las exportaciones del mundo.

En relación al aceite de oliva, Chile Oliva nos indica lo siguiente: el año 2012 existen 25.000 hectáreas plantadas que alcanzarán una producción de 16.000 ton, de las cuales 6.700 se destinarán a los mercados de exportación. Las proyecciones del sector basadas en las tendencias de los últimos años y el potencial de Chile para desarrollar este cultivo, indican que al año 2020 habrán 38.00 hectáreas plantadas de olivos para la producción de aceite total.

En cuanto a la producción, los últimos 5 años esta ha venido creciendo a tasas promedio de 46%. Además, como consecuencia de la progresiva entrada en producción de los olivos plantados se espera para el año 2020 una producción total de 46.000 ton. de cuales 25.000 se destinarían a la exportación. Es importante notar que también viene en aumento el consumo doméstico en Chile por lo que el mercado local también absorberá una parte de este importante

aumento de la producción. De hecho las importaciones de aceite de oliva vienen también disminuyendo los últimos años lo que sería un indicador de preferencia creciente por el producto local. Se espera que en un par de años el consumo per cápita aumente de 400grs a 700grs. al año.

El año 2011 las exportaciones del sector fueron US\$ 24,3 millones con un crecimiento exponencial de 89% promedio anual los últimos 5 años lo que es un reflejo de la cantidad de empresas (59) y mercados (42) que se han incorporado a este negocio. Representantes del sector nos indican que una producción de 25.000 ton de aceites de olivas destinadas a la exportación (proyectada para el 2020) significa un valor de alrededor de US\$ 100 millones basado en una combinación de 25% de aceite de oliva virgen embotellado (US\$ 5,5 kg) y 75% a granel (US\$ 3 kg).

## **ANEXOS**

## ANEXO METODOLOGICO

La metodología general de trabajo para el desarrollo del estudio se compone de los siguientes elementos principales:

### Recolección de Información

- i) Recolección de información estadística y cuantitativa en general, desde fuentes oficiales del Gobierno de Chile (ODEPA, Servicio Nacional de Aduanas, DIRECON), así como de las organizaciones del sector privado vinculado a la agroindustria (Chile Alimentos, Chile Oliva, otros).
- ii) Recolección de información estadística desde fuentes oficiales en Estados Unidos (USDA, USTR, Congreso) y en la Unión Europea (Agricultura, Comercio, Parlamento Europeo).
- iii) Entrevistas con informantes calificados del sector privado agroexportador en Chile.
- iv) Entrevistas con informantes calificados del sector importador y distribuidor de alimentos en Estados Unidos y la Unión Europea.
- v) Entrevistas con académicos y analistas de políticas agrícolas en EE.UU y la Unión Europea.

### Pauta de Análisis de la Información.

Tanto en lo que se refiere a las modificaciones introducidas en el FARM BILL como en la PAC se consideraran dos niveles de análisis: Uno de carácter más general referido a las orientaciones y propósitos de la nueva política agrícola, incluyendo la adopción de nuevos instrumentos de política y el eventual abandono de otros utilizados hasta la fecha y; Un análisis específico de los mencionados cambios en relación a los productos que compiten directamente con la oferta chilena, tanto si se trata de productos finales como si se refiere a insumos relevantes para su producción.

Cambios en la PAC y en el FARM Bill.<sup>35</sup>

- i) Cambios en los instrumentos de política puestos en vigencia para apoyar la producción y exportación de bienes agrícolas.
- ii) Cambios en la normativa criterios y para asignación de recursos.
- iii) Cambios en el volumen de recursos asignados.
- iv) Evaluación del potencial impacto sobre precios y volumen de la oferta doméstica.
- v) Evaluación sobre precios y posible impacto sobre las importaciones.

Información Básica de Mercado para productos seleccionados:

- i) Importaciones, volúmenes y precios, serie de 5 años.

---

<sup>35</sup> Se refiere a aquellos cambios relevantes para los productos seleccionados, tanto a nivel de producto final como de insumos importantes en la cadena de valor.

- ii) Tendencias del consumo y componente importado del mercado.
- iii) Principales proveedores y evolución en 5 años.
- iv) Aspectos regulatorios relevantes.

Análisis de Canales de Comercialización:

- i) Principales Importadores
- ii) Canales de comercialización y Distribución  
Marco Regulatorio.
- iii) Identificación de normas obligatorias
- iv) Identificación de normas voluntarias

## **METODOLOGIA DE SELECCIÓN DE PRODUCTOS.**

En el informe I se desarrolló la metodología para identificar los productos específicos de la oferta exportable chilena que serán incluidos en el estudio. Al respecto, una primera definición de orden metodológico es mantener como estructura de análisis la segmentación que tanto el sector privado como el sector público utilizan comúnmente, esto es los subsectores de Congelados; Deshidratados; Conservas y Jugos, a los que se agregan, para efectos del presente estudio, los aceites. Esta división, corresponde a aquella utilizada -tanto por ODEPA como por la industria- con el objeto de mantener una medida de consistencia en términos de productos. Asimismo, los subsectores se encuentran determinados por un número de partidas arancelarias a nivel de 8 dígitos (Sistema Armonizado Chileno SACH), el que se aplica para estos efectos en base al arancel 2007.

Las medidas FOB y Cantidad exportada (en Kilos Netos para los subsectores congelados, deshidratados, conservas, jugos, y Litros para aceites) corresponden al análisis de la información estadística obtenida de fuentes secundarias<sup>36</sup>. Esta información es comparable en relación al SACH desde el año 2007 al 2001, sistema que no ha sido objeto de cambios en la nomenclatura. (Solo en año 2012 se incorporaron aperturas al SACH en base a la quinta enmienda del SA).

Para la selección de productos se consideraran estadísticas del periodo 2009-2011, que reflejan de manera más precisa los efectos de la crisis de los años 2007 y 2008 así como el comienzo de una recuperación en la actividad económica especialmente en EE.UU. Como es obvio, la situación actual de la economía de la Unión Europea no se refleja aun en las cifras. <sup>37</sup>

Para cada destino del estudio -Estados Unidos y Unión Europea- se establecieron 3 criterios de selección para determinar un número de partidas arancelarias relevantes en cuanto a valor FOB, Cantidad y Tasa de Crecimiento Promedio cuya metodología se indica a continuación:

---

<sup>36</sup> Banco Central, Aduanas, DIRECON, SAG, ODEPA.

<sup>37</sup> A pesar de que en el contrato se solicita una serie de cinco años, se estimó una mayor representatividad de las cifras de los últimos tres pues reflejan de mejor manera el impacto de la crisis de 2007-2008, y el posterior inicio de la recuperación.

1. Criterio I. Del total de exportaciones agroindustriales, se seleccionó el subconjunto de partidas arancelarias que promedio (2009-2011) representaron un 90% del valor total exportado, tanto para Estados Unidos, como Unión Europea.
2. Criterio II. Del total del sector, se seleccionaron aquellas partidas arancelarias, que representaron en promedio (2009-2011) un 90% de la cantidad exportada, tanto para Estados Unidos, como Unión Europea.
3. Criterio III. Del total del sector, se seleccionaron aquellas partidas arancelarias, que mostraron en promedio (2009-2011) la mayor tasa de crecimiento (en valor FOB), manteniendo solo aquellas partidas que en forma consisten registraron crecimientos positivos durante todo el periodo, además de realizar el corte para aquellas que crecieron sobre el 50% en promedio.

La selección de productos fundada en la combinación de estos tres criterios permitirá disponer de una base de productos seleccionados que permite diferentes niveles de análisis: i) Estudiar los productos con mayor representatividad y peso en las exportaciones agroindustriales chilenas a los mercados de USA y UE; ii) Estudiar los productos cuyo peso relativo dentro de la canasta exportadora chilena ha estado influenciado por variaciones en su nivel de precios; iii) Estudiar los productos que muestran proyecciones futuras interesantes dado el rápido incremento de los valores exportados a dichos mercados.

## **METODOLOGIA PARA EL ANALISIS DE LAS EXPORTACIONES**

### **Fuentes de Información**

Se utilizaron diferentes fuentes de información secundaria, procurando la consistencia entre las estadísticas utilizadas.

La información del mercado de EE.UU corresponde a valores importados cuya fuente es el Departamento de Comercio de ese país. Los productos estudiados se encuentran en la categoría de alimentos y bebidas agregadas utilizada en esta base de datos. Existe información histórica disponible, sin embargo con el objeto de mantener una consistencia con la información presentada en la propuesta metodológica, se utilizó el período 2009-2011 para evitar la distorsión de cifras por la crisis financiera internacional en los años anteriores (07/08).

El Servicio de Aduana de Estados Unidos, registra las importaciones de carácter comercial por país de origen, valor, cantidad, peso y puerto de entrada. En este sentido, y en consideración a que no existe una unidad de medida estándar volumen de comercio, así como tampoco una medida que transforme esos volúmenes en unidades uniformes, los productos importados del sector agrícola en general son registrados en valor dólar.

En el caso de la UE se utilizó como fuente principal el portal estadístico *TradeMap* del *International Trade Center*. Algunas cifras del mercado de USA también fueron complementadas por esta fuente de información.

## **Nomenclaturas Arancelarias**

Los productos seleccionados para el estudio se identificaron utilizando la nomenclatura de comercio exterior utilizada en Chile basada en el Sistema Armonizado de Clasificación de Mercancías de la Organización Mundial de Aduanas.

Es relevante señalar que en Chile el Sistema Armonizado clasifica sus productos en general a un nivel de apertura de 8 dígitos, sin embargo, EE.UU y la UE poseen un sistema a nivel de 10 dígitos. Por ello, para efectos de disponer de información estadística ambos mercados fue necesario realizar una conversión a los códigos estadounidenses y europeos basados en sus propias nomenclaturas. Como consecuencia de este trabajo, los códigos con los que se trabajará en este informe en general presentan un mayor grado de detalle en los productos analizados, aunque coinciden y se basan en los productos prioritarios de exportación de Chile identificados en el punto anterior. Por ello, en el caso de la EE.UU este informe se refiere a 44 productos (códigos arancelarios) y el caso de EE.UU y 136 en la UE.

## **Tamaño del Mercado: información en los Anexos**

El detalle de las condiciones de mercado para cada uno de los productos estudiados se presenta en los Anexos a este informe. En estas Tablas se presenta la siguiente información:

Las exportaciones de Chile de cada uno de los productos al mundo y ambos mercados y las compras totales de estos productos que hace tanto EE.UU, como la UE. Con ello aprecia el potencial de crecimiento a nivel de productos en estos mercados.

Con el objeto de complementar esta información se identifican los principales competidores de Chile en esos mercados y las condiciones de acceso a esos mercados en cuanto a los aranceles pagados tanto por Chile como el resto de sus competidores.

Para la elaboración de algunos de estos cuadros, las importaciones incluidas en la data se seleccionaron a nivel de 6 dígitos, situación que permite comparabilidad en un nivel más agregado, tanto en el SACH a 8 dígitos como en el HTS a 10.

## **METODOLOGIA PARA EL ANALISIS DE PRODUCCION Y CONSUMO**

La información se presenta de acuerdo a las categorías acordadas en la propuesta metodológica. La información se desagrega a a nivel de productos: congelados, deshidratados, conservas, jugos y aceites de oliva.

Las fuentes secundarias utilizadas fueron el USDA/National Agricultural Statistic Service (NASS), Foreign Statics Service (FAS) y entrevistas con expertos del USDA

El miembro del equipo de trabajo Sr Fernandez sostuvo dos reuniones con expertos responsables y especialistas del manejo de las estadísticas en el USDAR y del ERS (Economic Research Service). De estas reuniones se concluyó que no existe una función métrica que permita asociar de manera exacta las cifras que contienen el comercio internacional con la producción local. La información de producción está asociada más bien a las superficies

plantadas, rendimientos productivos en el predio, utilización en bienes intermedios y datos de consumo.

Además se nos indicó que la información contenida en los cuadros de consumo se refiere a indicadores per cápita por cuanto el cálculo de la producción total se obtiene multiplicando por la población que también se incluye en los cuadros estudiados.

En consecuencia, las variables analizadas permiten realizar análisis comparativos respecto a la evolución del mercado y la industria interna en los subsectores estudiados que a su vez ya han sido estudiados a nivel de ítem arancelario en relación a la evolución de sus mercados de exportación. Es decir. Con este set de información es posible concluir acerca las características esenciales de los mercados externos para los productos estudiados y el potencial de consumo para estos productos.

Esta información será fundamental en el análisis del potencial efecto que tendrán las modificaciones de las leyes de apoyo al sector agrícola tanto en el mercado de EE.UU, como de la UE, que se desarrollará en el próximo informe, tal como se contempla en las bases de este Estudio.

## **METODOLOGIA DE PROYECCIONES DE EXPORTACIONES DEL SECTOR**

Las proyecciones del sector exportador se construyen sobre la base de la situación comercial actual dado que para el análisis se asume que en el corto plazo no se producirían cambios significativos en el *Farm Bill* y la *PAC* que tengan un impacto en estos sectores exportadores chilenos.

### **Estados Unidos**

Para realizar las proyecciones se consideraron factores de demanda y oferta de los productos exportados por Chile. En relación a la demanda, la variable utilizada es el consumo per capita en el mercado estadounidense. Para ello, se calculó el comportamiento de este mercado los últimos años expresado en la tasa de crecimiento promedio del consumo. Por su parte, la oferta se refiere a los flujos de exportación de Chile a EE.UU los últimos años y su tasa de crecimiento promedio.

Los cuadros que se presentan en las siguientes secciones incluyen la proyección de las exportaciones de Chile considerando ambas variables. Las cifras que se indican son el resultado de aplicar de manera combinada ambas tasas de crecimiento. Se asume que el valor más probable es el promedio de ambas proyecciones de las exportaciones en los años que se indican. Para efectos de simplificar el análisis se incluyen en los cuadros tres años representativos del período 2012-2020.

La base sobre la cual se realizaron las proyecciones es el valor promedio exportado por Chile a ese mercado los últimos 5 años. Con ello, se pretende aislar de alguna manera los efectos de corto plazo en estos flujos de los ciclos económicos recientes.

En los cuadros se incluye la información sobre la tasa de crecimiento de las exportaciones de Chile y del consumo per cápita en EE.UU utilizadas para las proyecciones de las exportaciones hacia ese mercado.

Se incluye a su vez, información de la importancia de Chile como proveedor en las importaciones totales realizadas por EE.UU. Además, se agrega información sobre la participación de Chile en consumo total de EE.UU (importaciones más producción)<sup>38</sup> y la proyección de este valor para el año 2020. Por último, el Cuadro incluye información sobre la evolución de la producción en EE.UU para cada producto los últimos 3 años (tasa de crecimiento promedio)

Los productos seleccionados para cada categoría son aquellos con proyección considerando la relevancia que estos tienen en el mercado estadounidense. Adicionalmente, se propone complementar estas proyecciones con la visión del sector privado exportador nacional e incluir esta información en el Informe Final de este Estudio.

## **Unión Europea**

En el caso de la UE la información disponible de producción para los productos estudiados en el mercado europeo se entregó en el informe de avance I. Las estadísticas disponibles se expresan en unidades de medidas diferentes al valor monetario por cual no es posible realizar la comparación directa con las cifras de comercio exterior. Además a diferencia que en el caso de EE.UU, dada la diversidad de países, fuentes y metodologías no fue posible disponer de información de consumo total o per cápita en ese mercado.

En consecuencias para realizar las proyecciones de las exportaciones de los productos estudiados hacia el mercado de la UE se utilizaron variables de oferta y demanda referida al comercio exterior. Es decir se analizaron las tendencias tanto de las exportaciones de Chile al mercado de la UE y al mundo, como las importaciones que la UE realiza desde el mundo para los productos estudiados incluyendo por cierto Chile como uno de sus proveedores.

En consideración de las incertidumbres respecto a las reformas a la PAC y su impacto en las exportaciones de Chile hacia ese mercado, se realizó un análisis de escenarios. Se supone dos posibles escenarios. El conservador que mantiene las condiciones actuales y el optimista que representa el potencial total exportador de Chile para cada producto hacia la UE.

En el escenario conservador se proyectan las importaciones de la UE totales para cada producto considerando su tasa crecimiento promedio los últimos 3 años y se supone que Chile mantendría la misma participación como proveedor estas importaciones totales europeas que tuvo el año 2011. Es decir, la proyección resulta de aplicar esta participación a las proyecciones de las importaciones totales de la UE cada uno de los años indicados en los Cuadros.

El escenario optimista representa el potencial de Chile para exportar a la UE. Para estos efectos se proyectaron las exportaciones de Chile totales de estos productos de acuerdo a su tasa de crecimiento promedio de los últimos años. El potencial exportador a la UE es el valor que Chile exportaría al resto de los mercados y que podría desviar al mercado europeo. Es decir, es un valor hipotético que supone que toda la exportación del país se dirigiría al mercado

---

<sup>38</sup> Esta es una aproximación al consumo total, por cuanto podría existir algo de la producción que se exporte y no se consuma en el mercado estadounidense.

europeo, por ello, se define como potencial. En los cuadros, este potencial constituye el valor adicional al que se proyecta exportar a la UE en el escenario conservador.

Para calcular el potencial exportador en los casos que la tasa de crecimiento de las exportaciones de Chile registran un ciclo comercial fuera de la tendencia normal, ya sea muy positivo (tasas muy altas) o negativo (caídas), se utilizó la tasa de crecimiento de la demanda dada por el crecimiento de las importaciones totales de la UE los últimos años.

## ANEXO ESTADISTICO (INFORMACION EN CD)

### EXPORTACIONES

En el Anexo *Exportaciones del Sector* se incluyen las exportaciones a EE.UU y la UE de todos los productos que son parte de la cobertura de este Estudio en el período 2007-2011. Esta información agrupa los productos de acuerdo a las 5 categorías estudiadas: congelados, deshidratados, conservas, jugos y aceite de oliva

Los Anexos del comercio con EE.UU son los siguientes:

- *Congelados-EE.UU*
- *Deshidratados-EE.UU*
- *Conservas-EE.UU*
- *Jugos-EE.UU*
- *Aceite de Oliva-EE.UU*

La información que contiene cada uno de estos archivos es la siguiente: i) evolución de las exportaciones de cada categoría de productos y de los principales competidores de Chile, e ii) información detallada de todos los competidores de Chile para todos los productos incluidos en este Estudio.

Los Anexos del comercio con la UE son los siguientes:

- *Congelados-UE*
- *Deshidratados-UE*
- *Conservas-UE*
- *Jugos-UE*
- *Aceite de Oliva-UE*

La información que contiene cada uno de estos archivos es la siguiente: i) evolución de las exportaciones de cada categoría de productos en el mercado de la UE, participación de Chile como proveedor y potencia de comercio, e ii) información detallada para todos los productos incluidos en este Estudio que incluye a todos los competidores de Chile en los principales países de la UE que le compran a Chile.

### PRODUCCION Y CONSUMO

Los Anexos sobre producción y consumo son los siguientes:

- *Panorama del Sector en EE.UU*
- *Consumo de Congelados EE.UU*
- *Consumo Deshidratados EE.UU,*
- *Consumo Conservas EE.UU,*
- *Consumo Jugos EE.UU,*
- *Consumo Aceite de Oliva EE.UU*